

Ketvirtinis
BIULETENIS

Quarterly BULLETIN

4

2002
VILNIUS

Sutartiniai ženklai *Symbols and Conventions*

- „–“ Reiškinių (rodiklio) atitinkamu laikotarpiu nebuvo
Category not applicable
- „0,0“ Rodiklio dydis yra mažesnis kaip 0,05
Magnitude less than 0.05
- „...“ Nėra duomenų, nors reiškinys (rodiklis) atitinkamu laikotarpiu buvo
Data not available
- „*“ Išankstiniai arba apskaičiuoti duomenys
Preliminary or estimated figure
- „–“ Nurodo laikotarpį tarp metų ar mėnesių (pvz., 1992–1993 m., sausio–balandžio mėn., 3–6 mėn.), pažymint jo pradžią ir pabaigą
Between years or months (e.g., 1992–93, January–April or 3–6 months) indicates the years or months covered, including the beginning and ending years or months.

Pasaulio šalių valiutos *Foreign Currencies*

- BYR** Baltarusijos rublis
Belarussian Rouble (New)
- DKK** Danijos krona
Danish Krone
- GBP** Didžiosios Britanijos svaras sterlingų
Pound Sterling
- EEK** Estijos krona
Estonian Kroon
- EUR** Euras
Euro
- USD** JAV doleris
United States Dollar
- KZT** Kazachstano tengė
Kazakhstan Tenge

Santrumpos *Abbreviations*

- LB** Lietuvos bankas
The Bank of Lithuania
- Lt** Litas
LTL *Lithuanian Litas*
- ct** Centai
Lithuanian cents
- TVF** Tarptautinis valiutos fondas
IMF *International Monetary Fund*
- VVP** Vyriausybės vertybiniai popieriai
GS *Government Securities*

- LVL** Latvijos lats
Latvian Lats
- PLN** Lenkijos zlotas
Polish Zloty
- RUB** Rusijos rublis
Russian Rouble
- XDR** Specialiųjų skolimosi teise pavadintas apskaitos vienetas, penkių pagrindinių pasaulio valiutų „krepšelis“ (SST)
SDR (I.M.F.)
- SEK** Švedijos krona
Swedish Krona
- UAH** Ukrainos grivina
Ukrainian Hryvnia

CONTENTS

DEVELOPMENT OF ECONOMY OF LITHUANIA

General Review of the Economy.....	
Industry	
Agriculture	
Prices.....	
Foreign Trade.....	
Effective Exchange Rate Indices of the Litas.....	
Balance of Payments.....	

REVIEW OF THE LITHUANIAN FINANCIAL MARKET

General Indices of Banks	
Review of the Bank of Lithuania Balance Sheet.....	
Review of the Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions	
Banking Survey.....	
Payment Instruments.....	
Interest Rates.....	
Securities Market	
Foreign Exchange Market Turnover	
Public Debt.....	

TABLES AND GRAPHS

GENERAL INDICATORS

Balance Sheet of the Bank of Lithuania.....	
Official Reserve Assets	
Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions	

DEPOSITS

Deposits	
Demand Deposits	
Time Deposits	
Development of Deposits	
Composition of Time Deposits by Residual Maturity	
Individuals' Deposits.....	
Individuals' Demand Deposits.....	
Individuals' Time Deposits.....	
Development of Individuals' Deposits	
Composition of Individuals' Time Deposits by Residual Maturity	

LOANS

Loans.....	
Short-term Loans.....	
Long-term Loans.....	
Development of Loans	
Composition of Loans by Residual Maturity	
Loans by Economic Activities	
Composition of Short-term Loans by Economic Activities.....	

Composition of Long-term Loans by Economic Activities	
Development of Loans by Economic Activities	

INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS

Average Annual Interest Rates ¹ on Resident Deposits and Loans	
Average Annual Interest Rates on Resident Deposits	
Average Annual Interest Rates on Loans to Residents	
Average Annual Interest Rates ¹ on Individuals Deposits and Loans	

MONEY

Banking Survey	
Money Supply	
Composition of Monetary Aggregates.....	

NON-CASH PAYMENTS

Non-cash Payments	
Credit Transfers	
Bank Payment Cards	
ATMs and POS-terminals	

GOVERNMENT SECURITIES

Government Securities	
Average Yield of Government Securities at Auctions.....	

MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET

Foreign Exchange Market Turnover.....	
Foreign Exchange Market Turnover by Counterparty of Transactions	
Inter-bank Lending Market.....	
Official Foreign Exchange Rates.....	

BALANCE OF PAYMENTS

Balance of Payments	
International Investment Position.....	
Current Account	
Foreign Investment into Lithuania.....	
Lithuania's Investment Abroad.....	
Reserve Assets.....	

FOREIGN TRADE

Foreign Trade	
Main Foreign Trade Partners in October-December 2002.....	

DEVELOPMENT OF THE ECONOMY OF LITHUANIA

Some Economic Indicators.....	
-------------------------------	--

GLOSSARY

DEVELOPMENT OF THE ECONOMY OF LITHUANIA

GENERAL REVIEW OF THE ECONOMY

According to the preliminary data of the Statistics Lithuania, the gross domestic product (GDP) at current prices totalled LTL 13.4 billion, and that per capita amounted to LTL 3,865 in the 3rd quarter of 2002 (in the 3rd quarter of 2001, the GDP amounted to LTL 12.6 billion and GDP per capita was LTL 3,633). The GDP at constant prices grew by 6.8 per cent compared with the same period of 2001. According to the provisional estimate of the Statistics Lithuania, the GDP at current prices amounted to LTL 13.3 billion in the 4th quarter of 2002 (in 2002, the GDP totalled LTL 5.1 billion). The GDP at constant prices increased by 5.4 per cent compared with the 4th quarter of 2001 (in 2002, compared with 2001, the GDP at constant prices augmented by 5.9%).

Development of the Gross Domestic Product¹

(Percentage change; previous period=100)

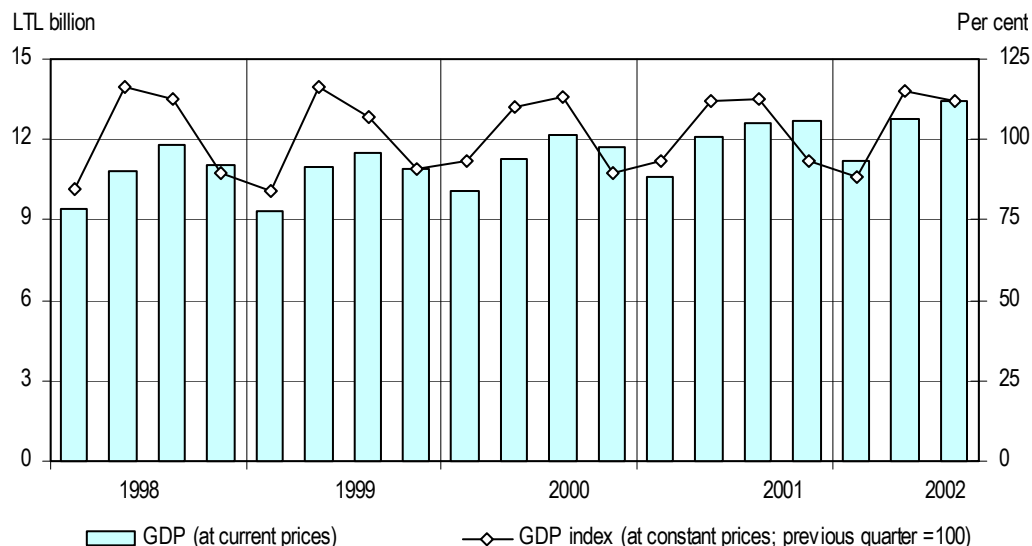
Year	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1–Q4
1998	-15.2	16.5	12.3	-10.7	5.1
1999	-15.8	16.1	7.1	-9.0	-3.9
2000	-6.7	9.9	13.4	-10.7	3.8
2001	-7.0	12.2	12.4	-6.6	5.9
2002	-11.4 ²	14.9 ²	12.2 ²	-7.8 ³	5.9 ³

¹ At constant prices of 1995.

² Preliminary data.

³ Provisional estimate.

Gross Domestic Product



The bulk of the gross domestic product (61.3%) estimated by expenditure approach comprised of household consumption expenditure. The share of this expenditure decreased by 0.4 percentage point compared with the 3rd quarter of 2001. Exports of goods and services accounted for 52.5 per cent, gross domestic investment made up 22.6 per cent of the GDP. The share of the exports of goods and services grew by 3.1 percentage points and that of the gross domestic investment increased by 0.7 percentage point compared with the 3rd quarter of 2001.

Operating surplus and mixed income made up the largest share (41.4%) of the GDP estimated by income approach, i. e., 0.5 percentage point more than in the 3rd quarter of

2001. Compensation of employees accounted for 37.1 per cent of the GDP. Wages and salaries made up 29.5 per cent of the named compensation. The share of wages and salaries increased by 0.1 percentage point compared with the 3rd quarter of 2001.

According to the data of the Ministry of Finance, revenue of the State budget amounted to LTL 2,121.7 million and expenditure stood at LTL 2,404.1 million in the 3rd quarter of 2002, i.e., expenditure exceeded revenue by LTL 282.4 million (in the 3rd quarter of 2001, budget deficit stood at LTL 45.4 million).

In the 4th quarter of 2002, inflation accounted for 1.1 per cent. Annual deflation (December 2002 compared with December 2001) made up 1.0 per cent.

In the 4th quarter of 2002, gross average monthly earnings of employees, excluding individual (personal) enterprises, in the whole economy amounted to LTL 1,145.1 and net monthly earnings equalled to LTL 815.3. Gross average monthly earnings grew by 5.3 per cent and net monthly earnings increased by 6.4 per cent compared with the 4th quarter of 2001. Real earnings went up by 7.5 per cent.

The average old-age pension of non-working pensioners amounted to LTL 324.03 in the 3rd quarter of 2002 and increased by 1.9 per cent compared with the 3rd quarter of 2001.

According to the data of the Labour Exchange, the number of unemployed reached 191.2 thousand at the end of December. This number as well as the rate of unemployment increased during the quarter.

Unemployment

	Year	Q1	Q2	Q3	Q4
Number of unemployed (percentage change during a quarter)	1998	10.8	-26.6	1.5	23.7
	1999	22.3	-11.1	12.0	18.6
	2000	13.5	-2.3	6.0	8.3
	2001	5.1	-8.5	-0.7	3.9
	2002	-1.3	-15.2	-2.3	4.4
Unemployment rate (end-of-quarter, %)	1998	7.5	5.5	5.6	6.9
	1999	8.5	7.5	8.4	10.0
	2000	11.4	11.1	11.8	12.6
	2001	13.2	12.1	12.0	12.9
	2002	12.6	10.7	10.5	10.9

Females made up 50.3 per cent of unemployed at the end of December. Their share decreased during the quarter. In the 4th quarter, 30.2 thousand of unemployed received jobs, of which 21.6 thousand of people were employed permanently.

INDUSTRY

According to the data of the Statistics Lithuania, the sales of the output of mining, quarrying and manufacturing (excluding VAT and excise) increased in the 4th quarter of 2002.

Development of Sales of Mining, Quarrying and Manufacturing Output

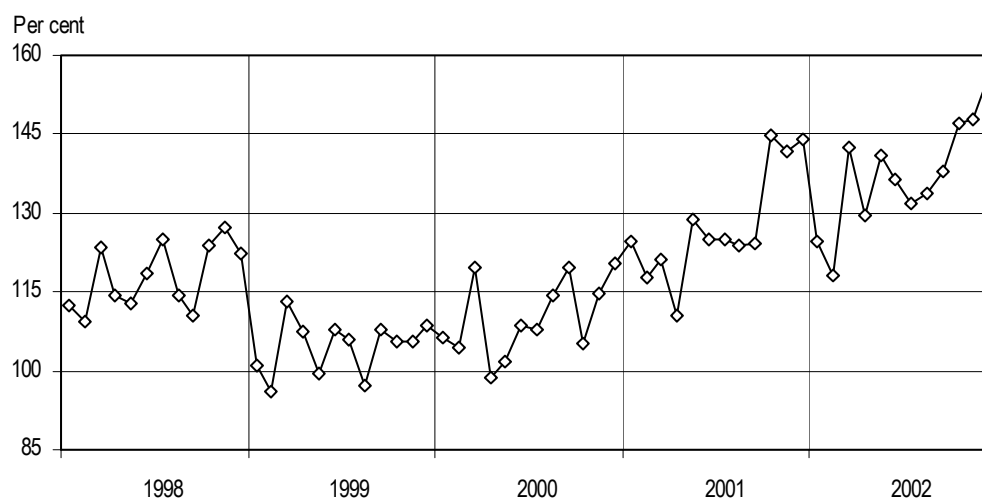
(Percentage change; previous period = 100)

Year	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1–Q4
1998	-10.2	11.5	1.8	-2.6	9.3
1999	-19.1	17.3	-1.6	-6.9	-9.6
2000	3.2	4.2	10.3	-3.3	5.4
2001	2.9	8.9	1.8	5.8	16.1
2002 ¹	-14.6	15.1	-0.3	3.2	2.7

¹ Preliminary data.

Development of Industrial Output Sales

(December 1995 = 100)



AGRICULTURE

According to the data of the Statistics Lithuania, purchase of animal production, excluding eggs, decreased in the 4th quarter of 2002.

Purchase of Animal Production in Farms

(Percentage change; the same period of the previous year = 100)

Year	Quarters	Purchase		
		Livestock and poultry (live weight)	Milk	Eggs ¹
1998	Q1	-0.6	19.4	2.1
	Q2	-1.5	5.7	-1.1
	Q3	-6.3	4.3	24.8
	Q4	-4.4	-6.4	7.5
	Q1-Q4	-3.5	4.4	8.0
1999	Q1	-4.5	-22.8	9.0
	Q2	4.7	-18.8	-8.8
	Q3	5.7	-21.4	-16.3
	Q4	-5.8	-7.8	-10.1
	Q1-Q4	0.0	-18.1	-6.9
2000	Q1	7.7	-6.1	-12.2
	Q2	-5.9	-12.9	17.7
	Q3	-17.6	-8.1	-11.0
	Q4	-19.8	-6.8	-8.2
	Q1-Q4	-10.5	-8.7	-4.4
2001	Q1	-18.7	4.0	1.1
	Q2	-17.1	7.1	2.6
	Q3	-21.6	3.4	10.9
	Q4	-10.6	4.2	22.4
	Q1-Q4	-17.1	4.6	9.1
2002	Q1	2.4	11.1	17.6
	Q2	8.6	6.2	7.1
	Q3	19.5	-6.9	8.6
	Q4	12.8	-8.8	-0.9
	Q1-Q4	11.0	-1.1	7.7

¹ Including sales at marketplaces.

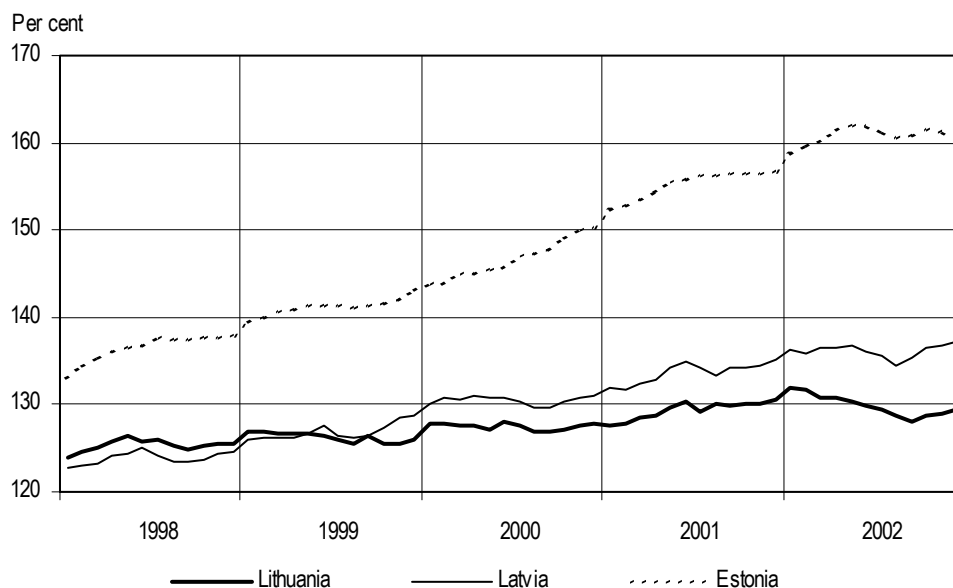
Purchasing prices for agricultural production grew by 4.4 per cent in the 4th quarter of 2002, if compared with the 3rd quarter of 2002 (prices for crop decreased by 1.1%, animal production increased by 5.3%). The prices for material and technical resources acquired in agriculture declined by 4.0 per cent.

PRICES

According to the data of the Statistics Lithuania, consumer prices decreased by 1.0 per cent in the 4th quarter of 2002, if compared with the 4th quarter of 2001.

Development of Consumer Prices in the Baltic States

(December 1995 = 100)



Producer prices grew by 1.0 per cent in the 4th quarter of 2002, if compared with the same period of 2001. In the 4th quarter of 2002, if compared with the 4th quarter of 2001, construction cost increased by 1.4 per cent.

Purchasing prices for agricultural production declined by 13.6 per cent in the 4th quarter of 2002, if compared with the same period of 2001 (prices for crop and animal production decreased by 4.0% and by 21.2%, respectively).

Development of Prices

(Percentage change; previous quarter = 100)

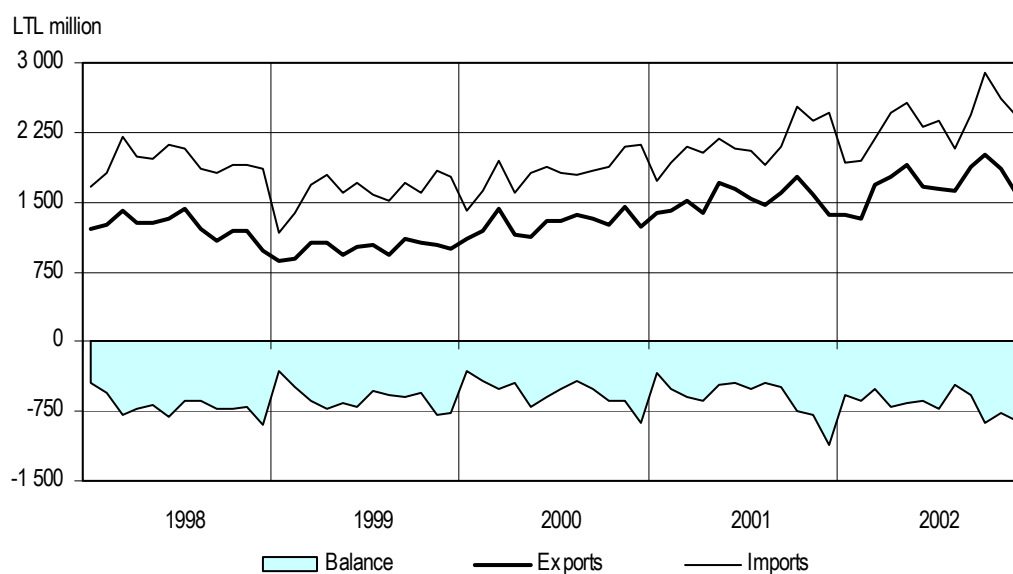
Year	Quarters	Prices		
		Producer prices	Construction cost	Purchase of agricultural production ¹
1998	Q1	-2.0	0.7	7.8
	Q2	-2.3	2.2	-9.3
	Q3	-1.4	1.2	-4.8
	Q4	-1.6	0.2	0.5
1999	Q1	-2.3	-0.2	2.7
	Q2	3.3	1.7	-1.1
	Q3	6.7	0.2	-5.3
	Q4	8.1	-1.2	-3.6
2000	Q1	5.2	-1.3	-9.2
	Q2	0.4	2.7	-6.1
	Q3	1.7	1.2	0.8
	Q4	1.2	-0.3	5.5
2001	Q1	-2.7	-2.2	17.9
	Q2	0.3	0.7	-4.7
	Q3	-2.9	1.0	-3.1
	Q4	-3.3	-1.7	-3.1
2002	Q1	-0.3	-1.0	0.8
	Q2	2.6	1.7	-21.5
	Q3	-0.8	0.9	-11.6
	Q4	-0.5	-0.1	4.4

¹ Including subsidies.

FOREIGN TRADE

According to the Statistics Lithuania data, exports grew by 16.0 per cent and imports increased by 7.9 per cent in the 4th quarter of 2002, if compared with the same period of 2001. Foreign trade balance was negative (LTL 2,478.7 million).

Foreign Trade Turnover



The bulk (18.1%) of exports in the 4th quarter of 2002 were comprised of mineral products. Their exports grew by 5.9 per cent compared with the 4th quarter of 2001. Vehicles and associated transport equipment accounted for 15.0 per cent of the total exports. Exports in this commodity group increased by 66.7 per cent. Textiles and its articles made up 13.2 per cent; machinery and mechanical appliances, electric equipment, television image and sound reproducers accounted for 9.8 per cent of the total exports. The sales abroad of goods of the aforementioned commodity groups decreased by 2.5 and 3.0 per cent, respectively. Base metals and articles of base metal made up 7.2 per cent of the total exports. Their exports grew 2.4 times. Production of chemical industry and its allied industries accounted for 6.6 per cent; wood and articles of wood made up 4.9 per cent of the total exports. The sales abroad of goods of the aforementioned commodity groups increased by 12.4 and 18.0 per cent, respectively.

Machinery and mechanical appliances, electric equipment, television image and sound reproducers comprised the largest share (18.5%) of the total imports. Their imports increased by 7.5 per cent compared with the 4th quarter of 2001. Mineral products accounted for 18.1 per cent; vehicles and associated transport equipment made up 15.4 per cent of the total imports. The purchase abroad of goods of the aforementioned commodity groups increased by 6.4 and 18.3 per cent, respectively. Production of chemical industry and its allied industries accounted for 8.0 per cent. Their imports grew by 0.4 per cent. Base metals and articles of base metal made up 7.8 per cent; textiles and its articles accounted for 7.4 per cent of the total imports. The purchase abroad of goods of the aforementioned commodity groups increased by 59.8 per cent and decreased by 2.9 per cent, respectively.

The most active trade was carried out with the EU and the CIS countries.

Exports and Imports¹ by Groups of Countries

(Percentage; compared with the total volume)

	Year	Quarters	EU ²	EFTA ³	CIS
Exports	1998	Q1	35.9	2.4	41.5
		Q2	34.1	2.3	42.2
		Q3	38.7	1.8	34.0
		Q4	44.0	2.3	23.3
		Q1-Q4	38.0	2.2	35.7
	1999	Q1	52.2	2.3	19.1
		Q2	47.9	3.4	17.5
		Q3	48.5	2.4	20.1
		Q4	52.0	2.7	15.1
		Q1-Q4	50.1	2.7	18.0
	2000	Q1	45.2	5.0	15.0
		Q2	49.1	1.8	14.1
		Q3	49.0	1.7	18.8
		Q4	47.1	1.6	18.5
		Q1-Q4	47.9	2.5	16.3
	2001	Q1	49.2	1.7	16.7
		Q2	47.9	1.4	17.7
		Q3	48.3	1.7	20.4
		Q4	46.4	2.8	23.2
		Q1-Q4	47.9	1.9	19.5
2002	Q1	51.3	2.1	20.9	
	Q2	48.1	2.7	20.2	
	Q3	47.6	3.9	19.9	
	Q4	47.0	7.3	16.1	
	Q1-Q4	48.4	4.1	19.2	

Exports and Imports¹ by Groups of Countries

continued

	Year	Quarters	EU ²	EFTA ³	CIS
Imports	1998	Q1	44.6	1.8	29.3
		Q2	49.3	2.2	24.1
		Q3	48.0	2.0	25.1
		Q4	46.8	1.9	25.8
		Q1–Q4	47.2	2.0	26.0
	1999	Q1	47.1	2.4	23.9
		Q2	45.8	1.6	24.4
		Q3	44.1	1.9	27.1
		Q4	49.1	2.4	23.0
		Q1–Q4	46.5	2.1	24.6
	2000	Q1	44.0	1.6	32.4
		Q2	45.3	1.6	30.1
		Q3	41.5	1.8	34.2
		Q4	43.1	2.0	31.4
		Q1–Q4	43.3	1.8	31.7
	2001	Q1	40.8	1.9	34.2
		Q2	44.0	1.9	31.3
		Q3	45.0	1.6	28.9
		Q4	46.9	2.2	25.6
		Q1–Q4	44.4	1.9	29.7
2002	Q1	45.5	1.6	26.4	
	Q2	47.3	2.5	23.9	
	Q3	44.7	2.2	27.3	
	Q4	42.8	3.5	27.3	
	Q1–Q4	45.0	2.5	26.2	

¹ *Composition of imports calculated by country of the origin of goods.*

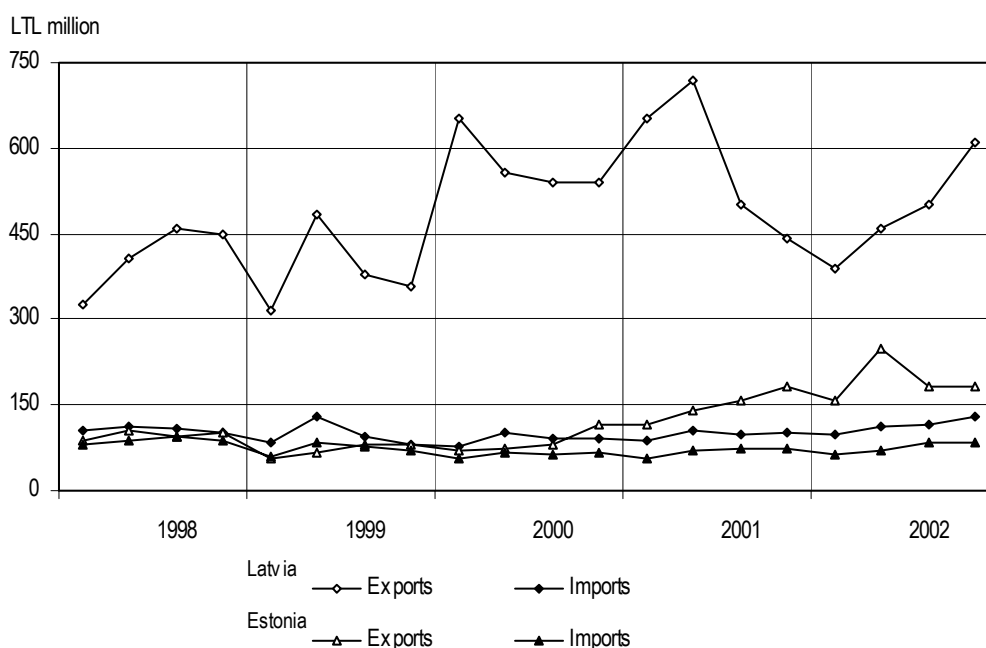
² *Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, G.Britain, Greece, the Netherlands, Ireland, Italy, Luxembourg, Portugal, Spain, Sweden.*

³ *Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland.*

Latvia, Germany, Russia, G. Britain and Denmark continued to be the main foreign trade partners in the 4th quarter of 2002. During this period, Lithuania exported 10.3 per cent of all goods to Germany and brought from this country 15.8 per cent of all imported goods. Exports to Russia made up 9.6 per cent of the total exports and imports from this country accounted for 21.6 per cent of the total imports. Exports to G. Britain made up 9.2 per cent of the total exports and imports from this country equalled to 2.8 per cent of the total imports. Exports to Denmark made up 5.6 per cent of the total exports and imports from this country accounted for 2.3 per cent of the total imports.

Exports to Latvia made up 11.2 per cent of the total exports and imports from this country accounted for 1.6 per cent of the total imports. Exports to Estonia made up 3.4 per cent of the total exports and imports from this country equalled to 1.0 per cent of the total imports.

Trade Turnover with Latvia and Estonia



EFFECTIVE EXCHANGE RATE INDICES OF THE LITAS

The nominal effective exchange rate index of the Litas (NEERI) is the geometric weighted average of the development of exchange rates of the Litas and foreign currencies compared with the base period. Its weights comprise the structure of the foreign trade turnover of Lithuania during the past 12 months.

Developments of the effective exchange rates of the Litas are influenced not only by changes in bilateral exchange rates, but also by the foreign trade composition alterations.

Nominal effective exchange rate indices of the Litas (aggregated indices of exchange rates of the Litas against the currencies of the EU, countries of Central and East Europe and the CIS countries) are calculated as geometric weighted averages of relevant individual indices.

Nominal Effective Exchange Rate Indices of the Litas

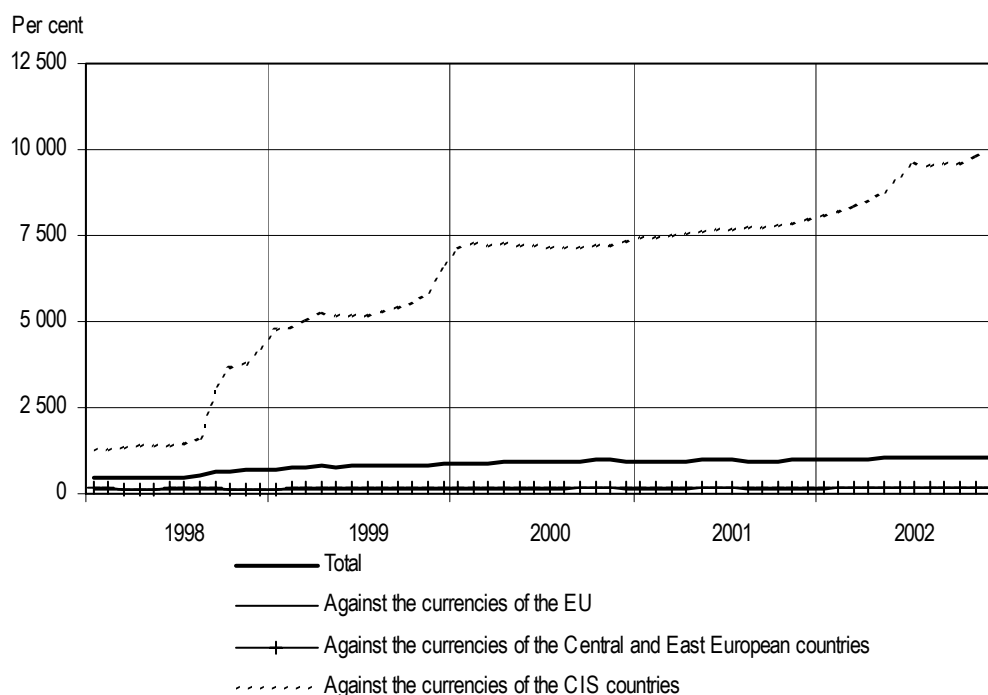
(June 1993 = 100)

	Against all currencies	Against the currencies of the EU	Against the currencies of the Central and East European countries	Against the currencies of the CIS countries
01 2002	974.2	145.2	163.6	8,071.6
02	996.5	148.7	168.4	8,216.2
03	1,001.1	148.8	168.1	8,354.5
04	1,005.1	148.7	167.8	8,479.9
05	1,021.9	149.4	171.1	8,791.8
06	1,042.8	150.0	175.1	9,230.0
07	1,062.5	150.0	180.6	9,657.3
08	1,057.2	149.9	179.9	9,535.5
09	1,057.9	149.5	180.0	9,597.0
10	1,057.8	149.4	180.0	9,613.5
11	1,065.1	149.6	179.3	9,845.5
12	1,072.0	149.9	180.1	10,015.5

The nominal prices of the Litas against the currencies of the main foreign trade partners grew by 1.3 per cent during the 4th quarter of 2002. The value of the Litas against currencies of the EU countries increased by 0.3 per cent, whereas the same value against the currencies of the CIS countries augmented by 4.4 per cent.

Nominal Effective Exchange Rate Indices of the Litas

(June 1993 = 100)



Changes in the nominal value do not reflect development trends of the real value of the Litas against the trade partners' currencies and the influence of these changes on Lithuania's competitiveness in foreign markets. Change in the real price of the Litas is measured in observance of the development of inflation rates and nominal exchange rates in Lithuania and respective countries. The aggregate indicator of bilateral real exchange rates of the Litas is its real effective exchange rate index.

Real Effective Exchange Rate Indices of the Litas

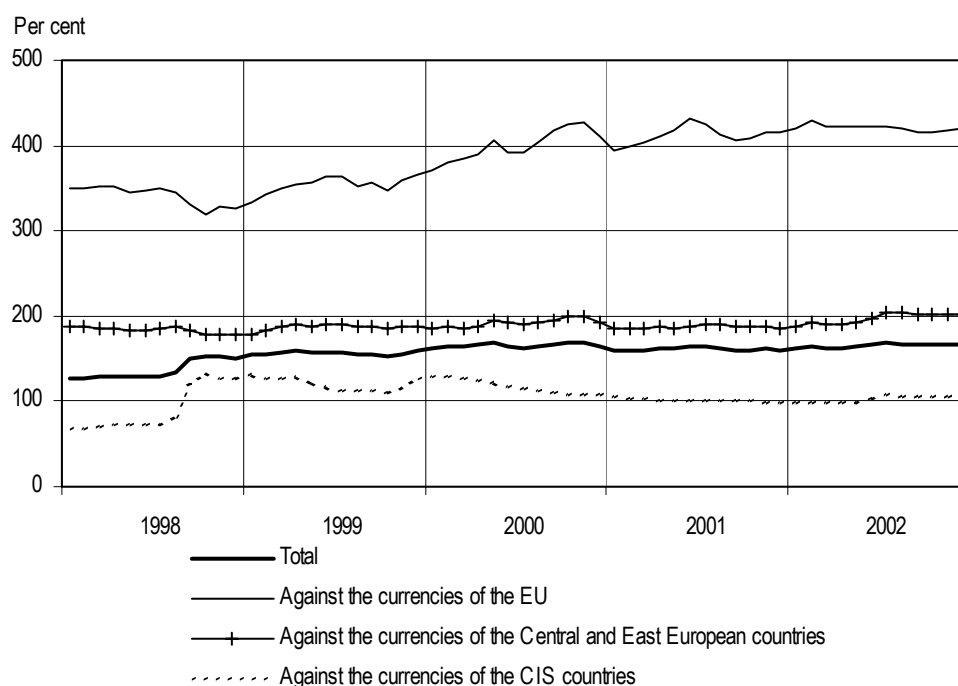
(June 1993 = 100)

	Against all currencies	Against the currencies of the EU	Against the currencies of the Central and East European countries	Against the currencies of the CIS countries
01 2002	161.6	420.3	188.1	98.2
02	164.0	428.7	193.2	97.9
03	162.5	423.5	191.0	97.8
04	162.1	422.2	189.9	97.8
05	163.6	422.5	192.9	99.6
06	166.4	423.2	197.6	103.8
07	169.0	422.3	204.2	107.7
08	167.2	419.1	203.3	105.5
09	165.7	414.3	201.2	105.0
10	165.9	415.9	201.3	104.7
11	166.7	418.0	200.7	105.5
12	167.5	419.5	202.3	106.0

During the 4th quarter, the real value of the Litas grew by 1.1 per cent. That against the currencies of the EU countries increased by 1.3 per cent and against the currencies of the CIS countries augmented by 1.0 per cent.

Real Effective Exchange Rate Indices of the Litas

(June 1993 = 100)



BALANCE OF PAYMENTS

In the 3rd quarter of 2002, the **Current Account** deficit stood at LTL 148.7 million, or 1.1 per cent of the GDP (in January–September, it amounted to LTL 1,388.7 million, or 3.7% of the GDP). In comparison with the 3rd quarter of 2001, Current Account deficit grew by LTL 141.5 million (in comparison with January–September of 2001, it increased by LTL 349.4 million).

Exports of goods (f.o.b.) amounted to LTL 5.6 billion and their **imports** (f.o.b.) equalled to LTL 6.5 billion in the 3rd quarter of 2002 (in January–September, exports and imports of goods totalled LTL 16.1 billion and LTL 19.1 billion, respectively). The exports and imports of goods increased, if compared with the same period of 2001.

The overall **balance of services** in the 3rd quarter and January–September of 2002 was positive (it equalled to LTL 618.1 million and LTL 1,615.9 million, respectively). The overall balance of services increased, if compared with the same period of 2001. Non-residents were rendered all kinds of services worth LTL 1,444.7 million, while value of services provided by non-residents to the country's economic entities amounted to LTL 826.6 million in the 3rd quarter of 2002 (in January–September, it equalled to LTL 3.9 billion and LTL 2.3 billion, respectively). In comparison with the 3rd quarter of 2001, the exports and imports of services grew by 9.1 and 13.8 per cent, respectively (compared with January–September, the exports and imports of services increased by 12.8% and 13.8%, respectively).

In January–September of 2002, exports of transportation services accounted for 45.4 per cent and those of travel services made up 34.9 per cent of the total service exports. The 3rd quarter of 2002, compared with the 3rd quarter of 2001, the exports of transportation services grew by 5.5 per cent, the exports of travel services increased by 12.5 per cent (compared with January–September, it increased by 10.5% and 16.2%, respectively). In January–September income from transit transportation grew by 10.1 per cent. They accounted for 40.8 per cent of the total exports of transportation services.

The **income balance** in the 3rd quarter and January–September of 2002 was negative (it amounted to LTL 115.8 million and LTL 619.7 million, respectively). The income balance

grew by 21.7 per cent, if compared with the 3rd quarter of 2001 (compared with January–September, it increased by 2.5%).

Balance of current transfers in the 3rd quarter and January–September of 2002 was positive (it equalled to LTL 221.7 million and LTL 604.1 million, respectively). Balance of current transfers decreased by LTL 41.9 million, or 15.9 per cent, if compared with the 3rd quarter of 2001 (compared with January–September, it declined by LTL 116.7 million, or 16.2%).

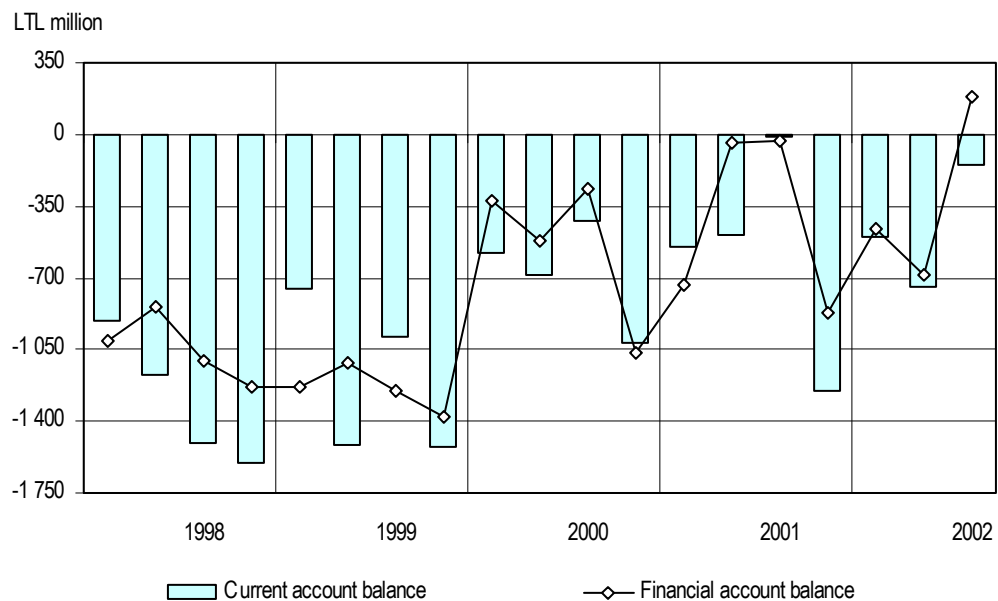
Capital and Financial Accounts balance in the 3rd quarter was negative (it amounted to LTL 82.9 million), in January–September of 2002 it was positive (LTL 1,136.4 million). Capital and Financial Accounts balance grew by LTL 328.9 million, or 40.7 per cent, if compared with January–September of 2001. In January–September of 2002, the flow of foreign capital investment in Lithuania amounted to LTL 2.3 billion. The flow decreased by LTL 629.5 million compared with January–September of 2001.

In January–September of 2002, the flow of foreign direct investment in Lithuania amounted to LTL 2.15 billion. In comparison with the same period of 2001, the flow grew by LTL 765.5 million, or 55.4 per cent. As of 30 September 2002, foreign direct investment totalled LTL 12.6 billion.

Portfolio investment net inflows amounted to LTL 597.7 million in January–September of 2002. The bulk of the inflows arose from debt securities subscribed to non-residents.

The official reserve assets grew in January–September of 2002.

Balance of Payments



On 30 September 2002, **balance of international investment position** of the Republic of Lithuania was negative (LTL 16.5 billion). Foreign assets stood at LTL 14.0 billion, and international liabilities amounted to LTL 30.5 billion. Foreign direct investment accounted for 41.2 per cent, received foreign loans made up 24.4 per cent, portfolio investment and other investment equalled to 18.4 and 16.0 per cent of the country's international liabilities.

REVIEW OF THE LITHUANIAN FINANCIAL MARKET

GENERAL INDICES OF BANKS

At the end of December 2002, 10 commercial banks were in operation.

Commercial Banks and their Branches

End-of-period	Number of commercial banks	Number of their branches and representative offices
12 1998	10	176
12 1999	10	172
03 2000	9	153
06	9	163
09	10	159
12	10	159
03 2001	10	160
06	10	160
09	10	160
12	9	156
03 2002	9	148
06	10	120
09	10	117
12	10	119

The Vilnius Branch of Kredyt Bank S.A. (Poland), the Vilnius Branch of Norddeutsche Landesbank Girozentrale, the Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG, Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch and 2 representative offices of foreign banks carried out banking operations in Lithuania.

At the end of the quarter, 54 credit unions possessed licences for their activities.

REVIEW OF THE BANK OF LITHUANIA BALANCE SHEET

At the end of December, the assets of the Bank of Lithuania (LB) amounted to LTL 8,228.9 million. It grew by LTL 411.6 million, or 5.3 per cent during the quarter.

Foreign assets made up 96.6 per cent of the total assets of the LB. It increased by LTL 427.9 million, or 5.7 per cent over the quarter.

Claims accounted for 0.4 per cent of the total assets of the LB. It grew by LTL 2.0 million, or 7.0 per cent during the quarter.

Other assets accounted for 3.0 per cent of the total assets of the LB. It decreased by LTL 18.3 million, or 6.8 per cent over the quarter.

Domestic liabilities made up the largest part (86.5%) of the total liabilities of the LB. During the quarter, it increased by LTL 405.4 million, or 6.0 per cent.

Foreign liabilities accounted for 4.5 per cent of the total liabilities of the LB. It decreased by LTL 38.0 million, or 9.3 per cent over the quarter. The repurchase agreements and IMF loans made up 51.9 and 47.2 per cent of the foreign liabilities of the LB, respectively.

Other liabilities equalled to 9.0 per cent of the total liabilities of the LB. Over the quarter, it increased by LTL 44.2 million, or 6.4 per cent.

REVIEW OF THE CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF CREDIT INSTITUTIONS

Assets of credit institutions grew during the quarter. The largest share (81.6%) of these assets comprised of reserves, foreign assets and claims on both the private sector and the Central government.

At the end of December, reserves accounted for 8.2 per cent of the total assets of credit institutions. The amount of reserves increased by LTL 474.0 million, or 51.6 per cent during the quarter. Deposits with the LB made up 66.8 per cent of the reserves. Over the quarter, it augmented by LTL 359.7 million, or 63.0 per cent.

Foreign assets decreased by LTL 373.1 million, or 13.5 per cent. It accounted for 14.1 per cent of the total assets of credit institutions at the end of the quarter.

At the end of December, claims equalled to 68.6 per cent of the total assets of credit institutions. The amount of claims increased by LTL 898.9 million, or 8.4 per cent over the quarter. Loans made up the largest part (73.6%) of the claims. Short-term loans accounted for 26.8 per cent; long-term loans made up another 73.2 per cent of the total loans of credit institutions. During the quarter, the amount of short-term loans and long-term loans grew by LTL 193.1 million (9.2%) and LTL 622.3 million (11.0%), respectively. Loans in Litasp accounted for 50.5 per cent; loans in foreign currencies equalled to another 49.5 per cent of the total loans of credit institutions. The amount of loans in Litasp and in foreign currencies increased by LTL 739.3 million (20.6%) and LTL 76.1 million (1.8%), respectively.

Composition of Loans in 2002

(End-of-period; percentage; compared with the total amount of loans)

	Quarters			
	Q1	Q2	Q3	Q4
Total loans to:				
Central government	2.2	2.0	1.6	1.2
Local governments	3.7	3.3	3.3	3.5
Social security funds	4.3	3.3	2.9	1.2
Non-financial public enterprises	2.7	2.8	2.9	2.3
Private business enterprises	65.6	66.5	65.6	66.7
Individuals	11.3	12.1	13.9	14.7
Non-profit institutions	0.3	0.3	0.3	0.3
Non-bank financial institutions	9.9	9.7	9.5	10.1
Short-term loans to:				
Central government	0.1	0.1	0.0	0.0
Local governments	4.0	3.2	2.5	2.2
Social security funds	-	-	-	-
Non-financial public enterprises	4.4	4.4	5.1	5.8
Private business enterprises	79.4	79.7	79.7	80.6
Individuals	2.8	3.3	3.2	3.0
Non-profit institutions	0.3	0.4	0.5	0.4
Non-bank financial institutions	9.0	8.9	9.0	8.0
Long-term loans to:				
Central government	3.1	2.7	2.2	1.6
Local governments	3.6	3.3	3.6	4.0
Social security funds	6.1	4.6	4.0	1.7
Non-financial public enterprises	2.1	2.2	2.1	1.0
Private business enterprises	59.8	61.5	60.3	61.6
Individuals	14.8	15.5	17.8	19.0
Non-profit institutions	0.3	0.2	0.3	0.3
Non-bank financial institutions	10.2	10.0	9.7	10.8

Other assets accounted for 9.0 per cent of the total assets of credit institutions. It decreased by LTL 36.6 million, or 2.3 per cent over the quarter.

Deposits made up the largest part (66.9%) of the total liabilities of credit institutions. Demand deposits accounted for 26.8 per cent of the total liabilities of credit institutions. The amount of demand deposits increased by LTL 504.6 million, or 12.5 per cent during the reference period. The amount of non-financial public enterprises, private business enterprises and individuals' demand deposits increased most.

Composition of Demand Deposits in 2002

(End-of-period; percentage; compared with the total amount)

	Quarters			
	Q1	Q2	Q3	Q4
Demand deposits of:				
Local governments	3.3	2.9	4.3	2.5
Non-financial public enterprises	5.3	4.5	5.4	5.3
Private business enterprises	43.1	38.0	41.0	41.7
Individuals	43.4	49.3	44.2	46.6
Non-profit institutions	3.3	3.4	3.6	2.8
Non-bank financial institutions	1.6	1.9	1.5	1.1

Time and savings deposits and foreign currency deposits accounted for 38.3 per cent of the total liabilities of credit institutions at the end of the quarter. The amount of time and savings deposits grew by LTL 270.0 million, or 10.3 per cent. The amount increased most for time and savings deposits of non-profit institutions, non-financial public enterprises, private business enterprises and individuals'. The amount of foreign currency deposits decreased by LTL 316.8 million, or 8.1 per cent. The amount of local governments, non-financial public enterprises and non-profit institutions foreign currency deposits declined most.

Composition of Time and Savings Deposits and Foreign Currency Deposits in 2002

(End-of-period; percentage; compared with the total amount)

	Quarters			
	Q1	Q2	Q3	Q4
Time and savings deposits of:				
Local governments	0.1	0.2	0.1	0.1
Non-financial public enterprises	2.5	5.8	4.3	4.6
Private business enterprises	18.9	16.1	16.1	16.9
Individuals	74.2	73.4	74.6	73.5
Non-profit institutions	1.2	1.2	1.2	1.5
Non-bank financial institutions	3.1	3.3	3.7	3.4
Foreign currency deposits of:				
Local governments	0.0	0.0	0.0	0.0
Non-financial public enterprises	1.3	1.0	1.0	1.0
Private business enterprises	20.5	24.2	26.5	26.3
Individuals	76.2	72.6	70.5	70.3
Non-profit institutions	1.3	1.4	1.4	1.4
Non-bank financial institutions	0.7	0.8	0.6	1.0

Foreign liabilities accounted for 16.1 per cent of the total liabilities of credit institutions. The amount of foreign liabilities grew by LTL 437.4 million, or 19.0 per cent during the quarter.

Other liabilities made up 17.0 per cent of the total liabilities of credit institutions at the end of the quarter. It increased by LTL 198.7 million, or 7.4 per cent.

BANKING SURVEY

The monetary base amounted to LTL 5,148.2 million at the end of December. Over the quarter, the amount of it grew by LTL 881.7 million, or 20.7 per cent. Currency outside the LB, commercial banks' reserves in national currency and required reserves in foreign

currencies increased by LTL 522.0 million (14.1%), LTL 338.2 million (2.3 times) and LTL 21.5 million (6.8%), respectively.

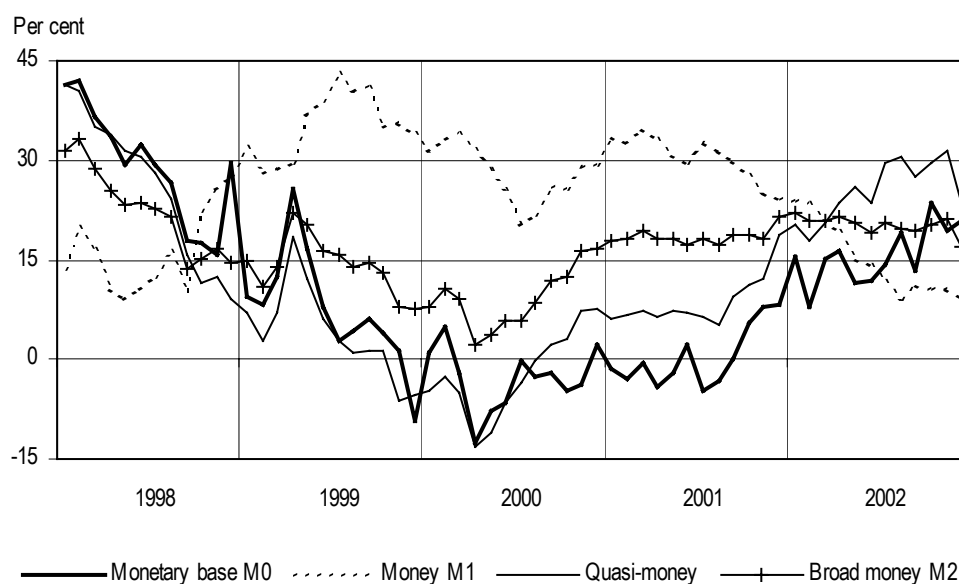
Broad money M2 amounted to LTL 14.8 billion at the end of December. It grew by LTL 865.8 million, or 6.2 per cent over the quarter.

The money M1 increased by LTL 912.6 million, or 12.3 per cent. Currency in circulation and resident demand deposits increased by LTL 407.6 million (12.2%) and LTL 504.9 million (12.4%), respectively.

The quasi-money decreased by LTL 46.8 million, or 0.7 per cent. Resident time and savings deposits increased by LTL 270.0 million (10.3%) and resident foreign currency deposits declined by LTL 316.8 million (8.1%).

Development of Money Supply

(Corresponding period of the previous year =100)



PAYMENT INSTRUMENTS

In the 4th quarter of 2002, 17.2 million non-cash payment transactions amounting to LTL 126.4 billion were carried out. Domestic non-cash payments amounted to LTL 76.8 billion (60.7% of the total value of transactions) and cross-border payments – LTL 49.6 billion (39.3%). Compared to the 3rd quarter of 2002, the value of non-cash payment transactions grew by 9.7 per cent, domestic payments increased by 16.4 per cent and cross-border payments augmented by 0.7 per cent. Credit transfers accounted for 98.3 per cent, debit transfers – for 1.3 per cent, and bank (debit/credit) payment cards – 0.4 per cent of the value of the non-cash payment transactions.

There were 1,464.0 thousand bank (debit/credit) payment cards and 136.0 thousand electronic money cards issued at the end of the quarter. Compared with the data of the end of the 3rd quarter of 2002, the amount of bank (debit/credit) payment cards and electronic money cards increased by 16.5 per cent and by 0.9 per cent, respectively.

There were 889 ATMs and 12,164 POS-terminals at the end of the quarter. The value of transactions processed by these facilities amounted to LTL 1,723.0 million and LTL 558.2 million, respectively. Compared to the 3rd quarter of 2002, the value of the said transactions grew by 18.3 per cent and by 19.0 per cent, respectively.

INTEREST RATES

In December, the average annual interest rate on resident short-term deposits in Litas was 1.39 per cent, and that on long-term deposits was 3.84 per cent (in September, it was 1.38% and 3.96%, respectively). The average annual interest rate on individuals' short-term deposits in Litas was 2.40 per cent, and that on long-term deposits was 3.80 per cent (in September, it was 2.38% and 3.92%, respectively).

The average annual interest rate on resident short-term deposits in foreign currencies was 1.67 per cent, and that on long-term deposits was 2.60 per cent (in September, it was 1.85% and 2.46%, respectively). The average annual interest rate on individuals' short-term deposits in foreign currencies was 1.62 per cent, and that on long-term deposits was 2.60 per cent (in September, it was 1.62% and 2.47%, respectively).

In December, the average annual interest rate on short-term loans to residents in Litas was 6.10 per cent, and that on long-term loans was 6.06 per cent (in September, it was 5.74% and 6.37%, respectively). Margin of interest rates of short-term loans and deposits in Litas was 4.71 percentage points, and that on long-term loans and deposits was 2.22 percentage points. The average annual interest rate on short-term loans to individuals in Litas was 6.48 per cent, and that on long-term loans was 6.34 per cent (in September, it was 8.10% and 6.54%, respectively). Interest rate on short-term loans and long-term loans to individuals in Litas was 4.08 percentage points and 2.54 percentage points higher than that on deposits.

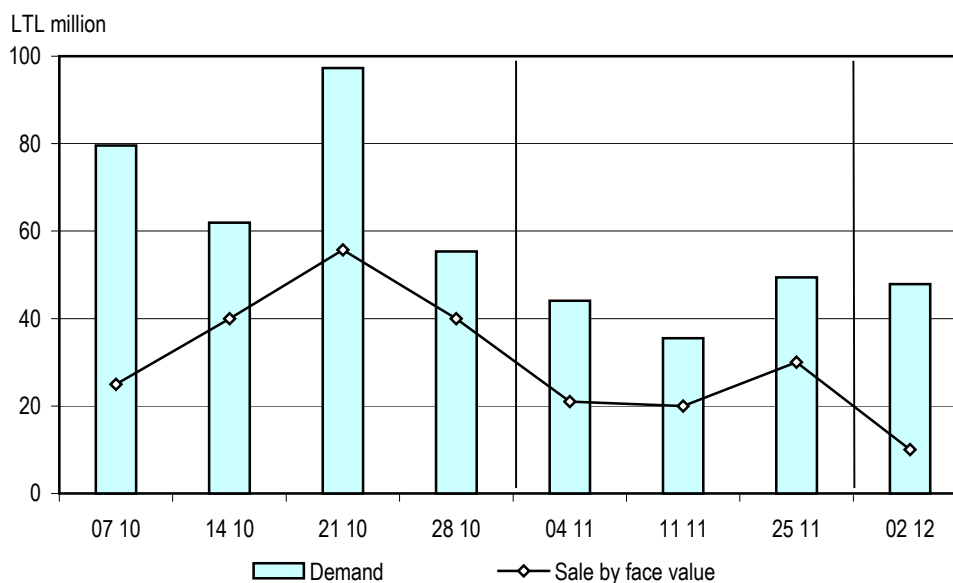
The average annual interest rate on short-term loans to residents in foreign currencies was 6.15 per cent, and that on long-term loans was 4.43 per cent (in September, it was 6.50% and 5.27%, respectively). Margin of interest rates of short-term loans and deposits in foreign currencies was 4.48 percentage points, and that on long-term loans and deposits was 1.83 percentage points. The average annual interest rate on short-term loans to individuals in foreign currencies was 6.74 per cent, and that on long-term loans was 4.06 per cent (in September, it was 6.03% and 5.86%, respectively). Interest rate on short-term loans and long-term loans to individuals in foreign currencies was 5.12 percentage points and 1.46 percentage points higher than that on deposits.

SECURITIES MARKET

In the 4th quarter of 2002, 8 auctions of Government securities (GS) were conducted in the Bank of Lithuania. The nominal value of the Treasury bills and Government bonds sold equalled to LTL 85.0 million and LTL 156.7 million, respectively.

Demand and Sale of Government Securities at Auctions

(4th quarter)



In the 4th quarter, the average T-bill yield was 3.14 per cent (it was 3.27% in the 3rd quarter of 2002). The average Government bond yield was 4.81 per cent (it was 4.99% in the 3rd quarter of 2002).

Over the quarter, the Government redeemed the T-bills and Government bonds worth LTL 165.0 million and LTL 53.8 million, respectively. The Government debt to investors increased by LTL 82.9 million (3.4%) during the quarter and amounted to LTL 2,487.2 million at the end of December.

Investors in Government Securities

(End-of-December)

Groups of investors	GS	
	LTL million ¹	%
RESIDENTS		
Brokerage firms	1.3	0.0
Banks	1,778.6	55.7
Insurance companies (compulsory social security excluded)	487.9	15.3
Investment companies (funds)	5.6	0.2
Other financial intermediaries	9.5	0.3
Public and local governments enterprises	243.6	7.6
Private enterprises	59.6	1.9
Public management institutions	123.7	3.9
Persons	450.2	14.1
Others	17.3	0.5
Total residents	3,177.1	99.5
NON-RESIDENTS	15.7	0.5
OVERALL	3,192.8	100.0

¹ At nominal value

Banks of Lithuania were the principal buyers of GS. At the end of December, banks held 55.7 per cent of the nominal value of all Government securities in circulation. Non-residents held 0.5 per cent of the circulating GS.

FOREIGN EXCHANGE MARKET TURNOVER

Foreign exchange market turnover (foreign currency purchase and sale) totalled LTL 58,660.8 in the 4th quarter of 2002. Compared with the 3rd quarter of 2002, foreign exchange market turnover decreased by 5.3 per cent. Cash foreign currency purchase and sale declined by 10.0 per cent and non-cash fell by 5.1 per cent.

Foreign Exchange Market Turnover

(LTL million)

	Total	Cash	Non-cash		
			Total	Spot transactions	Derivatives
2001					
Q1	17,034.3	1,410.8	15,623.4	10,897.2	4,726.2
Q2	21,052.1	1,675.6	19,376.5	14,639.2	4,737.1
Q3	22,683.7	1,810.3	20,873.4	15,782.8	5,090.6
Q4	23,795.7	1,745.1	22,050.5	17,765.9	4,284.7
2002					
Q1	48,791.1	1,819.8	46,971.3	41,230.1	5,741.2
Q2	56,847.8	2,219.7	54,628.1	46,906.0	7,722.1
Q3	61,914.5	2,009.0	59,905.5	51,106.2	8,799.3
Q4	58,660.8	1,808.2	56,852.6	50,253.9	6,598.8

Purchase and sale of cash foreign currency accounted for 3.1 per cent of the foreign exchange market turnover. Spot transactions, outright forwards and swaps made up respectively, 85.7 per cent, 0.9 per cent and 10.3 per cent of the foreign exchange market turnover.

A bulk of foreign currency purchase and sale transactions was concluded with non-resident credit institutions. These transactions accounted for 84.7 per cent of the spot transactions turnover and made up 71.0 per cent of the derivatives turnover.

During the quarter, the amounts of the Euros purchased by the Bank of Lithuania exceeded that of sold by EUR 277.5 million. The Bank of Lithuania put the amount of LTL 1,832.2 million into circulation by purchasing of the anchor currency (EUR 530.5 million), and LTL 879.0 million was withdrawn from it as a result of the sale of the same currency (EUR 253.0 million).

PUBLIC DEBT

The public debt stood at LTL 13,161.5 million at the end of 2002. The amount of public debt decreased by LTL 120.5 million, or 0.9 per cent in the 4th quarter.

Public Debt by Creditors

(LTL million)

	31 12 2001	31 12 2002
Total public debt	12,903.6	13,161.5
Direct debt	10,723.8	11,366.5
Domestic debt	2,928.2	3,830.9
Commercial banks	1,875.6	2,258.4
Government institutions other than Central government	57.0	121.2
Other creditors	995.6	1,451.3
Foreign debt	7,795.5	7,535.6
World Bank and European Bank for Reconstruction and Development	1,868.7	1,538.5
IMF	603.7	399.5
Foreign governments (bilateral agreements)	546.1	394.5
Other creditors	4,777.0	5,203.2
Contingent debt ¹	2,179.9	1,795.1
Domestic debt	119.2	152.9
Commercial banks	115.4	152.9
Other creditors	3.8	-
Foreign debt	2,060.7	1,642.2
World Bank and European Bank for Reconstruction and Development	227.7	233.3
Foreign governments (bilateral agreements)	196.9	129.0
Other creditors	1,636.0	1,280.0

¹ *The Government guarantees.*

As of 31 December 2002, domestic debt totalled LTL 3,983.8 million, of which LTL 3,830.9 million (96.2% of total domestic debt) was direct debt. Long-term liabilities accounted for 84.8 per cent of direct domestic debt. During the quarter, the direct domestic debt increased by LTL 245.6 million, or 6.8 per cent.

Foreign debt stood at LTL 9,177.8 million on 31 December 2002. The direct foreign debt of the country amounted to LTL 7,535.6 million (82.1% of total foreign debt). The securities and long-term loans accounted for 65.3 and 34.7 per cent of the direct foreign debt. Over the quarter, the direct foreign debt decreased by LTL 218.1 million, or 2.8 per cent.

LENTELĖS IR GRAFIKAI
TABLES AND GRAPHS

BENDRIEJI RODIKLIAI

GENERAL INDICATORS

Lietuvos banko balansas

Balance Sheet of the Bank of Lithuania

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Turtas Assets						Įsipareigojimai Liabilities				
	užsienio turtas Foreign assets	pretenzijos Claims				kitas turtas Other assets	iš viso turto Total assets	įsipareigojimai užsieniui Foreign liabilities			
		centrinei Vyriausybei Central government	privatiam sektoriui Private sector	komerciniams bankams Commercial banks	nebankinėms finansų institucijoms Non-bank financial institutions			atpirkimo sandoriai Repurchase agreements	TVF paskolos LB IMF loans to LB	kiti įsipareigojimai nerezidentams Other liabilities to non-residents	
										iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies
1992 12	999,7	–	–	270,2	–	127,7	1 397,6	–	87,5	403,4	–
1993 12	1 904,7	–	1,4	292,1	–	972,2	3 170,4	–	474,6	110,5	–
1994 12	2 617,6	–	5,9	157,0	–	101,1	2 881,5	–	419,9	106,6	4,1
1995 12	3 284,7	19,2	12,1	168,1	0,3	152,7	3 637,0	–	553,9	2,8	–
1996 12	3 345,1	–	9,9	142,0	3,1	199,7	3 699,8	–	527,1	6,8	0,6
1997 12	4 258,7	–	7,6	70,3	19,4	121,1	4 477,1	–	441,4	3,0	1,2
1998 12	5 847,6	–	6,9	52,3	6,9	226,4	6 140,1	–	378,0	2,8	1,1
1999 12	4 976,1	6,8	6,1	30,2	20,0	238,8	5 277,9	–	360,1	3,1	0,0
2000 03	5 496,7	6,8	6,0	29,3	20,0	227,8	5 786,5	316,9	345,2	2,7	0,0
06	5 665,9	6,8	5,9	27,6	20,0	226,9	5 953,0	102,5	334,7	2,2	0,0
09	5 346,8	6,8	5,7	22,7	20,0	244,0	5 645,8	–	320,6	2,2	–
12	5 375,5	6,8	5,5	23,8	–	247,3	5 658,8	–	310,6	2,8	–
2001 03	5 110,3	6,8	5,4	23,5	–	226,5	5 372,5	–	293,1	2,8	–
06	5 772,5	6,8	5,2	16,3	–	238,8	6 039,5	68,6	278,8	2,8	–
09	6 336,5	6,8	5,1	16,8	–	246,7	6 611,9	401,4	278,9	2,4	–
12	6 629,0	6,8	6,4	15,4	–	228,9	6 886,5	206,3	253,2	3,2	–
2002 01	6 745,6	6,8	6,5	14,1	–	197,0	6 970,0	206,3	246,1	3,2	–
02	7 227,6	6,8	6,5	14,1	–	205,2	7 460,2	788,6	244,6	3,2	–
03	6 836,8	6,8	6,7	14,1	–	214,9	7 079,2	207,9	238,4	2,8	–
04	6 849,5	6,8	6,9	14,1	–	226,2	7 103,5	378,3	225,6	2,8	–
05	7 909,7	6,8	7,2	14,1	–	242,1	8 179,8	389,1	220,7	3,0	–
06	8 162,1	6,8	7,3	14,1	–	251,8	8 441,9	193,1	208,5	3,5	–
07	7 312,6	6,8	7,6	14,1	–	251,7	7 592,7	193,6	204,9	2,4	–
08	7 411,0	6,8	7,5	14,1	–	259,7	7 699,0	196,2	201,9	2,4	–
09	7 520,5	6,8	7,6	14,1	–	268,4	7 817,3	208,7	198,8	2,4	–
10	7 772,7	6,8	7,6	14,1	–	257,3	8 058,5	201,4	189,9	2,4	–
11	7 619,7	6,8	7,6	15,8	–	252,6	7 902,5	200,0	189,2	2,4	–
12	7 948,4	6,8	7,8	15,8	–	250,1	8 228,9	193,1	175,6	3,2	–

Lietuvos banko balansas

Balance Sheet of the Bank of Lithuania

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Įsipareigojimai Liabilities										
	vidaus įsipareigojimai Domestic liabilities							užsienio paramos fondų lėšos Counterpart funds	kapitalo sąskaitos Capital accounts	kiti įsipareigojimai Other liabilities	iš viso įsipareigojimų Total liabilities
	LB išleisti į apyvartą pinigai Currency outside the LB	komercinių bankų indėliai Commercial banks deposits		centrinės Vyriausybės indėliai Central government deposits		kitų rezidentų indėliai Deposits of other residents					
		iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies				
1992 12	199,7	213,2	–	17,2	1,1	0,9	–	–	372,4	103,4	1 397,6
1993 12	835,0	421,1	83,8	93,1	33,1	0,7	–	–	1 167,9	67,5	3 170,4
1994 12	1 410,9	395,0	130,9	45,6	26,2	8,5	1,9	14,7	413,7	66,7	2 881,5
1995 12	1 983,6	447,7	167,7	111,7	98,9	58,7	43,8	37,5	412,8	28,2	3 637,0
1996 12	1 998,8	483,2	86,4	66,1	43,2	37,1	19,8	41,9	514,5	24,2	3 699,8
1997 12	2 726,2	551,3	161,3	269,3	147,5	39,4	8,2	38,1	396,2	12,1	4 477,1
1998 12	3 036,1	1 211,8	344,0	906,0	866,9	19,0	6,5	40,8	519,0	26,5	6 140,1
1999 12	2 971,7	1 109,3	435,6	302,1	245,7	8,8	1,5	30,8	468,9	23,0	5 277,9
2000 03	2 722,6	965,0	457,5	927,9	861,4	9,7	1,2	29,4	449,2	17,7	5 786,5
06	2 810,3	922,7	445,5	1 246,9	1 168,0	10,4	0,7	29,2	481,8	12,3	5 953,0
09	2 785,4	978,2	461,9	994,4	941,9	11,2	0,7	27,5	513,1	13,2	5 645,8
12	2 904,2	1 036,6	415,9	781,7	713,5	11,8	0,1	29,2	571,9	10,0	5 658,8
2001 03	2 713,8	949,4	396,3	832,7	787,9	17,7	0,1	27,9	515,3	19,8	5 372,5
06	2 844,6	965,4	385,9	1 275,7	1 113,6	14,4	0,1	27,2	529,4	32,7	6 039,5
09	2 907,5	854,3	389,1	1 460,8	1 232,7	15,7	0,1	29,3	630,2	31,4	6 611,9
12	3 262,8	1 000,2	416,7	1 488,2	1 335,9	16,6	0,1	28,2	618,8	8,9	6 886,5
2002 01	3 059,8	1 074,2	437,0	1 694,3	1 530,9	17,7	0,1	27,7	621,9	18,8	6 970,0
02	3 068,2	876,9	445,0	1 771,7	1 579,1	18,7	0,1	27,6	635,3	25,4	7 460,2
03	3 148,7	1 068,8	453,1	1 730,9	1 481,8	19,5	0,1	27,7	614,3	20,1	7 079,2
04	3 144,9	974,6	439,3	1 733,0	1 499,7	25,2	4,1	27,7	575,8	15,6	7 103,5
05	3 220,2	822,9	317,0	2 874,4	2 656,8	18,9	0,1	27,7	580,0	22,9	8 179,8
06	3 489,8	772,7	301,2	3 121,1	2 909,2	18,3	0,1	27,8	578,4	28,6	8 441,9
07	3 596,7	598,8	310,1	2 289,7	2 058,2	65,9	37,3	27,8	590,7	22,2	7 592,7
08	3 632,1	775,2	318,6	2 205,0	1 975,0	17,7	0,1	27,8	616,6	24,1	7 699,0
09	3 695,9	570,6	317,7	2 427,0	2 173,9	19,4	0,1	28,0	648,8	17,8	7 817,3
10	3 805,6	916,0	324,5	2 219,2	1 969,9	23,0	0,1	28,0	645,8	27,3	8 058,5
11	3 873,1	885,9	358,6	2 013,2	1 779,1	19,9	0,1	28,0	655,0	35,9	7 902,5
12	4 217,9	930,3	339,2	1 950,3	1 585,9	19,9	0,1	28,5	675,0	35,1	8 228,9

Oficialiosios tarptautinės atsargos

Official Reserve Assets

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso <i>Total</i>	Piniginis auksas <i>Monetary gold</i>		Specialiosios skolinimosi teisės <i>Special drawing rights</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in the IMF</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>						Kitos pretenzijos <i>Other claims</i>		
		iš viso <i>Total</i>	Trojos uncijomis, mln. <i>In fine troy ounces, million</i>			iš viso <i>Total</i>			iš viso <i>Total</i>	grynieji pinigai ir indėliai <i>Currency and deposits</i>			vertybi - niai <i>Securities</i>	išvestinės finansinės priemonės <i>Financial derivatives</i>
						centrinėse pinigų institucijose ir TAB <i>With monetary authorities and BIS</i>	bankuose <i>With banks</i>	popieriai <i>Securities</i>						
1992 12	406,2	234,5	0,186	4,9	0,0	166,8	166,8	-	-	-		
1993 12	1 607,9	241,4	0,186	293,3	0,0	1 073,2	905,5	167,7	-	-		
1994 12	2 348,9	247,4	0,186	60,1	0,0	2 041,3	1 341,1	159,9	1 181,1	700,3	-	-		
1995 12	3 276,0	247,8	0,186	72,6	0,0	2 955,5	2 147,1	197,5	1 949,6	808,4	-	-		
1996 12	3 337,1	248,2	0,186	40,7	0,0	3 048,2	1 779,3	367,6	1 411,7	1 268,9	-	-		
1997 12	4 250,9	211,0	0,186	43,1	0,0	3 996,8	1 030,3	208,0	822,3	2 966,6	-	-		
1998 12	5 839,9	203,5	0,186	64,6	0,1	5 571,7	1 334,3	393,2	941,2	4 237,3	-	-		
1999 12	4 968,4	188,4	0,186	17,5	0,1	4 762,4	1 646,5	311,1	1 335,4	3 115,9	-	-		
2000 03	5 527,8	188,4	0,186	5,5	0,1	5 333,8	2 401,0	198,2	2 202,8	2 932,8	-	-		
06	5 697,2	188,4	0,186	5,1	0,1	5 503,6	1 498,7	204,9	1 293,7	4 004,9	-	-		
09	5 394,6	188,4	0,186	3,7	0,1	5 202,4	1 639,5	218,0	1 421,4	3 562,9	-	-		
12	5 434,6	188,4	0,186	5,3	0,1	5 240,8	1 715,4	228,4	1 487,0	3 525,5	-	-		
2001 03	5 147,1	188,4	0,186	0,5	0,1	4 958,1	1 415,9	220,5	1 195,4	3 542,3	-	-		
06	5 818,6	188,1	0,186	2,2	0,1	5 628,2	1 842,4	208,8	1 633,6	3 785,9	-	-		
09	6 393,3	188,1	0,186	27,5	0,1	6 177,6	1 117,3	266,9	850,4	5 060,3	-	-		
12	6 676,6	205,9	0,186	73,6	0,1	6 397,1	786,9	420,0	366,9	5 610,2	-	-		
2002 01	6 763,2	209,6	0,186	177,2	0,1	6 376,3	4 430,4	4 356,7	73,7	1 945,9	-	-		
02	7 254,9	220,9	0,186	247,5	0,1	6 786,4	1 011,4	421,1	590,3	5 775,0	-	-		
03	6 875,5	221,8	0,186	236,9	0,1	6 416,7	383,0	275,2	107,8	6 033,7	-	-		
04	6 900,0	220,5	0,186	224,0	0,1	6 455,4	497,9	278,2	219,7	5 957,5	-	-		
05	7 976,0	224,5	0,186	218,7	0,1	7 532,7	757,5	314,0	443,5	6 775,2	-	-		
06	8 238,3	208,4	0,186	206,8	0,1	7 823,0	1 429,2	264,7	1 164,5	6 393,8	-	-		
07	7 388,6	200,1	0,186	203,2	0,1	6 985,2	994,5	219,5	775,0	5 990,7	-	-		
08	7 493,9	203,8	0,186	199,3	0,1	7 090,7	1 513,1	215,7	1 297,5	5 577,6	-	-		
09	7 609,0	212,0	0,186	196,1	0,1	7 200,8	1 988,5	209,1	1 779,4	5 212,3	-	-		
10	7 847,4	206,8	0,186	187,3	0,1	7 453,2	2 803,5	203,8	2 599,7	4 649,7	-	-		
11	7 690,2	206,6	0,186	186,3	0,1	7 297,2	2 626,7	234,0	2 392,7	4 670,5	-	-		
12	8 012,7	211,3	0,186	175,9	0,1	7 625,4	2 479,5	367,9	2 111,6	5 145,9	-	-		

Duomenys apie oficialiąsias tarptautines atsargas kaupiami vadovaujantis TVF „Mokėjimų balanso vadovėlio“ 5-ajame leidime ir Vadovėlyje tarptautinėms atsargoms ir likvidumui užsienio valiutomis apskaityti išdėstyta metodologija.

The data on the Official Reserve Assets are compiled in accordance with the methodology set out in the fifth edition of the IMF's Balance of Payments Manual and operational guidelines on use of Data Template on International Reserves and Foreign Currency Liquidity.

Konsoliduotas kredito įstaigų¹ balansas
Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions¹

Mln.Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Atsargos <i>Reserves</i>					Užsienio turtas <i>Foreign assets</i>		
	iš viso <i>Total</i>	grynieji pinigai <i>Cash</i>	indėliai LB <i>Deposits with the LB</i>			iš viso <i>Total</i>	pretenzijos bankams nerezidentams <i>Claims on non-resident banks</i>	pretenzijos nebankams nerezidentams <i>Claims on non-resident non-banks</i>
			iš viso <i>Total</i>	laisvos atsargos <i>Free reserves</i>	apriboti indėliai <i>Restricted deposits</i>			
1992 12	448,2	15,8	432,4	387,3	45,1	510,6	510,6	–
1993 12	469,1	43,7	425,4	199,9	225,5	303,3	297,2	6,1
1994 12	464,0	76,6	387,5	71,3	316,1	386,7	370,8	15,9
1995 12	522,6	76,6	446,0	96,6	349,5	493,3	401,4	92,0
1996 12	583,6	99,5	484,1	215,8	268,3	1 174,4	885,8	288,6
1997 12	742,0	190,7	551,3	161,7	389,6	1 482,5	1 339,8	142,7
1998 12	1 447,5	235,7	1 211,8	486,4	725,4	1 208,6	940,9	267,7
1999 12	1 342,3	233,0	1 109,3	334,5	774,8	1 693,2	1 365,4	327,8
2000 03	1 135,2	170,2	965,0	137,7	827,3	2 298,7	1 882,5	416,3
06	1 089,4	166,7	922,7	134,5	788,2	2 327,3	1 830,0	497,4
09	1 126,9	148,7	978,2	141,6	836,6	2 712,8	2 053,7	659,1
12	1 282,5	245,9	1 036,6	294,2	742,3	2 773,1	1 966,2	807,0
2001 03	1 151,8	202,4	949,4	226,8	722,6	2 904,8	2 131,4	773,3
06	1 202,9	237,4	965,4	203,6	761,8	2 294,8	1 642,8	652,0
09	1 068,8	214,4	854,3	108,0	746,3	3 103,8	2 640,7	463,1
12	1 343,1	342,9	1 000,2	167,9	832,2	3 007,4	2 332,8	674,6
2002 01	1 349,7	275,4	1 074,2	200,5	873,7	2 752,0	2 042,1	709,9
02	1 170,2	293,3	876,9	36,5	840,4	2 762,8	2 041,6	721,1
03	1 390,4	321,2	1 069,1	198,4	870,7	2 463,7	1 727,9	735,8
04	1 295,0	320,4	974,6	79,5	895,1	2 550,6	1 689,1	861,5
05	1 105,3	282,4	822,9	146,0	677,0	2 646,2	1 845,5	800,8
06	1 052,6	281,1	771,5	123,7	647,9	2 372,4	1 613,6	758,7
07	916,5	317,7	598,8	34,1	564,7	2 964,6	2 216,8	747,8
08	1 086,9	313,3	773,6	89,3	684,4	2 581,3	1 832,1	749,2
09	917,8	347,2	570,6	13,6	557,0	2 769,9	2 022,5	747,4
10	1 265,4	349,4	916,0	192,9	723,0	2 591,8	1 914,1	677,6
11	1 209,2	324,0	885,2	134,8	750,4	2 640,4	2 022,2	618,3
12	1 391,8	461,5	930,3	146,3	784,0	2 396,7	1 813,9	582,8

¹ Lietuvos komerciniai bankai, užsienio bankų skyriai ir kredito unijos.

¹ *Commercial banks of Lithuania, foreign bank branches and credit unions.*

Konsoliduotas kredito įstaigų balansas

Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pretenzijos <i>Claims</i>						Neklasifikuotasis turtas <i>Unclassified assets</i>	Iš viso turto <i>Total assets</i>
	centrinei Vyriausybei <i>Central government</i>	savivaldos institucijoms <i>Local governments</i>	privalomiejiems socialinio ir sveikatos draudimo fondams <i>Social security funds</i>	valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privačiam sektoriui <i>Private sector</i>	nebankinėms finansų institucijoms <i>Non-bank financial institutions</i>		
1992 12	30,9	–	–	414,1	391,0	–	478,4	2 273,1
1993 12	–	0,0	–	409,3	1 603,6	5,0	516,9	3 307,2
1994 12	240,8	2,0	–	398,6	2 974,5	20,6	929,6	5 416,9
1995 12	505,2	7,7	–	237,5	3 654,8	49,5	1 258,0	6 728,7
1996 12	860,7	37,1	–	134,4	3 496,3	44,7	1 016,0	7 347,1
1997 12	1 850,0	51,9	40,0	109,4	4 161,9	150,2	1 251,4	9 839,2
1998 12	1 886,4	123,8	79,2	272,7	4 866,7	462,8	1 518,2	11 865,8
1999 12	1 506,0	212,3	159,9	276,9	5 538,7	448,3	1 604,6	12 782,2
2000 03	1 550,6	214,2	231,6	276,9	5 233,0	431,9	1 533,7	12 905,9
06	1 700,2	203,1	243,3	232,4	5 404,4	466,9	1 548,5	13 215,6
09	1 896,1	239,4	234,6	250,3	5 102,4	473,0	1 580,9	13 616,3
12	1 880,5	273,5	270,7	304,5	5 203,2	513,5	1 566,8	14 068,3
2001 03	2 108,6	271,8	281,6	296,4	5 391,0	539,2	1 606,8	14 552,0
06	2 160,7	277,6	243,6	241,4	5 471,0	625,7	1 637,0	14 154,6
09	2 218,4	282,1	253,8	243,4	4 802,9	693,4	1 411,4	14 077,9
12	2 398,0	279,6	239,2	253,1	5 531,8	791,3	1 392,7	15 236,4
2002 01	2 434,7	266,8	235,3	238,4	5 536,6	789,3	1 405,5	15 008,2
02	2 578,7	268,8	235,0	220,6	5 689,7	791,9	1 400,5	15 118,0
03	2 549,9	264,6	306,6	198,8	5 769,9	827,2	1 396,2	15 167,2
04	2 707,8	242,9	309,5	190,4	5 741,6	849,4	1 476,8	15 363,9
05	2 696,7	242,1	238,3	194,7	5 818,5	852,1	1 374,2	15 168,1
06	2 781,3	236,2	238,3	197,9	5 878,4	799,2	1 502,7	15 059,0
07	2 690,5	239,9	238,3	190,3	6 015,8	801,2	1 515,9	15 572,9
08	2 664,8	240,9	238,3	194,8	6 235,4	822,9	1 544,9	15 610,3
09	2 779,3	253,7	228,5	224,1	6 402,3	858,2	1 566,9	16 000,7
10	2 769,8	261,1	197,8	232,0	6 566,5	893,4	1 555,3	16 332,9
11	2 810,7	285,4	178,4	226,9	6 775,4	925,9	1 584,7	16 637,0
12	2 844,4	302,5	106,4	197,8	7 213,4	980,5	1 530,3	16 963,8

Konsoliduotas kredito įstaigų balansas

Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>				
	savivaldos institucijų <i>Local governments</i>	valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privataus sektoriaus <i>Private sector</i>	nebankinių finansų institucijų <i>Non-bank financial institutions</i>	iš viso <i>Total</i>
1992 12	31,5	176,2	296,3	1,2	505,2
1993 12	83,8	239,5	612,5	18,6	954,6
1994 12	100,5	198,3	829,3	6,6	1 134,8
1995 12	138,1	187,4	1 234,3	6,7	1 566,5
1996 12	112,8	122,3	1 452,1	7,0	1 694,3
1997 12	145,2	155,2	2 237,5	5,2	2 543,1
1998 12	213,6	121,5	2 374,5	48,2	2 757,8
1999 12	90,0	103,1	2 257,0	78,7	2 528,8
2000 03	101,6	101,4	2 142,9	35,6	2 381,5
06	113,5	146,1	2 175,6	29,2	2 464,4
09	188,0	130,7	2 322,8	33,4	2 674,9
12	132,9	125,6	2 707,1	37,0	3 002,5
2001 03	110,5	153,0	2 442,5	63,4	2 769,4
06	117,9	155,4	2 529,0	50,3	2 852,7
09	149,1	169,0	2 750,3	45,4	3 113,9
12	96,8	220,5	3 418,4	72,2	3 807,9
2002 01	235,0	186,7	2 990,8	75,1	3 487,7
02	168,2	191,4	2 946,2	45,6	3 351,4
03	116,9	186,8	3 179,0	56,2	3 538,9
04	277,1	168,5	3 204,5	68,1	3 718,2
05	296,1	180,9	3 201,5	43,1	3 721,6
06	102,4	161,5	3 214,2	66,6	3 544,7
07	161,3	188,9	3 503,4	52,7	3 906,3
08	193,3	196,7	3 523,5	53,9	3 967,4
09	173,9	219,1	3 594,3	61,2	4 048,5
10	241,8	227,3	3 680,2	50,2	4 199,4
11	264,8	233,4	3 821,4	42,1	4 361,7
12	111,5	242,3	4 149,6	49,6	4 553,0

Konsoliduotas kredito įstaigų balansas
Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Terminuoti ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>				
	savivaldos institucijų <i>Local governments</i>	valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privataus sektoriaus <i>Private sector</i>	nebankinių finansų institucijų <i>Non-bank financial institutions</i>	iš viso <i>Total</i>
1992 12	–	10,1	13,9	–	24,0
1993 12	–	47,5	197,6	0,3	245,4
1994 12	0,1	71,3	600,4	40,0	711,9
1995 12	0,2	25,1	616,7	25,1	667,1
1996 12	0,9	10,3	469,1	7,4	487,7
1997 12	2,6	23,2	590,2	7,0	623,0
1998 12	2,1	8,9	720,1	18,6	749,7
1999 12	2,7	14,6	895,5	59,6	972,4
2000 03	1,7	12,6	1 051,0	15,1	1 080,4
06	1,6	44,2	1 114,4	31,3	1 191,5
09	2,0	20,1	1 213,0	38,3	1 273,5
12	0,9	21,3	1 171,0	35,2	1 228,4
2001 03	1,0	18,7	1 422,5	25,8	1 468,0
06	4,7	26,6	1 479,9	37,9	1 549,1
09	3,9	35,0	1 595,2	68,5	1 702,7
12	2,3	29,0	1 659,9	73,6	1 764,9
2002 01	2,4	27,8	1 856,4	62,7	1 949,3
02	4,0	73,8	2 018,0	65,8	2 161,6
03	3,0	53,8	2 076,0	68,1	2 200,9
04	2,1	58,1	2 088,9	76,1	2 225,3
05	4,4	69,7	2 151,3	78,3	2 303,8
06	4,6	144,0	2 250,8	81,3	2 480,8
07	4,1	63,3	2 324,5	90,5	2 482,4
08	3,3	88,9	2 374,9	94,0	2 561,1
09	2,4	111,6	2 410,3	97,3	2 621,7
10	2,5	70,8	2 465,4	96,5	2 635,1
11	2,6	121,8	2 479,5	93,3	2 697,3
12	1,7	134,3	2 656,7	99,0	2 891,7

Konsoliduotas kredito įstaigų balansas

Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currency deposits</i>					Obligacijos <i>Bonds</i>
	savivaldos institucijų <i>Local governments</i>	valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privataus sektoriaus <i>Private sector</i>	nebankinių finansų institucijų <i>Non-bank financial institutions</i>	iš viso <i>Total</i>	
1992 12	–	369,6	251,8	–	621,4	–
1993 12	7,6	274,2	399,6	–	681,4	–
1994 12	2,9	271,3	893,3	0,2	1 167,7	–
1995 12	3,2	148,9	1 266,5	0,5	1 419,1	–
1996 12	1,3	65,0	1 239,2	0,1	1 305,6	–
1997 12	1,7	36,5	1 492,2	0,4	1 530,8	–
1998 12	2,0	54,5	1 921,9	21,9	2 000,2	–
1999 12	5,5	46,8	2 653,5	17,3	2 723,1	5,0
2000 03	4,8	44,7	2 800,3	11,0	2 860,9	5,0
06	4,6	46,2	2 962,6	11,3	3 024,7	5,0
09	5,0	57,3	3 184,1	11,6	3 258,0	–
12	2,1	37,8	3 499,1	15,4	3 554,4	–
2001 03	3,7	60,1	3 765,1	16,6	3 845,5	–
06	2,6	69,2	3 828,6	14,0	3 914,4	–
09	1,6	51,4	4 114,6	19,3	4 186,8	50,1
12	1,3	53,1	4 106,5	20,5	4 181,4	50,6
2002 01	1,9	48,5	4 224,5	12,5	4 287,4	50,7
02	2,2	54,1	4 152,4	16,3	4 225,1	51,0
03	1,6	54,2	4 154,8	29,1	4 239,7	51,3
04	1,5	49,5	4 043,3	23,4	4 117,7	51,3
05	1,2	42,8	3 893,4	38,9	3 976,3	51,5
06	1,8	37,3	3 690,0	29,2	3 758,3	51,8
07	2,2	40,4	3 726,6	28,9	3 798,0	5,7
08	2,0	40,1	3 702,1	25,8	3 769,9	5,7
09	1,8	41,4	3 864,1	23,2	3 930,5	5,7
10	1,4	43,8	3 827,7	21,0	3 893,9	9,8
11	1,5	50,3	3 726,4	51,6	3 829,8	9,8
12	1,3	36,0	3 542,2	34,2	3 613,6	9,8

Konsoliduotas kredito įstaigų balansas
Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions

tesinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Įsipareigojimai užsieniui <i>Foreign liabilities</i>			Centrinės Vyriausybės indėliai <i>Central government deposits</i>	Užsienio paramos fondų lėšos <i>Counterpart funds</i>	Vyriausybės skolinamos lėšos <i>Government lending funds</i>
	iš viso <i>Total</i>	bankams nerezidentams <i>Non-resident banks</i>	nebankams nerezidentams <i>Non-resident non-banks</i>			
1992 12	4,2	4,2	–	34,6	8,7	6,3
1993 12	37,2	2,9	34,3	122,5	16,4	174,5
1994 12	330,7	87,2	243,6	304,2	28,2	337,7
1995 12	353,8	131,0	222,8	620,8	52,6	480,3
1996 12	783,2	396,0	387,3	722,9	59,3	473,3
1997 12	1 169,8	628,5	541,4	848,4	50,7	615,4
1998 12	1 752,5	1 353,3	399,3	681,5	22,8	754,1
1999 12	2 090,8	1 290,3	800,5	702,0	19,5	555,5
2000 03	2 096,4	1 290,2	806,2	805,3	22,5	558,3
06	2 143,3	1 338,6	804,8	828,0	9,5	503,7
09	2 048,0	1 164,5	883,5	1 011,9	17,6	200,2
12	2 012,2	1 143,1	869,1	682,3	23,3	287,3
2001 03	1 916,0	955,7	960,3	917,6	7,1	260,2
06	1 641,5	919,8	721,7	783,2	17,6	53,6
09	1 938,2	1 309,7	628,5	539,2	2,1	88,6
12	2 399,3	1 769,1	630,2	365,0	2,0	19,6
2002 01	2 380,3	1 573,6	806,7	388,2	1,8	5,0
02	2 460,6	1 694,2	766,3	378,2	1,9	15,1
03	2 109,0	1 272,8	836,2	384,4	1,9	8,5
04	2 229,7	1 423,8	805,9	460,8	1,8	6,8
05	2 140,0	1 432,3	707,7	431,5	1,9	7,4
06	2 214,6	1 477,1	737,4	406,8	3,7	14,9
07	2 351,1	1 549,0	802,0	399,0	10,5	11,0
08	2 283,4	1 559,7	723,7	396,9	1,9	8,6
09	2 302,1	1 501,3	800,8	416,1	1,9	9,3
10	2 475,7	1 576,8	899,0	471,4	1,8	9,6
11	2 415,6	1 552,8	862,9	524,0	1,4	9,9
12	2 739,5	2 016,8	722,8	285,4	10,0	23,8

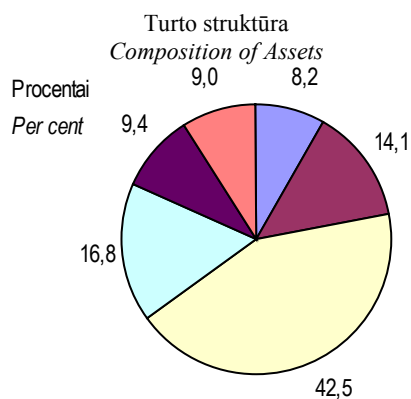
Konsoliduotas kredito įstaigų balansas

Consolidated Balance Sheet of Credit Institutions

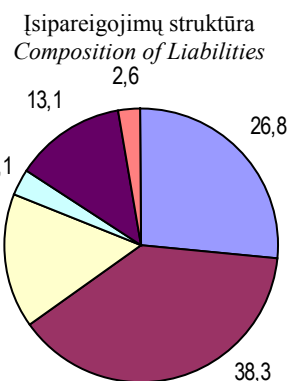
pabaiga
concluded

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Privalomųjų socialinio ir sveikatos draudimo fondų lėšos <i>Social security funds</i>	Lietuvos banko kreditas <i>Credit from the LB</i>	Kapitalo sąskaitos <i>Capital accounts</i>	Neklasifikuotieji įsipareigojimai <i>Unclassified liabilities</i>	Iš viso įsipareigojimų <i>Total liabilities</i>
1992 12	–	253,5	112,7	702,4	2 273,1
1993 12	–	285,5	467,7	322,1	3 307,2
1994 12	53,4	157,0	936,0	255,3	5 416,9
1995 12	62,9	168,1	996,6	341,0	6 728,7
1996 12	56,4	142,0	1 448,1	174,3	7 347,1
1997 12	159,7	70,3	2 021,3	206,6	9 839,2
1998 12	110,5	52,3	2 690,4	294,0	11 865,8
1999 12	76,4	30,2	2 849,7	228,9	12 782,2
2000 03	26,2	29,3	2 791,0	249,2	12 905,9
06	30,1	27,6	2 778,6	209,0	13 215,6
09	35,8	22,7	2 829,6	244,1	13 616,3
12	58,4	23,8	2 928,5	267,2	14 068,3
2001 03	39,0	23,5	2 957,9	348,0	14 552,0
06	55,9	16,3	2 902,4	368,1	14 154,6
09	45,0	16,8	2 023,8	370,6	14 077,9
12	73,9	15,4	1 992,6	563,9	15 236,4
2002 01	38,9	14,1	2 005,6	399,2	15 008,2
02	40,2	14,1	2 027,5	391,5	15 118,0
03	48,7	14,1	2 025,9	544,0	15 167,2
04	43,6	14,1	2 038,9	455,7	15 363,9
05	49,0	14,1	2 082,6	388,3	15 168,1
06	87,0	14,1	2 103,2	379,2	15 059,0
07	108,6	14,1	2 130,6	355,6	15 572,9
08	110,4	14,1	2 164,6	326,3	15 610,3
09	98,7	14,1	2 118,7	433,5	16 000,7
10	98,0	14,1	2 136,7	387,3	16 332,9
11	82,4	15,8	2 247,4	441,9	16 637,0
12	154,0	15,8	2 226,6	440,5	16 963,8

2002 m. gruodžio pabaigoje
End-of-December 2002



- Atsargos
Reserves
- Užsienio turtas
Foreign assets
- Pretenzijos privačiam sektoriui
Claims on private sector
- Pretenzijos centrinei Vyriausybei
Claims on Central government
- Kitos pretenzijos
Other claims
- Neklasifikuotasis turtas
Unclassified assets



- Indėliai iki pareikalavimo
Demand deposits
- Terminuoti ir taupomieji indėliai ir indėliai užsienio valiutomis
Time, savings and foreign currency deposits
- Įsipareigojimai užsieniui
Foreign liabilities
- Kiti įsipareigojimai
Other liabilities
- Kapitalo sąskaitos
Capital accounts
- Neklasifikuotieji įsipareigojimai
Unclassified liabilities

INDĖLIAI

DEPOSITS

Indėliai¹

Deposits¹

Mln.Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
1993 12	2 039,2	1 310,5	693,5	4,3	31,0
1994 12	3 582,8	2 002,0	1 333,0	26,7	221,1
1995 12	3 764,0	2 262,7	1 311,1	31,4	158,7
1996 12	4 133,6	2 413,9	1 347,6	9,5	362,5
1997 12	6 006,4	3 649,9	1 802,8	23,2	530,5
1998 12	6 669,5	3 843,4	2 234,7	33,7	557,7
1999 12	7 450,1	3 784,9	3 005,0	25,9	634,4
2000 03	7 638,2	3 878,0	3 136,7	24,3	599,2
06	8 135,7	4 157,8	3 301,5	38,7	637,7
09	8 857,5	4 568,9	3 598,6	35,3	654,7
12	9 175,7	4 595,1	3 826,9	38,8	715,0
2001 03	9 653,2	4 871,5	4 033,0	77,1	671,5
06	9 755,1	4 929,3	4 080,2	38,9	706,7
09	10 441,8	5 267,9	4 293,0	39,5	841,4
12	11 658,9	5 896,5	4 292,4	40,1	1 429,9
2002 01	11 270,1	5 747,6	4 384,4	36,1	1 102,0
02	11 377,0	5 875,7	4 314,7	38,8	1 147,8
03	11 551,0	6 079,1	4 323,3	44,8	1 103,8
04	11 947,1	6 444,4	4 199,5	45,3	1 257,8
05	11 864,3	6 499,3	4 051,1	47,1	1 266,7
06	11 593,8	6 458,5	3 836,7	50,7	1 247,9
07	12 095,6	6 829,6	3 860,2	53,7	1 352,2
08	12 192,5	6 944,9	3 851,3	54,5	1 341,8
09	12 522,0	7 114,0	4 001,8	51,7	1 354,6
10	12 947,6	7 327,2	3 966,2	54,5	1 599,7
11	13 134,2	7 629,8	3 923,5	51,4	1 529,5
12	13 484,1	7 741,1	3 677,5	57,5	2 008,0

¹ Indėliai komerciniuose bankuose. Čia ir kitose lentelėse įskaitant bankų ir finansų institucijų indėlius.

¹ Deposits with commercial banks. Here and in other tables including deposits of banks and financial institutions.

Indėliai iki pareikalavimo¹

Demand Deposits¹

Mln.Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
1993 12	1 484,7	1 064,1	403,9	0,8	15,8
1994 12	1 794,7	1 268,5	420,9	12,6	92,6
1995 12	2 179,4	1 613,5	443,7	13,5	108,7
1996 12	2 669,7	1 854,2	541,5	7,8	266,2
1997 12	4 011,2	2 944,2	742,6	17,8	306,7
1998 12	4 153,5	3 056,5	816,6	26,2	254,2
1999 12	3 827,0	2 769,4	818,3	22,7	216,7
2000 03	3 818,0	2 735,5	806,0	20,4	256,1
06	3 997,4	2 863,0	853,2	21,4	259,7
09	4 423,3	3 212,5	934,1	26,8	249,9
12	4 485,3	3 273,2	910,7	31,4	270,0
2001 03	4 499,2	3 265,2	947,7	74,0	212,3
06	4 442,0	3 211,5	978,1	34,0	218,4
09	4 792,2	3 421,9	1 086,4	33,5	250,4
12	5 425,6	3 981,9	1 131,2	34,3	278,2
2002 01	5 322,4	3 736,8	1 218,9	31,0	335,6
02	5 220,7	3 598,2	1 180,2	33,8	408,4
03	5 409,0	3 795,1	1 184,2	40,1	389,6
04	5 696,6	4 055,1	1 175,4	41,3	424,8
05	5 585,2	4 037,4	1 092,5	43,1	412,2
06	5 341,9	3 836,1	1 056,7	46,4	402,7
07	5 831,9	4 200,9	1 121,4	47,9	461,8
08	5 862,9	4 270,1	1 121,4	43,7	427,7
09	6 018,4	4 358,7	1 147,2	47,3	465,2
10	6 323,9	4 566,6	1 145,6	50,2	561,5
11	6 576,0	4 791,0	1 211,6	47,2	526,2
12	6 367,5	4 745,5	1 189,8	44,8	387,4

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ *Deposits with commercial banks.*

Terminuotieji indėliai¹

Time Deposits¹

Mln.Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
1993 12	554,6	246,4	289,5	3,5	15,2
1994 12	1 788,1	733,4	912,1	14,1	128,5
1995 12	1 584,5	649,2	867,4	17,9	50,0
1996 12	1 463,9	559,7	806,1	1,8	96,4
1997 12	1 995,1	705,7	1 060,3	5,4	223,8
1998 12	2 516,0	786,9	1 418,1	7,6	303,4
1999 12	3 623,1	1 015,5	2 186,7	3,2	417,7
2000 03	3 820,1	1 142,5	2 330,7	3,9	343,1
06	4 138,3	1 294,8	2 448,3	17,3	377,9
09	4 434,2	1 356,4	2 664,4	8,5	404,8
12	4 690,4	1 321,9	2 916,2	7,3	445,0
2001 03	5 154,0	1 606,3	3 085,3	3,2	459,2
06	5 313,1	1 717,8	3 102,1	4,9	488,3
09	5 649,6	1 846,1	3 206,6	6,0	591,0
12	6 233,4	1 914,7	3 161,2	5,8	1 151,7
2002 01	5 947,8	2 010,7	3 165,5	5,1	766,4
02	6 156,3	2 277,5	3 134,5	5,0	739,3
03	6 142,0	2 283,9	3 139,1	4,8	714,1
04	6 250,5	2 389,3	3 024,1	4,0	833,1
05	6 279,1	2 462,0	2 958,6	4,1	854,5
06	6 251,8	2 622,4	2 780,0	4,3	845,2
07	6 263,7	2 628,7	2 738,9	5,8	890,4
08	6 329,6	2 674,8	2 729,9	10,8	914,1
09	6 503,6	2 755,2	2 854,6	4,4	889,4
10	6 623,7	2 760,5	2 820,6	4,3	1 038,2
11	6 558,2	2 838,9	2 711,9	4,2	1 003,2
12	7 116,6	2 995,6	2 487,7	12,7	1 620,6

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

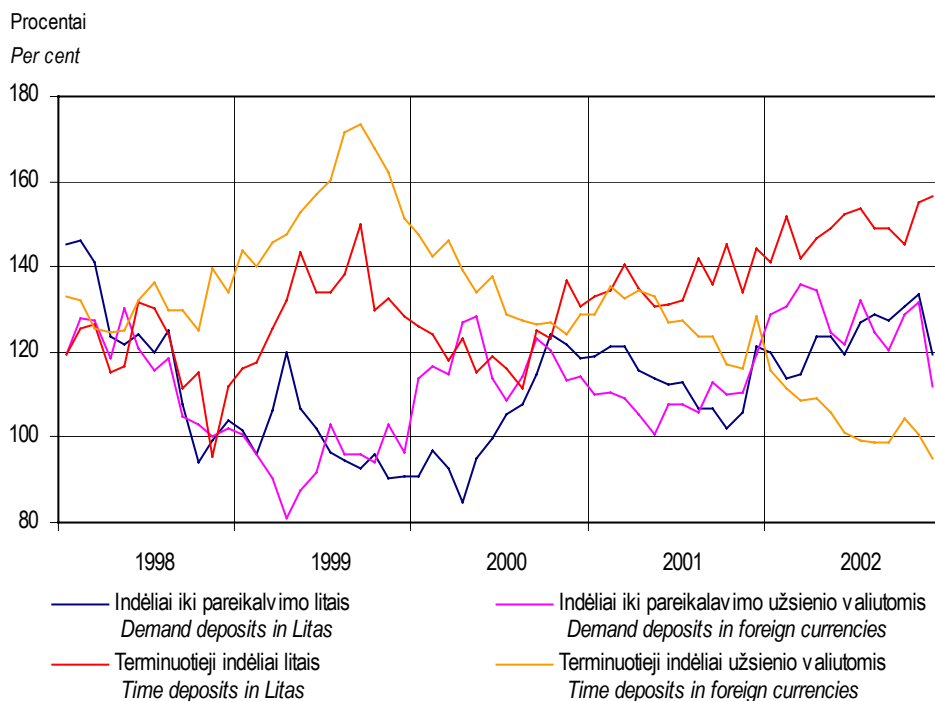
¹ *Deposits with commercial banks.*

Indėlių kaita

Development of Deposits

Praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100

Corresponding period of the previous year =100



Terminuotųjų indėlių struktūra grąžinimo terminais

Composition of Time Deposits by Residual Maturity

Procentais

Per cent

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Kiekvienu pareikalavimu At notice	Iki 1 mėn. Up to 1 month	1-3 mėn. 1-3 months	3-6 mėn. 3-6 months	6-12 mėn. 6-12 months	1-3 m. 1-3 years	Ilgiau kaip 3 m. Over 3 years	Neapibrėžto termino Indeterminated
1996 12	6,8	18,4	39,4	13,1	9,4	1,2	9,4	2,3
1997 12	4,3	18,2	36,0	15,4	9,4	9,3	7,4	—
1998 12	2,3	19,0	31,6	23,1	13,8	6,4	3,8	—
1999 12	—	22,1	30,3	25,6	12,9	3,8	3,3	2,0
2000 03	—	24,6	31,9	22,5	13,0	2,8	3,1	2,1
06	—	23,2	28,8	25,4	14,3	3,0	2,9	2,4
09	—	24,1	31,3	22,1	15,5	1,7	3,1	2,2
12	—	22,4	25,8	27,8	16,7	2,3	2,9	2,1
2001 03	—	22,3	31,6	22,6	17,1	2,1	2,7	1,6
06	—	23,7	26,7	27,2	16,0	3,2	1,3	1,9
09	—	23,4	32,6	21,4	17,3	1,8	1,4	2,1
12	—	26,9	25,6	24,3	17,9	2,3	1,1	1,9
2002 01	—	21,4	28,6	26,3	18,6	2,3	1,2	1,6
02	—	23,9	28,5	24,9	18,1	2,1	1,1	1,4
03	—	26,3	27,7	23,2	18,3	2,2	1,0	1,3
04	—	24,7	30,8	20,8	19,1	2,4	1,0	1,2
05	—	26,2	29,5	20,4	19,1	2,6	1,0	1,2
06	—	27,0	26,0	24,3	17,7	2,9	1,0	1,1
07	—	23,6	27,5	26,3	17,4	3,1	1,0	1,1
08	—	23,0	28,0	26,8	17,2	3,0	1,0	1,0
09	—	25,6	28,3	24,5	16,7	3,0	1,0	0,9
10	—	24,2	31,7	22,4	16,8	3,1	1,0	0,8
11	—	26,7	28,4	22,6	17,6	2,8	1,1	0,8
12	—	27,7	26,1	22,5	18,0	3,8	1,1	0,8

Fizinių asmenų indėliai¹

Individuals' Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	Indėliai litais <i>Deposits in Litas</i>		Indėliai užsienio valiutomis <i>Deposits in foreign currencies</i>	
			mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais fizinių asmenų indėliais, % <i>Compared with total individuals' deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais fizinių asmenų indėliais, % <i>Compared with total individuals' deposits, %</i>
1993 12	633,8	31,1	415,1	65,5	218,7	34,5
1994 12	1 507,8	42,1	875,4	58,1	632,4	41,9
1995 12	1 625,2	43,2	960,0	59,1	665,1	40,9
1996 12	1 491,7	36,1	834,2	55,9	657,5	44,1
1997 12	2 231,9	37,2	1 221,2	54,7	1 010,7	45,3
1998 12	3 002,5	45,0	1 564,4	52,1	1 438,1	47,9
1999 12	3 986,2	53,5	1 896,8	47,6	2 089,4	52,4
2000 03	4 188,4	54,8	1 949,7	46,5	2 238,7	53,5
06	4 391,3	54,0	2 008,1	45,7	2 383,2	54,3
09	4 607,6	52,0	2 045,4	44,4	2 562,2	55,6
12	5 043,3	55,0	2 192,0	43,5	2 851,3	56,5
2001 03	5 337,6	55,3	2 265,1	42,4	3 072,5	57,6
06	5 653,7	58,0	2 440,0	43,2	3 213,7	56,8
09	5 908,7	56,6	2 556,6	43,3	3 352,1	56,7
12	6 357,1	54,5	2 966,2	46,7	3 390,9	53,3
2002 01	6 419,5	57,0	3 011,6	46,9	3 407,9	53,1
02	6 504,5	57,2	3 102,7	47,7	3 401,8	52,3
03	6 514,0	56,4	3 159,4	48,5	3 354,6	51,5
04	6 468,5	54,1	3 234,8	50,0	3 233,7	50,0
05	6 400,6	53,9	3 332,5	52,1	3 068,0	47,9
06	6 397,3	55,2	3 553,5	55,5	2 843,8	44,5
07	6 516,3	53,9	3 661,2	56,2	2 855,1	43,8
08	6 531,0	53,6	3 678,5	56,3	2 852,6	43,7
09	6 615,6	52,8	3 725,3	56,3	2 890,3	43,7
10	6 702,8	51,8	3 849,2	57,4	2 853,6	42,6
11	6 752,9	51,4	3 959,9	58,6	2 793,0	41,4
12	6 877,6	51,0	4 218,6	61,3	2 659,1	38,7

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Fizinių asmenų indėliai iki pareikalavimo¹

Individuals' Demand Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai litais <i>Deposits in Litas</i>		Indėliai užsienio valiutomis <i>Deposits in foreign currencies</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais fizinių asmenų indėliais, % <i>Compared with total individuals' deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais fizinių asmenų indėliais, % <i>Compared with total individuals' deposits, %</i>
1993 12	326,0	251,8	39,7	74,2	11,7
1994 12	439,1	347,6	23,1	91,4	6,1
1995 12	527,8	453,5	27,9	74,2	4,6
1996 12	561,0	470,4	31,5	90,6	6,1
1997 12	932,7	765,2	34,3	167,5	7,5
1998 12	1 227,6	969,7	32,3	258,0	8,6
1999 12	1 389,6	1 100,3	27,6	289,3	7,3
2000 03	1 377,5	1 083,7	25,9	293,9	7,0
06	1 431,9	1 115,4	25,4	316,4	7,2
09	1 480,2	1 128,7	24,5	351,5	7,6
12	1 606,1	1 234,7	24,5	371,4	7,4
2001 03	1 601,7	1 222,6	22,9	379,1	7,1
06	1 727,0	1 313,1	23,2	414,0	7,3
09	1 793,9	1 346,3	22,8	447,5	7,6
12	2 106,9	1 592,2	25,0	514,7	8,1
2002 01	2 034,8	1 502,3	23,4	532,5	8,3
02	2 071,3	1 531,0	23,5	540,3	8,3
03	2 094,8	1 547,7	23,8	547,1	8,4
04	2 127,0	1 588,7	24,6	538,4	8,3
05	2 146,7	1 626,9	25,4	519,8	8,1
06	2 257,4	1 759,6	27,5	497,8	7,8
07	2 334,9	1 807,6	27,7	527,3	8,1
08	2 332,2	1 792,2	27,4	540,0	8,3
09	2 367,9	1 801,8	27,2	566,1	8,6
10	2 429,7	1 873,9	28,0	555,8	8,3
11	2 486,0	1 933,5	28,6	552,5	8,2
12	2 693,0	2 137,1	31,1	555,9	8,1

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Fizinių asmenų terminuotieji indėliai¹

Individuals' Time Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai litais <i>Deposits in Litas</i>		Indėliai užsienio valiutomis <i>Deposits in foreign currencies</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais fizinių asmenų indėliais, % <i>Compared with total individuals' deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais fizinių asmenų indėliais, % <i>Compared with total individuals' deposits, %</i>
1993 12	307,8	163,3	25,8	144,5	22,8
1994 12	1 068,7	527,8	35,0	540,9	35,9
1995 12	1 097,4	506,5	31,2	590,9	36,4
1996 12	930,8	363,8	24,4	566,9	38,0
1997 12	1 299,2	455,9	20,4	843,2	37,8
1998 12	1 774,9	594,8	19,8	1 180,1	39,3
1999 12	2 596,6	796,5	20,0	1 800,1	45,2
2000 03	2 810,9	866,0	20,7	1 944,9	46,4
06	2 959,5	892,7	20,3	2 066,8	47,1
09	3 127,4	916,6	19,9	2 210,8	48,0
12	3 437,1	957,2	19,0	2 479,9	49,2
2001 03	3 735,9	1 042,5	19,5	2 693,4	50,5
06	3 926,7	1 126,9	19,9	2 799,8	49,5
09	4 114,8	1 210,3	20,5	2 904,6	49,2
12	4 250,2	1 374,0	21,6	2 876,2	45,2
2002 01	4 384,7	1 509,2	23,5	2 875,4	44,8
02	4 433,3	1 571,8	24,2	2 861,5	44,0
03	4 419,2	1 611,7	24,7	2 807,4	43,1
04	4 341,4	1 646,2	25,4	2 695,3	41,7
05	4 253,9	1 705,7	26,6	2 548,2	39,8
06	4 139,9	1 793,9	28,0	2 346,0	36,7
07	4 181,4	1 853,6	28,4	2 327,8	35,7
08	4 198,8	1 886,2	28,9	2 312,6	35,4
09	4 247,7	1 923,5	29,1	2 324,2	35,1
10	4 273,1	1 975,3	29,5	2 297,8	34,3
11	4 266,9	2 026,4	30,0	2 240,5	33,2
12	4 184,7	2 081,4	30,3	2 103,2	30,6

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

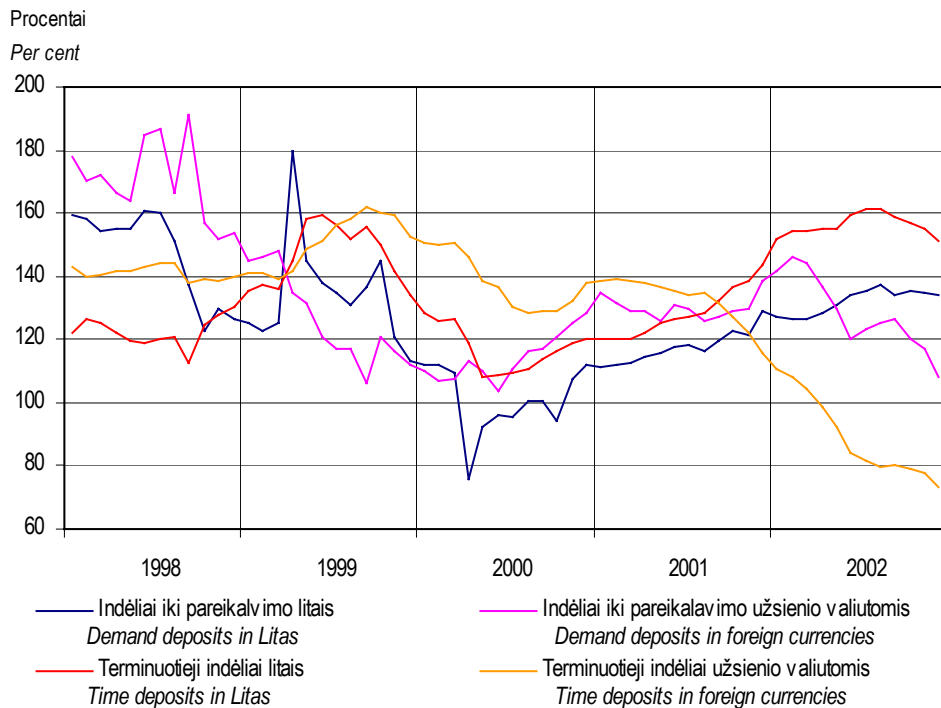
¹ Deposits with commercial banks.

Fizinių asmenų indėlių kaita

Development of Individuals' Deposits

Praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100

Corresponding period of the previous year =100



Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių struktūra grąžinimo terminais

Composition of Individuals' Time Deposits by Residual Maturity

Procentais

Per cent

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Kiekvienu pareikalavimu At notice	Iki 1 mėn. Up to 1 month	1-3 mėn. 1-3 months	3-6 mėn. 3-6 months	6-12 mėn. 6-12 months	1-3 m. 1-3 years	Ilgiau kaip 3 m. Over 3 years	Neapibrėžto termino Indeterminated
1996 12	8,8	19,6	48,6	15,4	3,5	0,5	0,1	3,5
1997 12	6,2	18,1	46,7	19,3	8,8	0,7	0,2	—
1998 12	2,8	20,0	35,4	27,1	12,9	1,5	0,3	—
1999 12	—	20,2	31,8	29,1	15,1	1,1	0,3	2,4
2000 03	—	20,6	34,7	25,6	15,4	1,1	0,3	2,3
06	—	19,5	30,9	29,5	15,7	1,5	0,3	2,6
09	—	19,3	33,5	26,2	16,5	1,4	0,3	2,8
12	—	18,9	27,8	30,0	18,5	2,0	0,3	2,5
2001 03	—	18,7	31,7	25,7	19,7	1,9	0,3	2,0
06	—	19,6	28,2	28,6	18,9	2,2	0,3	2,2
09	—	19,1	33,6	24,4	18,6	1,8	0,3	2,2
12	—	23,6	27,2	26,1	19,0	1,6	0,3	2,2
2002 01	—	17,9	30,0	28,3	19,6	2,0	0,3	1,9
02	—	19,2	30,4	26,9	19,6	1,8	0,3	1,8
03	—	20,9	30,1	25,1	20,2	1,8	0,3	1,6
04	—	20,1	33,2	22,1	20,8	2,0	0,3	1,5
05	—	20,5	31,6	22,4	21,4	2,4	0,4	1,3
06	—	22,4	27,3	25,4	20,4	2,7	0,4	1,4
07	—	18,2	27,9	29,1	20,2	2,9	0,4	1,3
08	—	18,3	27,4	29,4	20,4	2,9	0,4	1,2
09	—	18,1	30,7	26,3	20,4	3,0	0,4	1,1
10	—	17,3	34,3	23,7	20,2	3,1	0,4	1,0
11	—	21,5	29,5	24,1	20,7	2,7	0,5	1,0
12	—	20,4	26,5	26,1	21,5	4,0	0,5	1,0

PASKOLOS

LOANS

Paskolos¹

Loans¹

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
1993 12	2 111,7	1 305,7	800,1	–	6,0
1994 12	3 618,0	2 352,0	1 218,7	5,8	41,5
1995 12	3 636,0	2 473,4	1 079,2	11,5	71,9
1996 12	3 435,2	2 279,7	1 008,4	7,0	140,0
1997 12	4 149,7	2 499,2	1 584,7	3,7	62,2
1998 12	5 150,3	2 258,2	2 766,0	15,7	110,4
1999 12	5 910,7	2 246,5	3 434,4	23,3	206,5
2000 03	5 695,4	1 998,3	3 445,9	66,6	184,6
06	5 860,4	2 010,3	3 549,4	95,2	205,4
09	5 686,3	1 780,7	3 621,8	99,2	184,6
12	5 916,1	1 856,4	3 774,2	106,6	178,9
2001 03	6 093,3	2 060,1	3 740,0	107,5	185,7
06	6 167,4	1 987,4	3 919,6	100,1	160,4
09	6 415,9	2 184,1	3 934,0	135,8	162,0
12	7 279,5	2 725,2	4 180,9	137,5	235,8
2002 01	7 240,7	2 739,7	4 124,8	99,6	276,5
02	7 371,8	2 718,9	4 259,6	99,8	293,5
03	7 519,2	2 778,4	4 347,1	67,6	326,1
04	7 502,3	2 799,8	4 303,9	69,7	328,9
05	7 470,5	2 819,9	4 260,2	73,1	317,3
06	7 450,6	2 969,9	4 110,1	70,0	300,5
07	7 615,5	3 084,0	4 137,1	69,9	324,5
08	7 868,4	3 328,5	4 143,1	66,6	330,1
09	8 089,8	3 522,2	4 171,5	34,5	361,7
10	8 276,0	3 729,7	4 146,5	35,3	364,5
11	8 476,0	3 934,7	4 183,2	34,0	324,1
12	8 921,8	4 305,1	4 250,2	56,0	310,5

¹ Komerinių bankų paskolos. Čia ir kitose lentelėse įskaitant paskolas bankams ir finansų institucijoms.

¹ Loans from commercial banks. Here and in other tables including loans to banks and financial institutions.

Trumpalaikės paskolos¹

Short-term Loans¹

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
1993 12	1 931,9	1 178,4	747,6	–	6,0
1994 12	3 046,5	2 061,3	937,8	5,8	41,5
1995 12	2 542,9	1 792,3	689,4	–	61,3
1996 12	2 256,3	1 546,8	570,1	3,8	135,6
1997 12	2 535,7	1 581,3	905,7	0,4	48,3
1998 12	2 362,6	1 192,4	1 094,9	14,7	60,7
1999 12	2 418,3	1 097,1	1 140,1	23,3	157,8
2000 03	2 401,5	916,0	1 283,1	66,6	135,9
06	2 328,6	871,8	1 223,4	95,2	138,1
09	2 135,9	824,3	1 076,5	99,2	135,9
12	2 242,3	916,7	1 074,2	106,6	144,8
2001 03	2 195,1	933,9	1 002,1	107,5	151,7
06	2 049,6	802,1	1 022,2	100,1	125,2
09	2 131,1	823,4	1 032,6	135,8	139,2
12	2 317,7	948,9	1 074,2	137,0	157,5
2002 01	2 296,9	929,7	1 092,2	99,1	175,9
02	2 380,0	920,2	1 167,6	99,3	192,9
03	2 378,6	938,6	1 151,6	67,1	221,3
04	2 298,3	918,4	1 090,7	69,2	219,9
05	2 273,6	907,4	1 085,0	72,6	208,6
06	2 191,2	908,5	1 020,1	69,4	193,3
07	2 217,8	927,0	1 004,8	69,2	216,8
08	2 220,5	952,7	991,4	66,0	210,4
09	2 305,5	1 052,5	1 007,6	33,8	211,5
10	2 258,6	1 090,9	952,6	35,2	179,9
11	2 273,4	1 159,5	931,9	33,9	148,1
12	2 473,0	1 333,4	973,9	55,6	110,1

¹ Komerčių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.

Ilgalaikės paskolos¹

Long-term Loans¹

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		litas <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	litas <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
1993 12	179,8	127,3	52,4	–	–
1994 12	571,6	290,7	280,9	–	–
1995 12	1 093,1	681,1	389,8	11,5	10,7
1996 12	1 178,9	732,9	438,3	3,3	4,4
1997 12	1 614,0	917,9	679,0	3,3	13,8
1998 12	2 787,6	1 065,8	1 671,1	1,0	49,7
1999 12	3 492,4	1 149,3	2 294,3	–	48,8
2000 03	3 293,9	1 082,3	2 162,8	–	48,8
06	3 531,8	1 138,5	2 326,0	–	67,3
09	3 550,4	956,4	2 545,3	–	48,7
12	3 673,8	939,7	2 700,0	–	34,1
2001 03	3 898,2	1 126,3	2 737,9	–	34,0
06	4 117,9	1 185,3	2 897,3	–	35,3
09	4 284,8	1 360,7	2 901,4	–	22,8
12	4 961,8	1 776,3	3 106,8	0,5	78,3
2002 01	4 943,7	1 810,0	3 032,6	0,5	100,7
02	4 991,8	1 798,7	3 092,0	0,5	100,6
03	5 140,7	1 839,8	3 195,6	0,5	104,8
04	5 204,0	1 881,3	3 213,2	0,5	109,0
05	5 196,8	1 912,4	3 175,2	0,5	108,7
06	5 259,3	2 061,4	3 090,0	0,6	107,3
07	5 397,7	2 157,0	3 132,3	0,6	107,7
08	5 647,9	2 375,8	3 151,7	0,6	119,7
09	5 784,4	2 469,7	3 163,9	0,6	150,2
10	6 017,5	2 638,8	3 193,9	0,1	184,6
11	6 202,6	2 775,2	3 251,3	0,1	176,0
12	6 448,8	2 971,8	3 276,3	0,3	200,4

¹ Komerčių bankų paskolos.

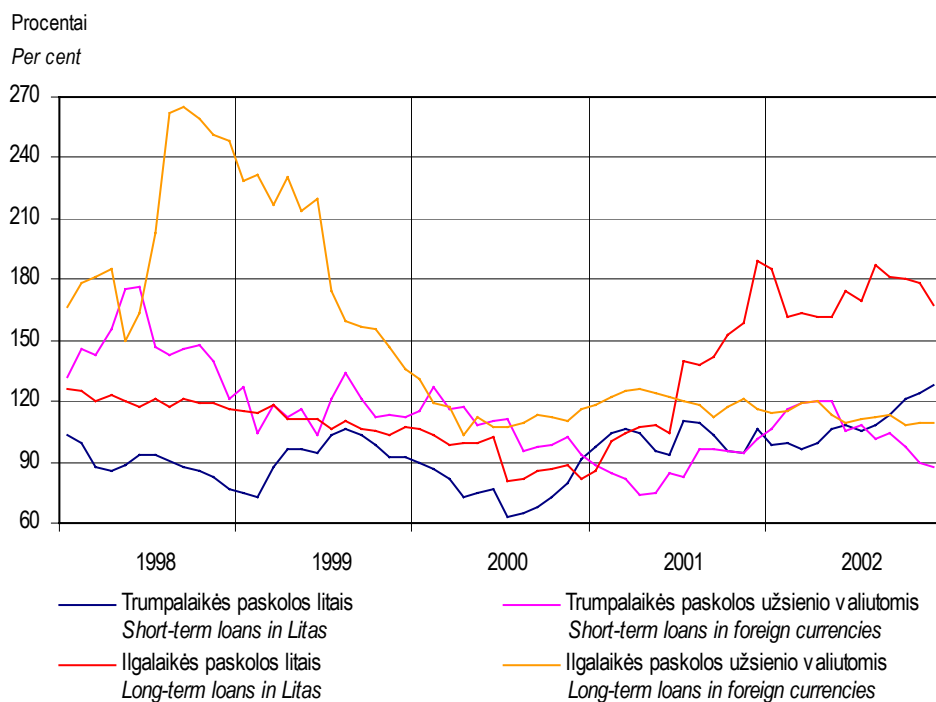
¹ *Loans from commercial banks.*

Paskolų kaita

Development of Loans

Praėjusių metų atitinkamas laikotarpis =100

Corresponding period of the previous year =100



Paskolų struktūra grąžinimo terminais

Composition of Loans by Residual Maturity

Procentais

Per cent

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Iki 1 mėn. Up to 1 month	1-3 mėn. 1-3 months	3-6 mėn. 3-6 months	6-12 mėn. 6-12 months	1-3 m. 1-3 years	Ilgiau kaip 3 m. Over 3 years	Neapibrėžto termino Indeterminated
1996 12	4,3	8,6	15,2	21,4	11,9	17,5	21,1
1997 12	3,8	10,4	13,4	20,5	15,9	17,4	18,6
1998 12	3,7	12,4	16,2	21,8	20,8	19,5	5,6
1999 12	4,4	13,7	17,2	20,0	23,2	15,2	6,3
2000 03	5,3	12,3	13,6	18,8	23,5	15,6	10,9
06	3,9	10,4	11,9	23,0	25,2	15,8	9,8
09	5,0	9,6	12,7	24,3	27,3	13,7	7,4
12	5,6	10,8	15,3	23,2	24,9	14,5	5,7
2001 03	8,1	8,6	12,5	22,1	26,1	15,4	7,2
06	4,4	9,3	11,7	23,6	29,9	15,8	5,3
09	4,7	8,6	11,8	24,7	29,0	15,5	5,7
12	5,2	9,4	13,2	22,2	30,5	18,3	1,2
2002 01	5,3	10,8	13,8	20,2	30,2	18,5	1,2
02	7,4	9,4	12,5	20,9	29,7	18,8	1,3
03	5,6	8,7	12,4	21,9	30,3	19,5	1,6
04	6,0	8,2	11,2	23,0	29,9	19,8	1,9
05	5,4	8,4	10,2	22,7	31,4	20,0	1,9
06	5,9	7,3	11,5	22,4	31,3	20,2	1,4
07	4,6	7,0	11,6	23,2	31,7	20,7	1,2
08	5,5	5,9	11,6	23,8	30,7	21,9	0,6
09	5,0	8,1	10,3	23,2	31,3	21,4	0,7
10	4,6	8,0	11,7	22,4	30,2	22,4	0,7
11	5,8	6,7	11,9	22,0	29,5	23,6	0,5
12	5,0	6,2	12,9	22,5	29,1	23,8	0,5

Paskolos ekonominėms veikloms¹

Loans by Economic Activities¹

Mln. Lt

LTL million

	Suteiktos per ketvirtį paskolos <i>Loans granted in October-December</i>			Paskolos (ketvirčio pabaigoje) <i>Loans (end-of-quarter)</i>		
	iš viso <i>Total amount</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
Iš viso ekonominėms veikloms <i>Total amount</i>	3 514,6	2 242,0	1 272,6	7 326,9	3 427,9	3 899,0
Žemės ūkis, medžioklė ir miškininkystė <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	72,8	15,8	57,0	166,9	84,4	82,5
Žuvininkystė <i>Fishing</i>	5,0	2,4	2,6	15,8	0,6	15,2
Kasyba ir karjerų eksploatavimas <i>Mining and quarrying</i>	14,0	14,0	–	35,1	15,3	19,8
Apdirbamoji pramonė <i>Manufacturing</i>	706,5	352,4	354,1	1 832,7	649,4	1 183,3
Elektros, dujų ir vandens tiekimas <i>Electricity, gas and water supply</i>	309,8	201,6	108,2	623,5	295,9	327,6
Statyba <i>Construction</i>	147,5	112,9	34,6	340,7	224,9	115,8
Didmeninė ir mažmeninė prekyba; automobilių, motociklų remontas; asmeninių ir buitinių daiktų taisymas <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods appliances</i>	1 246,7	947,3	299,4	1 726,8	885,3	841,5
Viešbučiai ir restoranai <i>Hotels and restaurants</i>	48,8	27,0	21,8	138,4	41,9	96,5
Transportas, sandėliavimas ir ryšiai <i>Transport, storage and communication</i>	206,7	69,7	137,0	423,9	94,1	329,8
Finansinis tarpininkavimas <i>Financial intermediation</i>	465,3	290,0	175,3	906,9	528,7	378,2
Nekilnojamoji turtas, nuoma ir kita verslo veikla <i>Real estate, renting and business activity</i>	173,9	135,8	38,1	583,2	309,3	274,0
Viešasis valdymas ir gynimas, privalomasis socialinis draudimas <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	45,4	39,8	5,6	365,3	214,6	150,6
Švietimas <i>Education</i>	6,6	0,6	5,9	15,0	7,6	7,4
Sveikata ir socialinis darbas <i>Health and social work</i>	14,2	11,5	2,7	36,5	17,3	19,1
Kita komunalinė, socialinė ir asmeninė aptarnavimo veikla <i>Other community, social and personal service activity</i>	51,2	21,1	30,1	116,3	58,7	57,6

¹ Be paskolų, suteiktų neekonominėms veikloms.

¹ Excluding loans for non-economic activities.

Trumpalaikių paskolų ekonominėms veikloms struktūra

Composition of Short-term Loans by Economic Activities

Procentai

Per cent

	Suteiktos per ketvirtį paskolos <i>Loans granted in October-December</i>			Paskolos (ketvirčio pabaigoje) <i>Loans (end-of-quarter)</i>		
	iš viso <i>Total amount</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount</i>	litais <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
Žemės ūkis, medžioklė ir miškininkystė <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2,9	0,5	8,9	2,9	1,6	4,8
Žuvininkystė <i>Fishing</i>	0,1	0,2	–	0,0	0,0	–
Kasyba ir karjerų eksploatavimas <i>Mining and quarrying</i>	0,5	0,7	–	0,5	0,8	–
Apdirbamoji pramonė <i>Manufacturing</i>	19,2	16,7	25,5	26,7	24,0	30,4
Elektros, dujų ir vandens tiekimas <i>Electricity, gas and water supply</i>	5,9	5,5	7,0	6,7	5,9	7,9
Statyba <i>Construction</i>	3,2	4,4	0,1	4,0	5,6	1,8
Didmeninė ir mažmeninė prekyba; automobilių, motociklų remontas; asmeninių ir buitinių daiktų taisymas <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods appliances</i>	44,1	48,9	32,0	39,7	40,8	38,3
Viešbučiai ir restoranai <i>Hotels and restaurants</i>	0,5	0,7	0,0	0,2	0,3	0,1
Transportas, sandėliavimas ir ryšiai <i>Transport, storage and communication</i>	4,3	2,3	9,4	3,7	1,5	6,7
Finansinis tarpininkavimas <i>Financial intermediation</i>	14,1	13,3	16,2	10,3	12,0	8,1
Nekilnojamasis turtas, nuoma ir kita verslo veikla <i>Real estate, renting and business activity</i>	2,4	3,1	0,6	2,2	2,4	1,9
Viešasis valdymas ir gynimas, privalomasis socialinis draudimas <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1,4	1,9	–	2,1	3,6	0,0
Švietimas <i>Education</i>	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0
Sveikata ir socialinis darbas <i>Health and social work</i>	0,4	0,6	–	0,3	0,5	–
Kita komunalinė, socialinė ir asmeninė aptarnavimo veikla <i>Other community, social and personal service activity</i>	0,9	1,2	0,2	0,6	0,9	0,1

Ilgalaikių paskolų ekonominėms veikloms struktūra

Composition of Long-term Loans by Economic Activities

Procentai
Per cent

	Suteiktos per ketvirtį paskolos <i>Loans granted in October-December</i>			Paskolos (ketvirčio pabaigoje) <i>Loans (end-of-quarter)</i>		
	iš viso <i>Total amount</i>	litas <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount</i>	litas <i>In Litas</i>	užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>
Žemės ūkis, medžioklė ir miškininkystė <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	0,8	1,1	0,5	2,0	3,0	1,3
Žuvininkystė <i>Fishing</i>	0,2	–	0,4	0,3	0,0	0,5
Kasyba ir karjerų eksploatavimas <i>Mining and quarrying</i>	0,2	0,5	–	0,5	0,2	0,7
Apdirbamoji pramonė <i>Manufacturing</i>	21,5	13,5	29,9	24,3	15,9	30,3
Elektros, dujų ir vandens tiekimas <i>Electricity, gas and water supply</i>	13,3	16,6	9,8	9,3	10,3	8,6
Statyba <i>Construction</i>	5,8	6,4	5,1	5,0	7,1	3,4
Didmeninė ir mažmeninė prekyba; automobilių, motociklų remontas; asmeninių ir buitinių daiktų taisymas <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods appliances</i>	22,1	28,0	15,9	16,4	16,8	16,1
Viešbučiai ir restoranai <i>Hotels and restaurants</i>	2,8	2,4	3,2	2,6	1,8	3,3
Transportas, sandėliavimas ir ryšiai <i>Transport, storage and communication</i>	8,4	4,9	12,0	6,7	3,5	9,0
Finansinis tarpininkavimas <i>Financial intermediation</i>	11,9	12,1	11,6	13,3	17,5	10,2
Nekilnojamasis turtas, nuoma ir kita verslo veikla <i>Real estate, renting and business activity</i>	8,9	12,4	5,2	10,5	13,0	8,7
Viešasis valdymas ir gynimas, privalomasis socialinis draudimas <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1,2	1,5	0,8	6,3	7,9	5,1
Švietimas <i>Education</i>	0,5	0,1	0,9	0,3	0,4	0,2
Sveikata ir socialinis darbas <i>Health and social work</i>	0,4	0,3	0,4	0,6	0,5	0,7
Kita komunalinė, socialinė ir asmeninė aptarnavimo veikla <i>Other community, social and personal service activity</i>	2,2	0,3	4,3	2,0	2,2	1,9

Paskolų¹ ekonominėms veikloms kaita

Development of Loans¹ by Economic Activities

Ankstesnis ketvirtis =100

Previous quarter =100

	Visos paskolos Total amount		Trumpalaikės paskolos Short-term loans		Ilgalaikės paskolos Long-term loans	
	litas In Litas	užsienio valiutomis In foreign currencies	litas In Litas	užsienio valiutomis In foreign currencies	litas In Litas	užsienio valiutomis In foreign currencies
Iš viso ekonominėms veikloms Total amount	122,1	103,6	130,6	102,8	117,5	103,9
Žemės ūkis, medžioklė ir miškininkystė Agriculture, hunting and forestry	103,7	258,9	105,4	1 360,1	103,1	129,4
Žuvininkystė Fishing	70,9	110,4	53,1	–	88,1	110,4
Kasyba ir karjerų eksploatavimas Mining and quarrying	630,0	128,8	834,7	–	393,3	128,8
Apdirbamoji pramonė Manufacturing	123,1	109,1	117,0	115,0	129,2	107,3
Elektros, dujų ir vandens tiekimas Electricity, gas and water supply	127,1	111,2	152,6	86,7	120,2	121,5
Statyba Construction	103,5	128,8	97,5	96,8	106,6	136,5
Didmeninė ir mažmeninė prekyba; automobilių, motociklų remontas; asmeninių ir buitinių daiktų taisymas Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods appliances	136,1	88,9	142,4	82,3	127,8	94,8
Viešbučiai ir restoranai Hotels and restaurants	161,9	116,7	104,6	65,6	171,9	117,3
Transportas, sandėliavimas ir ryšiai Transport, storage and communication	81,7	116,5	111,4	279,0	76,2	102,2
Finansinis tarpininkavimas Financial intermediation	130,0	115,9	165,1	88,1	119,6	126,3
Nekilnojamoji turtas, nuoma ir kita verslo veikla Real estate, renting and business activity	130,1	112,2	208,6	158,3	124,8	109,9
Viešasis valdymas ir gynimas, privalomasis socialinis draudimas Public administration and defence; compulsory social security	98,0	55,0	91,3	93,8	100,0	54,9
Švietimas Education	120,7	33,3	79,8	29,9	121,5	33,4
Sveikata ir socialinis darbas Health and social work	121,0	186,3	93,1	–	150,4	186,3
Kita komunalinė, socialinė ir asmeninė aptarnavimo veikla Other community, social and personal service activity	85,9	133,4	60,3	108,7	96,7	134,2

¹ Paskolų likučiai ketvirčio pabaigoje.

¹ Balances of loans end-of-quarter.

INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS

INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS

Vidutinės rezidentų indėlių ir paskolų metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Resident Deposits and Loans

Procentais

Per cent

	Trumpalaikiai <i>Short-term</i>		Ilgalaikiai <i>Long-term</i>	
	indėliai <i>Deposits</i>	paskolos <i>Loans</i>	indėliai <i>Deposits</i>	paskolos <i>Loans</i>
Litais <i>In Litas</i>				
1993	88,84	89,04	77,42	51,02
1994	46,36	58,90	45,13	29,16
1995	20,06	28,38	18,27	19,20
1996	13,83	22,65	10,34	13,08
1997	7,44	13,97	8,44	13,43
1998	5,93	12,20	7,81	11,26
1999	4,84	13,27	8,08	12,31
2000	3,72	12,10	8,79	11,39
2001 01	4,21	11,37	8,51	10,90
02	3,60	10,61	8,26	10,97
03	3,37	10,64	8,31	10,39
04	3,70	11,26	8,07	10,77
05	3,15	9,70	7,49	10,39
06	2,81	9,88	6,82	10,19
07	2,42	9,38	6,44	9,26
08	2,51	9,58	6,30	9,30
09	2,12	9,47	6,68	8,82
10	2,24	8,92	4,92	8,88
11	2,19	7,70	5,33	6,66
12	2,66	8,24	5,48	8,06
2002 01	2,30	7,82	5,31	7,86
02	1,89	7,67	5,14	8,67
03	1,77	7,85	4,79	7,14
04	1,60	6,86	4,64	7,47
05	1,66	7,11	4,37	6,39
06	1,57	7,35	4,27	6,81
07	1,59	6,47	4,10	6,63
08	1,57	6,52	4,19	6,51
09	1,38	5,74	3,96	6,37
10	1,46	6,20	3,83	6,53
11	1,35	5,92	3,80	6,73
12	1,39	6,10	3,84	6,06

Vidutinės rezidentų indėlių ir paskolų metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Resident Deposits and Loans

tesinys

continued

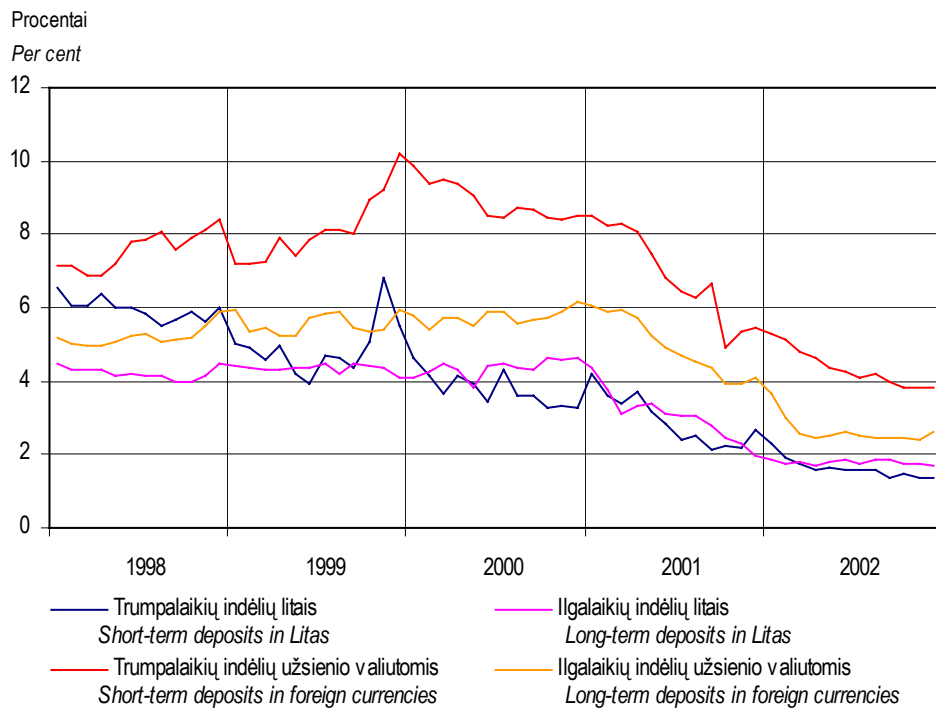
	Trumpalaikiai <i>Short-term</i>		Ilgalaikiai <i>Long-term</i>	
	indėliai <i>Deposits</i>	paskolos <i>Loans</i>	indėliai <i>Deposits</i>	paskolos <i>Loans</i>
Užsienio valiutomis				
<i>In foreign currencies</i>				
1993	24,55	70,79	21,16	14,81
1994	22,29	54,50	26,92	22,59
1995	15,98	28,86	13,76	18,70
1996	9,28	21,85	7,33	13,88
1997	5,42	12,59	6,77	10,90
1998	4,21	10,84	5,28	9,64
1999	4,33	11,92	5,55	10,91
2000	4,38	10,93	5,82	10,21
2001 01	4,37	10,92	6,06	9,28
02	3,78	8,67	5,89	8,53
03	3,12	10,39	5,93	9,25
04	3,31	8,00	5,75	9,28
05	3,37	8,81	5,22	8,30
06	3,12	9,54	4,90	7,32
07	3,08	10,17	4,71	7,65
08	3,07	7,21	4,53	7,42
09	2,76	8,75	4,38	7,19
10	2,44	7,87	3,94	6,22
11	2,27	6,74	3,90	6,25
12	1,98	5,60	4,11	5,68
2002 01	1,86	5,78	3,66	6,05
02	1,73	7,05	2,99	5,90
03	1,78	6,90	2,54	5,84
04	1,71	6,09	2,46	5,86
05	1,78	6,40	2,53	6,20
06	1,87	6,68	2,64	5,99
07	1,75	6,06	2,53	6,13
08	1,85	6,59	2,47	5,01
09	1,85	6,50	2,46	5,27
10	1,75	5,35	2,45	5,41
11	1,74	5,72	2,43	4,55
12	1,67	6,15	2,60	4,43

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ *Average of a given period.*

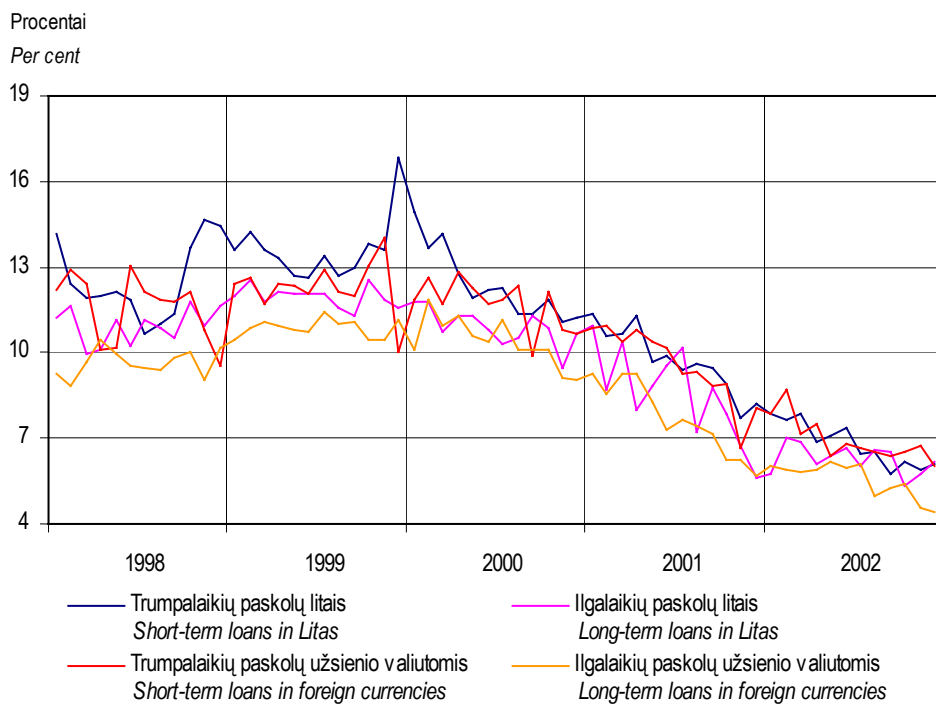
Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits



Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



Vidutinės fizinių asmenų indėlių ir paskolų metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Individuals Deposits and Loans

Procentais

Per cent

	Trumpalaikiai <i>Short-term</i>		Ilgalaikiai <i>Long-term</i>	
	indėliai <i>Deposits</i>	paskolos <i>Loans</i>	indėliai <i>Deposits</i>	paskolos <i>Loans</i>
Litais				
<i>In Litas</i>				
1999	7,36	14,83	8,09	12,09
2000	7,06	13,75	8,89	11,41
2001 01	6,41	13,32	8,41	11,34
02	6,25	11,71	8,23	11,27
03	6,05	12,81	8,28	9,99
04	5,87	11,91	8,16	10,62
05	5,36	11,96	7,43	10,50
06	5,03	11,06	6,76	10,46
07	4,74	11,11	6,44	10,43
08	4,71	10,72	6,32	10,00
09	4,55	10,65	6,20	9,24
10	4,13	10,49	5,46	8,94
11	4,02	10,46	5,38	8,36
12	3,95	10,12	5,49	8,18
2002 01	3,87	10,39	5,31	8,11
02	3,71	9,72	5,19	8,51
03	3,54	9,28	4,76	8,38
04	3,42	9,55	4,62	7,79
05	3,10	10,66	4,29	7,25
06	2,77	8,78	4,26	6,87
07	2,40	9,45	4,05	6,43
08	2,38	8,06	4,06	6,45
09	2,38	8,10	3,92	6,54
10	2,26	8,51	3,79	6,55
11	2,27	7,81	3,78	6,53
12	2,40	6,48	3,80	6,34
Užsienio valiutomis				
<i>In foreign currencies</i>				
1999	4,49	12,92	5,50	10,92
2000	4,69	11,91	5,87	11,21
2001 01	4,84	12,51	6,06	9,67
02	4,80	11,02	5,88	9,33
03	4,68	10,14	5,99	9,27
04	4,53	11,21	5,75	9,09
05	4,15	10,35	5,23	9,59
06	3,90	10,82	4,90	8,21
07	3,80	11,12	4,71	8,64
08	3,68	10,29	4,52	8,00
09	3,47	8,35	4,38	7,98
10	2,98	9,53	3,86	6,87
11	2,69	8,81	3,87	6,12
12	2,31	10,20	4,11	6,33
2002 01	2,10	7,77	3,67	6,85
02	1,91	6,75	2,97	6,82
03	1,87	7,21	2,55	6,34
04	1,88	6,04	2,48	6,11
05	1,78	6,55	2,52	6,08
06	1,76	6,74	2,64	5,77
07	1,69	6,27	2,53	6,00
08	1,66	6,58	2,47	5,53
09	1,62	6,03	2,47	5,86
10	1,63	5,60	2,47	5,60
11	1,60	6,15	2,43	4,95
12	1,62	6,74	2,60	4,06

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ *Average of a given period.*

PINIGAI
MONEY

Pinigų apžvalga¹
Banking Survey¹

Mln.Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Grynasis užsienio turtas <i>Net foreign assets (2-3)</i>	Užsienio turtas <i>Foreign assets</i>	Įsipareigojimai užsieniui <i>Foreign liabilities</i>	Vidaus kreditas <i>Domestic credit</i>	Pretenzijos centrinei Vyriausybei ² <i>Claims on Central government²</i>	Centrinės Vyriausybės lėšos ² <i>Central government funds²</i>	Grynosios pretenzijos centrinei Vyriausybei ² <i>Net claims on Central government² (5-6)</i>
	1	2	3	4	5	6	7
1992 12	1 016,3	1 510,3	494,1	777,9	30,9	58,1	-27,2
1993 12	1 447,5	2 208,0	760,6	1 629,1	–	390,1	-390,1
1994 12	1 788,2	3 004,4	1 216,1	2 901,5	240,8	740,9	-500,1
1995 12	2 376,9	3 778,0	1 401,1	3 210,7	524,5	1 275,7	-751,3
1996 12	2 639,3	4 519,5	1 880,1	3 267,6	860,7	1 318,6	-457,9
1997 12	3 483,3	5 741,2	2 257,8	4 497,6	1 890,0	1 892,8	-2,8
1998 12	4 292,0	7 056,3	2 764,3	5 253,3	1 965,6	2 452,0	-486,5
1999 12	3 656,0	6 669,4	3 013,4	6 539,0	1 672,7	1 635,9	36,8
2000 03	4 494,2	7 795,5	3 301,3	5 653,2	1 789,0	2 317,8	-528,8
06	4 906,0	7 993,3	3 087,3	5 674,3	1 950,3	2 608,7	-658,4
09	5 202,3	8 059,6	2 857,3	5 985,9	2 137,5	2 242,3	-104,8
12	5 368,3	8 148,7	2 780,4	6 648,5	2 157,9	1 809,6	348,3
2001 03	5 370,1	8 015,2	2 645,1	6 851,3	2 397,0	2 049,5	347,5
06	5 680,2	8 067,4	2 387,1	6 863,5	2 411,1	2 168,4	242,7
09	6 419,9	9 440,4	3 020,5	6 372,2	2 478,9	2 133,6	345,4
12	6 426,0	9 636,5	3 210,5	7 559,6	2 644,0	1 946,6	697,3
2002 01	6 321,6	9 497,7	3 176,1	7 388,0	2 676,7	2 126,4	550,3
02	6 154,4	9 990,5	3 836,1	7 592,7	2 820,4	2 205,2	615,2
03	6 410,3	9 300,5	2 890,2	7 758,0	2 863,2	2 172,5	690,8
04	6 267,2	9 400,2	3 133,1	7 811,0	3 024,0	2 244,2	779,8
05	7 513,2	10 556,0	3 042,9	6 693,9	2 941,7	3 362,3	-420,6
06	7 638,2	10 534,5	2 896,3	6 515,5	3 026,3	3 629,8	-603,5
07	7 252,0	10 277,2	3 025,2	7 381,9	2 935,6	2 808,4	127,2
08	7 038,7	9 992,3	2 953,6	7 690,5	2 909,8	2 720,9	188,9
09	7 311,4	10 290,4	2 979,0	7 809,4	3 014,5	2 951,1	63,5
10	7 257,3	10 364,5	3 107,2	8 136,6	2 974,3	2 798,2	176,0
11	7 216,0	10 260,2	3 044,2	8 587,6	2 995,8	2 629,5	366,3
12	7 011,9	10 345,1	3 333,3	9 246,1	2 957,5	2 413,5	544,1

¹ Pateikti LB, komercinių bankų, užsienio bankų skyrių duomenys bei Vyriausybės grynoji pozicija TVF, o nuo 1999 m. pateikti ir kredito unijų duomenys.

² Įskaitant privalomuosius socialinio ir sveikatos draudimo fondus.

¹ *The data of the LB, commercial banks, foreign bank branches and Government accounts with the IMF and since 1999 as well as the data of the credit unions.*

² *Including social security funds.*

Pinigų apžvalga

Banking Survey

tesinys

continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pretenzijos <i>Claims</i>			
	savivaldos institucijoms <i>Local governments</i>	valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privačiam sektoriui <i>Private sector</i>	nebankinėms finansų institucijoms <i>Non-bank financial institutions</i>
	8	9	10	11
1992 12	–	414,1	391,0	–
1993 12	0,0	409,3	1 605,0	5,0
1994 12	2,0	398,6	2 980,4	20,6
1995 12	7,7	237,5	3 666,9	49,8
1996 12	37,1	134,4	3 506,1	47,8
1997 12	51,9	109,4	4 169,5	169,6
1998 12	123,8	272,7	4 873,5	469,7
1999 12	212,3	276,9	5 544,8	468,3
2000 03	214,2	276,9	5 239,0	451,9
06	203,1	232,4	5 410,3	486,9
09	239,4	250,3	5 108,1	493,0
12	273,5	304,5	5 208,8	513,5
2001 03	271,8	296,4	5 396,3	539,2
06	277,6	241,4	5 476,2	625,7
09	282,1	243,4	4 808,0	693,4
12	279,6	253,1	5 538,2	791,3
2002 01	266,8	238,4	5 543,1	789,3
02	268,8	220,6	5 696,2	791,9
03	264,6	198,8	5 776,6	827,2
04	242,9	190,4	5 748,5	849,4
05	242,1	194,7	5 825,6	852,1
06	236,2	197,9	5 885,7	799,2
07	239,9	190,3	6 023,4	801,2
08	240,9	194,8	6 242,9	822,9
09	253,7	224,1	6 409,9	858,2
10	261,1	232,0	6 574,0	893,4
11	285,4	226,9	6 783,0	925,9
12	302,5	197,8	7 221,3	980,5

Pinigų apžvalga

Banking Survey

tesinys

continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	Pinigai <i>Money</i> (12+13)	Indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currency deposits</i>	Terminuotieji ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	Kvazipinigai <i>Quasi-money</i> (15+16)
	12	13	14	15	16	17
1992 12	183,9	506,1	690,0	621,4	24,0	645,4
1993 12	791,2	955,3	1 746,5	681,4	245,4	926,8
1994 12	1 334,3	1 141,4	2 475,7	1 169,6	711,9	1 881,5
1995 12	1 907,0	1 581,4	3 488,4	1 462,9	667,1	2 130,0
1996 12	1 899,3	1 711,6	3 610,9	1 325,5	487,7	1 813,2
1997 12	2 535,5	2 574,4	5 109,9	1 539,0	623,0	2 162,0
1998 12	2 800,4	2 770,3	5 570,7	2 006,7	749,7	2 756,4
1999 12	2 738,7	2 536,1	5 274,9	2 724,6	972,4	3 697,0
2000 03	2 552,5	2 390,0	4 942,5	2 862,1	1 080,4	3 942,5
06	2 643,6	2 474,1	5 117,7	3 025,5	1 191,5	4 217,0
09	2 636,7	2 685,4	5 322,1	3 258,7	1 273,5	4 532,2
12	2 658,3	3 014,2	5 672,6	3 554,5	1 228,4	4 782,9
2001 03	2 511,4	2 787,0	5 298,4	3 845,5	1 468,0	5 313,5
06	2 607,1	2 866,9	5 474,1	3 914,5	1 549,1	5 463,6
09	2 693,0	3 129,5	5 822,5	4 186,9	1 702,7	5 889,6
12	2 919,9	3 824,5	6 744,3	4 181,4	1 764,9	5 946,3
2002 01	2 784,4	3 505,4	6 289,7	4 287,5	1 949,3	6 236,8
02	2 774,9	3 370,1	6 145,0	4 225,1	2 161,6	6 386,7
03	2 827,5	3 558,3	6 385,8	4 239,7	2 200,9	6 440,6
04	2 824,5	3 739,2	6 563,7	4 121,8	2 225,3	6 347,1
05	2 937,9	3 740,5	6 678,3	3 976,3	2 303,8	6 280,1
06	3 208,8	3 562,9	6 771,7	3 758,4	2 480,8	6 239,2
07	3 279,0	3 934,9	7 213,8	3 835,3	2 482,4	6 317,8
08	3 318,8	3 985,0	7 303,8	3 770,0	2 561,1	6 331,2
09	3 348,8	4 067,9	7 416,6	3 930,5	2 621,7	6 552,2
10	3 456,2	4 222,3	7 678,5	3 894,0	2 635,1	6 529,1
11	3 549,1	4 381,5	7 930,6	3 829,9	2 697,3	6 527,1
12	3 756,4	4 572,8	8 329,2	3 613,7	2 891,7	6 505,4

Pinigų apžvalga

Banking Survey

pabaiga
concluded

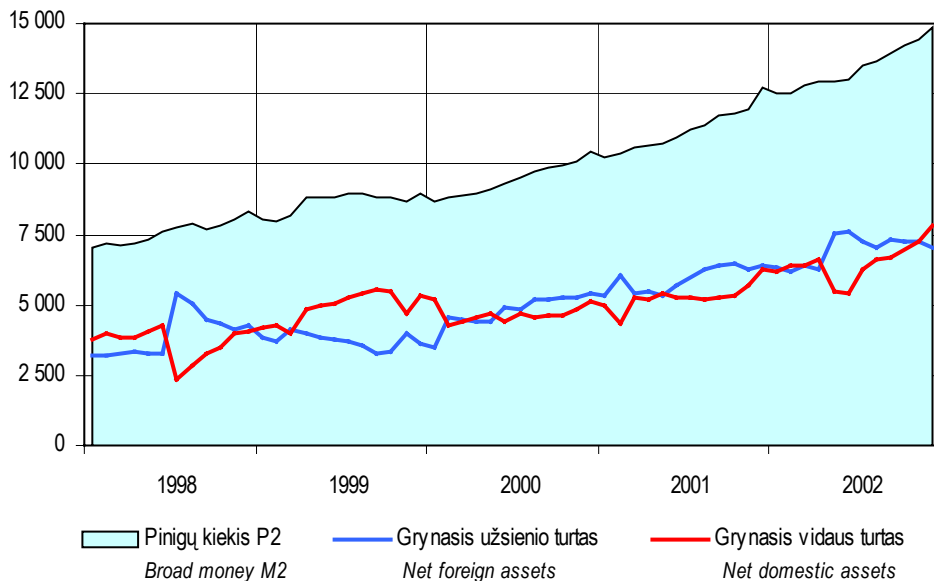
Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Obligacijos <i>Bonds</i>	Užsienio paramos fondų lėšos <i>Counterpart funds</i>	Kiti gryniesi straipsniai <i>Other net items</i>
	18	19	20
1992 12	–	8,7	450,0
1993 12	–	16,4	386,8
1994 12	–	42,9	289,6
1995 12	–	90,1	-121,0
1996 12	–	101,2	381,6
1997 12	–	88,8	620,2
1998 12	–	63,6	1 154,5
1999 12	5,0	50,3	1 167,9
2000 03	5,0	51,9	1 205,6
06	5,0	38,7	1 201,9
09	–	45,1	1 288,8
12	–	52,5	1 508,8
2001 03	–	35,0	1 574,5
06	–	44,8	1 561,4
09	50,1	31,4	998,5
12	50,6	30,2	1 214,2
2002 01	50,7	29,5	1 102,9
02	51,0	29,5	1 134,9
03	51,3	29,6	1 260,9
04	51,3	29,6	1 086,4
05	51,5	29,6	1 167,5
06	51,8	31,5	1 059,5
07	5,7	38,4	1 058,3
08	5,7	29,7	1 058,9
09	5,7	29,9	1 116,4
10	9,8	29,7	1 146,7
11	9,8	29,4	1 306,6
12	9,8	38,5	1 375,1

Pinigų kiekis Money Supply

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Pinigų bazė Monetary base				Pinigai P1 Money M1			Kvazipinigai Quasi-money			Pinigų kiekis P2 Broad money M2 (7+10)
	LB išleisti į apyvartą pinigai Currency outside the LB	komercinių bankų atsargos nacionaline valiuta Commercial banks' reserves in national currency	komercinių bankų privalomosios atsargos užsienio valiutomis Commercial banks' required reserves in foreign currencies	iš viso Total amount (1+2+3)	pinigai apyvartoje Currency in circulation	indėliai iki pareikalavimo Demand deposits	iš viso Total amount (5+6)	terminuoti ir taupomieji indėliai Time and savings deposits	indėliai užsienio valiutomis Foreign currencies deposits	iš viso Total amount (8+9)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1992 12	199,7	213,2	–	412,9	183,9	506,1	690,0	24,0	621,4	645,4	1 335,4
1993 12	835,0	196,8	83,8	1 115,6	791,2	955,3	1 746,5	245,4	681,4	926,8	2 673,3
1994 12	1 410,9	264,0	130,9	1 805,8	1 334,3	1 141,4	2 475,7	711,9	1 169,6	1 881,5	4 357,2
1995 12	1 983,6	280,0	167,7	2 431,4	1 907,0	1 581,4	3 488,4	667,1	1 462,9	2 130,0	5 618,4
1996 12	1 998,8	396,8	86,4	2 482,0	1 899,3	1 711,6	3 610,9	487,7	1 325,5	1 813,2	5 424,1
1997 12	2 726,2	390,0	161,3	3 277,5	2 535,5	2 574,4	5 109,9	623,0	1 539,0	2 162,0	7 271,8
1998 12	3 036,1	867,8	344,0	4 247,9	2 800,4	2 770,3	5 570,7	749,7	2 006,7	2 756,4	8 327,1
1999 12	2 971,7	444,6	435,6	3 852,0	2 738,7	2 536,1	5 274,9	972,4	2 724,6	3 697,0	8 971,9
2000 03	2 722,6	507,5	457,5	3 687,7	2 552,5	2 390,0	4 942,5	1 080,4	2 862,1	3 942,5	8 885,0
06	2 810,3	477,2	445,5	3 733,0	2 643,6	2 474,1	5 117,7	1 191,5	3 025,5	4 217,0	9 334,7
09	2 785,4	516,3	461,9	3 763,6	2 636,7	2 685,4	5 322,1	1 273,5	3 258,7	4 532,2	9 854,3
12	2 904,2	620,6	415,9	3 940,8	2 658,3	3 014,2	5 672,6	1 228,4	3 554,5	4 782,9	10 455,4
2001 03	2 713,8	553,1	396,3	3 663,2	2 511,4	2 787,0	5 298,4	1 468,0	3 845,5	5 313,5	10 611,9
06	2 844,6	579,5	385,9	3 810,0	2 607,1	2 866,9	5 474,1	1 549,1	3 914,5	5 463,6	10 937,6
09	2 907,5	465,2	389,1	3 761,8	2 693,0	3 129,5	5 822,5	1 702,7	4 186,9	5 889,6	11 712,1
12	3 262,8	583,5	416,7	4 263,0	2 919,9	3 824,5	6 744,3	1 764,9	4 181,4	5 946,3	12 690,6
2002 01	3 059,8	631,2	437,0	4 128,0	2 784,4	3 505,4	6 289,7	1 949,3	4 287,5	6 236,8	12 526,5
02	3 068,2	431,9	445,0	3 945,1	2 774,9	3 370,1	6 145,0	2 161,6	4 225,1	6 386,7	12 531,7
03	3 148,7	615,7	453,1	4 217,5	2 827,5	3 558,3	6 385,8	2 200,9	4 239,7	6 440,6	12 826,5
04	3 144,9	535,4	439,3	4 119,5	2 824,5	3 739,2	6 563,7	2 225,3	4 121,8	6 347,1	12 910,9
05	3 220,2	505,9	317,0	4 043,2	2 937,9	3 740,5	6 678,3	2 303,8	3 976,3	6 280,1	12 958,5
06	3 489,8	471,5	301,2	4 262,6	3 208,8	3 562,9	6 771,7	2 480,8	3 758,4	6 239,2	13 010,9
07	3 596,7	288,7	310,1	4 195,5	3 279,0	3 934,9	7 213,8	2 482,4	3 835,3	6 317,8	13 531,6
08	3 632,1	456,6	318,6	4 407,4	3 318,8	3 985,0	7 303,8	2 561,1	3 770,0	6 331,2	13 635,0
09	3 695,9	252,9	317,7	4 266,5	3 348,8	4 067,9	7 416,6	2 621,7	3 930,5	6 552,2	13 968,8
10	3 805,6	591,4	324,5	4 721,6	3 456,2	4 222,3	7 678,5	2 635,1	3 894,0	6 529,1	14 207,6
11	3 873,1	453,5	358,6	4 685,2	3 549,1	4 381,5	7 930,6	2 697,3	3 829,9	6 527,1	14 457,7
12	4 217,9	591,1	339,2	5 148,2	3 756,4	4 572,8	8 329,2	2 891,7	3 613,7	6 505,4	14 834,6

Mln. Lt
LTL million



Pinigų elementų struktūra

Composition of Monetary Aggregates

Procentais

Per cent

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	P2 = 100 <i>M2 = 100</i>		P1 = 100 <i>M1 = 100</i>		Kvazipinigai = 100 <i>Quasi-money = 100</i>	
	P1 <i>M1</i>	kvazipinigai <i>Quasi-money</i>	pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	terminuoti ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currencies deposits</i>
1992 12	51,7	48,3	26,7	73,3	3,7	96,3
1993 12	65,3	34,7	45,3	54,7	26,5	73,5
1994 12	56,8	43,2	53,9	46,1	37,8	62,2
1995 12	62,1	37,9	54,7	45,3	31,3	68,7
1996 12	66,6	33,4	52,6	47,4	26,9	73,1
1997 12	70,3	29,7	49,6	50,4	28,8	71,2
1998 12	66,9	33,1	50,3	49,7	27,2	72,8
1999 12	58,8	41,2	51,9	48,1	26,3	73,7
2000 03	55,6	44,4	51,6	48,4	27,4	72,6
06	54,8	45,2	51,7	48,3	28,3	71,7
09	54,0	46,0	49,5	50,5	28,1	71,9
12	54,3	45,7	46,9	53,1	25,7	74,3
2001 03	49,9	50,1	47,4	52,6	27,6	72,4
06	50,0	50,0	47,6	52,4	28,4	71,6
09	49,7	50,3	46,3	53,7	28,9	71,1
12	53,1	46,9	43,3	56,7	29,7	70,3
2002 01	50,2	49,8	44,3	55,7	31,3	68,7
02	49,0	51,0	45,2	54,8	33,8	66,2
03	49,8	50,2	44,3	55,7	34,2	65,8
04	50,8	49,2	43,0	57,0	35,1	64,9
05	51,5	48,5	44,0	56,0	36,7	63,3
06	52,0	48,0	47,4	52,6	39,8	60,2
07	53,3	46,7	45,5	54,5	39,3	60,7
08	53,6	46,4	45,4	54,6	40,5	59,5
09	53,1	46,9	45,2	54,8	40,0	60,0
10	54,0	46,0	45,0	55,0	40,4	59,6
11	54,9	45,1	44,8	55,2	41,3	58,7
12	56,1	43,9	45,1	54,9	44,5	55,5

MOKĖJIMAI NEGRYNAISIAIS PINIGAIS

NON-CASH PAYMENTS

Mokėjimai negrynaisiais pinigais

Non-cash Payments

	Iš viso <i>Total amount</i>		Kredito pervedimai <i>Credit transfers</i>		Debeto pervedimai <i>Debit transfers</i>		
	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	
Visi mokėjimai <i>Total payments</i>							
2001	I ketv.	7 869	74 182,2	6 219	73 209,7	181	849,7
	<i>1st quarter</i>						
	II ketv.	10 061	88 196,9	7 855	86 989,4	196	1 039,6
	<i>2nd quarter</i>						
	III ketv.	10 468	85 847,2	7 887	84 827,3	173	793,9
	<i>3rd quarter</i>						
	IV ketv.	11 067	88 833,0	7 855	87 885,0	202	675,7
	<i>4th quarter</i>						
	Iš viso	39 465	337 059,3	29 816	332 911,4	752	3 358,9
	<i>Total</i>						
2002	I ketv.	11 340	100 582,4	7 452	99 437,0	192	823,3
	<i>1st quarter</i>						
	II ketv.	12 190	111 811,5	8 082	110 566,2	211	955,1
	<i>2nd quarter</i>						
	III ketv.	13 772	115 230,3	8 533	113 398,7	214	1 415,7
	<i>3rd quarter</i>						
	IV ketv.	17 207	126 399,0	11 092	124 295,3	278	1 613,2
	<i>4th quarter</i>						
	Iš viso	54 509	454 023,2	35 159	447 697,2	895	4 807,3
	<i>Total</i>						
Mokėjimai Lietuvoje <i>Domestic payments</i>							
2001	I ketv.	7 590	50 529,6	6 028	49 653,4	180	780,9
	<i>1st quarter</i>						
	II ketv.	9 382	54 053,3	7 273	52 954,0	195	961,1
	<i>2nd quarter</i>						
	III ketv.	9 865	50 684,8	7 412	49 753,0	172	732,5
	<i>3rd quarter</i>						
	IV ketv.	10 665	58 109,0	7 561	57 219,0	201	649,4
	<i>4th quarter</i>						
	Iš viso	37 502	213 376,8	28 274	209 579,4	748	3 123,9
	<i>Total</i>						
2002	I ketv.	10 964	60 944,8	7 213	59 898,0	191	765,5
	<i>1st quarter</i>						
	II ketv.	11 879	66 556,4	7 890	65 397,7	210	903,9
	<i>2nd quarter</i>						
	III ketv.	13 405	65 941,2	8 324	64 184,2	213	1 378,3
	<i>3rd quarter</i>						
	IV ketv.	16 870	76 783,3	10 876	74 817,1	277	1 512,8
	<i>4th quarter</i>						
	Iš viso	53 118	270 225,6	34 303	264 297,0	891	4 560,6
	<i>Total</i>						

Mokėjimai negrynaisiais pinigais

Non-cash Payments

tesinys
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>		Kredito pervedimai <i>Credit transfers</i>		Debeto pervedimai <i>Debit transfers</i>	
	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>
<i>Tarptautiniai mokėjimai</i>						
<i>Cross-border payments</i>						
2001	I ketv.	279	23 652,6	191	23 556,2	1 68,8
	<i>1st quarter</i>					
	II ketv.	679	34 143,6	582	34 035,5	1 78,5
	<i>2nd quarter</i>					
	III ketv.	603	35 162,4	475	35 074,3	1 61,4
	<i>3rd quarter</i>					
	IV ketv.	402	30 724,0	294	30 666,0	1 26,3
	<i>4th quarter</i>					
	Iš viso	1 963	123 682,5	1 542	123 332,0	4 235,0
	<i>Total</i>					
2002	I ketv.	376	39 637,6	239	39 539,1	1 57,8
	<i>1st quarter</i>					
	II ketv.	311	45 255,1	192	45 168,5	1 51,2
	<i>2nd quarter</i>					
	III ketv.	367	49 289,1	209	49 214,5	1 37,3
	<i>3rd quarter</i>					
	IV ketv.	337	49 615,7	216	49 478,2	1 100,5
	<i>4th quarter</i>					
	Iš viso	1 391	183 797,5	856	183 400,3	4 246,7
	<i>Total</i>					

Mokėjimai negrynaisiais pinigais

Non-cash Payments

tesinys

continued

	Banko (debeto, kredito) kortelės <i>Bank (debit/credit) payment cards</i>		Iš anksto apmokėtos banko kortelės <i>Electronic money cards</i>	
	operacijų tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>
Visi mokėjimai <i>Total payments</i>				
2001 I ketv.	1 345	108,6	124	14,2
<i>1st quarter</i>				
II ketv.	1 892	154,0	118	13,8
<i>2nd quarter</i>				
III ketv.	2 120	196,5	288	29,5
<i>3rd quarter</i>				
IV ketv.	2 674	241,4	336	31,0
<i>4th quarter</i>				
Iš viso	8 031	700,5	866	88,5
<i>Total</i>				
2002 I ketv.	3 370	298,6	326	23,5
<i>1st quarter</i>				
II ketv.	3 569	266,8	328	23,3
<i>2nd quarter</i>				
III ketv.	4 491	388,1	534	27,8
<i>3rd quarter</i>				
IV ketv.	5 227	447,7	610	42,8
<i>4th quarter</i>				
Iš viso	16 657	1 401,2	1 798	117,5
<i>Total</i>				
Mokėjimai Lietuvoje <i>Domestic payments</i>				
2001 I ketv.	1 258	81,1	124	14,2
<i>1st quarter</i>				
II ketv.	1 796	124,5	118	13,8
<i>2nd quarter</i>				
III ketv.	1 993	169,8	288	29,5
<i>3rd quarter</i>				
IV ketv.	2 567	209,6	336	31,0
<i>4th quarter</i>				
Iš viso	7 614	585,0	866	88,5
<i>Total</i>				
2002 I ketv.	3 234	257,8	326	23,5
<i>1st quarter</i>				
II ketv.	3 451	231,4	328	23,3
<i>2nd quarter</i>				
III ketv.	4 334	350,8	534	27,8
<i>3rd quarter</i>				
IV ketv.	5 107	410,6	610	42,8
<i>4th quarter</i>				
Iš viso	16 126	1 250,6	1 798	117,5
<i>Total</i>				
Tarpautiniai mokėjimai <i>Cross-border payments</i>				
2001 I ketv.	87	27,5	–	–
<i>1st quarter</i>				
II ketv.	96	29,6	–	–
<i>2nd quarter</i>				
III ketv.	127	26,7	–	–
<i>3rd quarter</i>				
IV ketv.	107	31,7	–	–
<i>4th quarter</i>				
Iš viso	417	115,5	–	–
<i>Total</i>				
2002 I ketv.	136	40,8	–	–
<i>1st quarter</i>				
II ketv.	118	35,4	–	–
<i>2nd quarter</i>				
III ketv.	157	37,3	–	–
<i>3rd quarter</i>				
IV ketv.	120	37,1	–	–
<i>4th quarter</i>				
Iš viso	531	150,6	–	–
<i>Total</i>				

Kredito pervedimai

Credit Transfers

	Iš viso <i>Total amount</i>		Elektroniniu duomenų perdavimo tinklu <i>On-line PC</i>		Internetu <i>Internet</i>		Telefonu <i>Telephone</i>		
	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	
Visi pervedimai									
<i>Total transfers</i>									
2001	I ketv.	6 219	73 209,7	603	9 246,0	104	3 562,2	–	0,0
	<i>1st quarter</i>								
	II ketv.	7 855	86 989,4	608	8 551,9	129	6 333,6	–	0,0
	<i>2nd quarter</i>								
	III ketv.	7 887	84 827,3	631	9 008,2	165	4 786,1	–	0,0
	<i>3rd quarter</i>								
	IV ketv.	7 855	87 885,0	782	11 833,5	237	5 154,6	–	0,0
	<i>4th quarter</i>								
	Iš viso	29 816	332 911,4	2 624	38 639,5	635	19 836,4	–	0,1
	<i>Total</i>								
2002	I ketv.	7 452	99 437,0	834	11 379,2	299	6 321,5	–	–
	<i>1st quarter</i>								
	II ketv.	8 082	110 566,2	1 186	13 481,2	518	8 259,5	–	0,0
	<i>2nd quarter</i>								
	III ketv.	8 533	113 398,7	1 465	15 193,1	718	9 599,8	–	0,2
	<i>3rd quarter</i>								
	IV ketv.	11 092	124 295,3	2 499	21 395,2	1 061	14 177,9	3	0,5
	<i>4th quarter</i>								
	Iš viso	35 159	447 697,2	5 984	61 448,8	2 596	38 358,7	3	0,7
	<i>Total</i>								
Pervedimai Lietuvoje									
<i>Domestic transfers</i>									
2001	I ketv.	6 028	49 653,4	578	8 063,5	99	615,8	–	0,0
	<i>1st quarter</i>								
	II ketv.	7 273	52 954,0	578	7 280,9	122	630,5	–	0,0
	<i>2nd quarter</i>								
	III ketv.	7 412	49 753,0	599	7 746,7	155	913,2	–	0,0
	<i>3rd quarter</i>								
	IV ketv.	7 561	57 219,0	750	9 229,3	224	1 347,9	–	0,0
	<i>4th quarter</i>								
	Iš viso	28 274	209 579,4	2 505	32 320,4	600	3 507,4	–	0,1
	<i>Total</i>								
2002	I ketv.	7 213	59 898,0	800	8 687,1	280	1 386,0	–	–
	<i>1st quarter</i>								
	II ketv.	7 890	65 397,7	1 151	10 622,3	492	2 952,1	–	0,0
	<i>2nd quarter</i>								
	III ketv.	8 324	64 184,2	1 421	11 771,4	684	1 743,7	–	0,1
	<i>3rd quarter</i>								
	IV ketv.	10 876	74 817,1	2 451	17 416,1	1 019	3 007,7	3	0,4
	<i>4th quarter</i>								
	Iš viso	34 303	264 297,0	5 823	48 496,9	2 475	9 089,5	3	0,6
	<i>Total</i>								
Tarptautiniai pervedimai									
<i>Cross-border transfers</i>									
2001	I ketv.	191	23 556,2	25	1 182,5	5	2 946,4	–	–
	<i>1st quarter</i>								
	II ketv.	582	34 035,5	30	1 271,0	7	5 703,1	–	–
	<i>2nd quarter</i>								
	III ketv.	475	35 074,3	32	1 261,5	10	3 872,9	–	–
	<i>3rd quarter</i>								
	IV ketv.	294	30 666,0	32	2 604,1	13	3 806,6	–	–
	<i>4th quarter</i>								
	Iš viso	1 542	123 332,0	119	6 319,1	35	16 329,0	–	–
	<i>Total</i>								
2002	I ketv.	239	39 539,1	34	2 692,1	19	4 935,5	–	–
	<i>1st quarter</i>								
	II ketv.	192	45 168,5	35	2 858,8	26	5 307,4	–	–
	<i>2nd quarter</i>								
	III ketv.	209	49 214,5	44	3 421,8	34	7 856,1	–	0,0
	<i>3rd quarter</i>								
	IV ketv.	216	49 478,2	48	3 979,2	42	11 170,2	–	0,0
	<i>4th quarter</i>								
	Iš viso	856	183 400,3	161	12 951,8	121	29 269,2	–	0,0
	<i>Total</i>								

Banko kortelės

Bank Payment Cards

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Debeto, kredito kortelių skaičius, tūkst. <i>Number of debit/credit payment cards, thousand</i>					Iš anksto apmokėtos banko kortelės <i>Electronic money cards</i>
	vietinės <i>Domestic</i>	tarptautinės <i>International</i>			iš viso <i>Total</i>	
		„Visa“ sistemos <i>VISA</i>	„Europay“ ir „MasterCard“ sistemų <i>Europay and MasterCard</i>	iš viso <i>Total</i>		
2001 I ketv. <i>1st quarter</i>	6,8	266,6	145,3	411,9	418,7	102,9
II ketv. <i>2nd quarter</i>	4,3	302,4	171,0	473,4	477,7	109,1
III ketv. <i>3rd quarter</i>	4,5	376,8	203,4	580,2	584,7	122,1
IV ketv. <i>4th quarter</i>	4,5	436,9	242,3	679,2	683,7	128,9
2002 I ketv. <i>1st quarter</i>	4,7	499,2	288,6	787,8	792,5	129,5
II ketv. <i>2nd quarter</i>	4,9	650,9	343,6	994,5	999,4	125,5
III ketv. <i>3rd quarter</i>	6,6	827,0	423,2	1 250,2	1 256,8	134,8
IV ketv. <i>4th quarter</i>	6,9	957,7	499,4	1 457,1	1 464,0	136,0

Bankomatai ir kortelių skaitytuvai

ATMs and POS-terminals

	Bankomatai <i>ATMs</i>			Debeto, kredito kortelių skaitytuvai <i>Debit/credit cards POS-terminals</i>			Iš anksto apmokėtų banko kortelių skaitytuvai <i>Electronic money cards purchase terminals</i>		
	įrenginių skaičius ¹ <i>Number of machines¹</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	įrenginių skaičius ¹ <i>Number of machines¹</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>	įrenginių skaičius ¹ <i>Number of machines¹</i>	operacijų, tūkst. <i>Volume of transactions, thousand</i>	operacijų vertė, mln. Lt <i>Value of transactions, LTL million</i>
2001 I ketv. <i>1st quarter</i>	515	2 080	491,4	8 357	1 897	296,4	1 236	275	15,6
II ketv. <i>2nd quarter</i>	558	2 661	650,2	8 585	2 386	335,8	1 174	333	18,6
III ketv. <i>3rd quarter</i>	597	2 694	716,6	8 845	2 467	386,5	1 266	325	19,2
IV ketv. <i>4th quarter</i>	689	3 674	878,9	9 258	3 082	426,0	1 643	368	22,0
Iš viso <i>Total</i>	689	11 109	2 737,1	9 258	9 832	1 444,6	1 643	1 301	75,5
2002 I ketv. <i>1st quarter</i>	741	4 141	971,8	9 533	3 236	401,6	1 681	368	21,5
II ketv. <i>2nd quarter</i>	802	5 199	1 239,9	9 370	3 900	403,9	1 618	445	40,9
III ketv. <i>3rd quarter</i>	859	5 969	1 456,8	9 553	4 190	434,4	1 679	354	34,5
IV ketv. <i>4th quarter</i>	889	7 128	1 723,0	10 340	5 062	508,5	1 824	374	49,7
Iš viso <i>Total</i>	889	22 437	5 391,6	10 340	16 388	1 748,4	1 824	1 541	146,6

¹ Laikotarpio pabaigoje.

¹ End-of-period.

VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI
GOVERNMENT SECURITIES

Vyriausybės vertybiniai popieriai
Government Securities

Mln.Lt
LTL million

	Aukcionų skaičius <i>Number of auctions</i>	Paklausa <i>Demand</i>	Parduota nominaliaja verte <i>Sale by face value</i>	Išpirkta <i>Redeemed</i>	Apyvartoje ¹ <i>In circulation¹</i>
Iždo vekseliai					
<i>T-bills</i>					
1994	19	1 071,8	563,3	313,4	250,0
1995	72	3 526,9	2 690,0	2 263,4	676,5
1996	106	7 399,8	4 791,7	4 571,0	1 097,3
1997	92	7 007,7	3 980,8	3 229,1	1 649,1
1998	96	5 650,1	3 656,3	3 613,4	1 692,0
1999	87	6 048,2	3 738,5	4 273,3	1 157,1
2000					
I ketv.	19	1 759,3	840,0	797,0	1 200,1
<i>Ist quarter</i>					
II ketv.	12	857,7	530,0	501,3	1 228,9
<i>2nd quarter</i>					
III ketv.	12	918,8	516,3	618,9	1 126,3
<i>3rd quarter</i>					
IV ketv.	2	141,2	80,0	210,0	996,3
<i>4th quarter</i>					
Iš viso	45	3 677,0	1 966,3	2 127,2	996,3
<i>Total</i>					
2001					
I ketv.	6	456,5	240,6	340,0	896,9
<i>Ist quarter</i>					
II ketv.	6	306,1	180,0	350,0	726,9
<i>2nd quarter</i>					
III ketv.	5	404,6	180,0	386,9	520,0
<i>3rd quarter</i>					
IV ketv.	4	226,0	160,0	100,0	580,0
<i>4th quarter</i>					
Iš viso	21	1 393,2	760,6	1 176,9	580,0
<i>Total</i>					
2002					
I ketv.	3	254,7	124,6	220,0	484,6
<i>Ist quarter</i>					
II ketv.	5	536,7	261,3	115,0	630,9
<i>2nd quarter</i>					
III ketv.	4	356,7	209,5	160,0	680,3
<i>3rd quarter</i>					
IV ketv.	3	177,0	85,0	165,0	600,3
<i>4th quarter</i>					
Iš viso	15	1 325,1	680,3	660,0	600,3
<i>Total</i>					

¹ Laikotarpio pabaigoje.

¹ *End-of-period.*

Vyriausybės vertybiniai popieriai

Government Securities

tesinys
continued

	Aukcionų skaičius <i>Number of auctions</i>	Paklausa <i>Demand</i>	Parduota nominaliaja verte <i>Sale by face value</i>	Išpirkta <i>Redeemed</i>	Apyvartoje ¹ <i>In circulation¹</i>	
Obligacijos						
Government bonds						
1999		113,5	41,5	–	41,5	
2000	I ketv.	3	170,2	60,0	–	101,5
	<i>1st quarter</i>					
	II ketv.	4	110,1	82,6	–	184,0
	<i>2nd quarter</i>					
	III ketv.	4	435,6	230,0	–	414,0
	<i>3rd quarter</i>					
	IV ketv.	4	207,0	113,8	–	527,8
	<i>4th quarter</i>					
	Iš viso	15	923,0	486,4	–	527,8
	<i>Total</i>					
2001	I ketv.	6	320,4	130,0	20,0	637,8
	<i>1st quarter</i>					
	II ketv.	10	445,1	200,0	19,2	818,6
	<i>2nd quarter</i>					
	III ketv.	8	338,0	175,0	2,2	991,4
	<i>3rd quarter</i>					
	IV ketv.	7	290,9	175,0	–	1 166,4
	<i>4th quarter</i>					
	Iš viso	31	1 394,4	680,0	41,5	1 166,4
	<i>Total</i>					
2002	I ketv.	8	494,0	266,7	40,0	1 393,1
	<i>1st quarter</i>					
	II ketv.	7	424,6	171,4	65,0	1 499,5
	<i>2nd quarter</i>					
	III ketv.	10	714,9	354,5	70,0	1 724,0
	<i>3rd quarter</i>					
	IV ketv.	5	294,0	156,7	53,8	1 886,9
	<i>4th quarter</i>					
	Iš viso	30	1 927,5	949,3	228,8	1 886,9
	<i>Total</i>					

¹ Laikotarpio pabaigoje.

¹ End-of-period.

Vidutinis Vyriausybės vertybinių popierių pelningumas aukcionuose

Average Yield of Government Securities at Auctions

Procentais

Per cent

	Iždo vekseliai <i>T-bills</i>					Vyriausybės obligacijos <i>Government bonds</i>
	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1 - 3 mėn. <i>1 - 3 months</i>	3 - 6 mėn. <i>3 - 6 months</i>	6 - 12 mėn. <i>6 - 12 months</i>	bendras <i>Total</i>	
1994	11,26	21,17	21,38	–	20,38	–
1995	27,55	23,87	27,12	25,42	26,65	–
1996	20,79	19,89	19,43	17,45	19,81	–
1997	6,82	6,18	9,02	9,17	8,90	–
1998	8,74	10,62	10,64	11,69	11,00	–
1999	7,75	11,69	10,21	12,67	11,40	13,73
2000						
I ketv. <i>1st quarter</i>	–	9,79	8,00	10,54	9,76	12,41
II ketv. <i>2nd quarter</i>	–	–	6,10	8,86	8,45	12,40
III ketv. <i>3rd quarter</i>	–	6,25	–	8,44	8,14	11,31
IV ketv. <i>4th quarter</i>	–	–	–	6,43	6,43	9,03
Iš viso <i>Total</i>	–	7,31	7,54	9,23	8,85	11,10
2001						
I ketv. <i>1st quarter</i>	–	–	–	6,81	6,81	8,99
II ketv. <i>2nd quarter</i>	–	–	–	5,69	5,69	7,41
III ketv. <i>3rd quarter</i>	–	–	–	5,10	5,10	6,97
IV ketv. <i>4th quarter</i>	–	–	–	4,58	4,58	6,03
Iš viso <i>Total</i>	–	–	–	5,67	5,67	7,24
2002						
I ketv. <i>1st quarter</i>	–	–	–	4,36	4,36	5,57
II ketv. <i>2nd quarter</i>	–	–	3,43	4,08	3,88	5,41
III ketv. <i>3rd quarter</i>	–	–	–	3,27	3,27	4,99
IV ketv. <i>4th quarter</i>	–	–	–	3,14	3,14	4,81
Iš viso <i>Total</i>	–	–	3,43	3,72	3,69	5,20

PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA
MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET

Valiutų rinkos apyvarta
Foreign Exchange Market Turnover

Mln.Lt
 LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Grynieji pinigai <i>Cash</i>	Negrynieji pinigai <i>Non-cash</i>						
			iš viso <i>Total</i>	neatidėliotini sandoriai <i>Spot transactions</i>	išvestiniai sandoriai <i>Derivatives</i>				
					iš viso <i>Total</i>	išankstiniai <i>Outright forwards</i>	apsikeitimo <i>Swaps</i>	pasirinkimo <i>Options</i>	
1999	55 762,4	7 255,5	48 506,8	38 527,5	9 979,3	317,8	7 884,1	1 777,4	
2000 I ketv.	13 810,4	1 537,9	12 272,7	10 157,8	2 114,8	149,8	1 834,3	130,7	
<i>1st quarter</i>									
II ketv.	15 031,5	1 742,8	13 288,8	10 092,2	3 196,6	247,1	2 515,0	434,4	
<i>2nd quarter</i>									
III ketv.	14 131,6	1 824,1	12 307,5	9 611,5	2 696,0	315,3	1 723,3	657,4	
<i>3rd quarter</i>									
IV ketv.	16 932,6	1 610,0	15 322,5	11 867,1	3 455,5	535,9	2 356,7	562,8	
<i>4th quarter</i>									
Iš viso <i>Total</i>	59 906,2	6 714,8	53 191,4	41 728,5	11 462,9	1 248,4	8 429,3	1 785,3	
2001 I ketv.	17 034,3	1 410,8	15 623,4	10 897,2	4 726,2	1 037,5	3 049,4	639,4	
<i>1st quarter</i>									
II ketv.	21 052,1	1 675,6	19 376,5	14 639,2	4 737,1	993,8	3 222,2	521,2	
<i>2nd quarter</i>									
III ketv.	22 683,7	1 810,3	20 873,4	15 782,8	5 090,6	806,0	3 499,5	785,0	
<i>3rd quarter</i>									
IV ketv.	23 795,7	1 745,1	22 050,5	17 765,9	4 284,7	616,0	2 511,0	1 157,7	
<i>4th quarter</i>									
Iš viso <i>Total</i>	84 565,7	6 641,9	77 923,8	59 085,0	18 838,7	3 453,3	12 282,1	3 103,4	
2002 I ketv.	48 791,1	1 819,8	46 971,3	41 230,1	5 741,2	582,0	5 159,2	–	
<i>1st quarter</i>									
II ketv.	56 847,8	2 219,7	54 628,1	46 906,0	7 722,1	673,3	7 046,6	2,1	
<i>2nd quarter</i>									
III ketv.	61 914,5	2 009,0	59 905,5	51 106,2	8 799,3	1 056,1	7 743,1	–	
<i>3rd quarter</i>									
IV ketv.	58 660,8	1 808,2	56 852,6	50 253,9	6 598,8	533,0	6 065,8	–	
<i>4th quarter</i>									
Iš viso <i>Total</i>	226 214,3	7 856,8	218 357,6	189 496,1	28 861,5	2 844,5	26 014,8	2,1	

Valiutų pirkimo ir pardavimo už litus sandorių apyvarta, atėmus besidubliuojančius sandorių tarp rezidentų kredito įstaigų (bankų) duomenis.

Cover banks' foreign exchange transactions against the Litas adjusted for inter-bank double-counting.

Valiutų rinkos apyvarta¹ pagal sandorių dalyvius

Foreign Exchange Market Turnover¹ by Counterparty of Transactions

Mln.Lt

LTL million

	Iš viso Total	Kredito įstaigos Credit institutions			Nekredito įstaigos Non-credit institutions		
		iš viso Total	rezidentai Residents	nerezidentai Non-residents	iš viso Total	rezidentai Residents	nerezidentai Non-residents
1999	48 506,8	27 313,7	5 899,6	21 414,1	21 193,1	20 180,7	1 012,4
2000 I ketv. <i>1st quarter</i>	12 272,7	6 444,3	952,6	5 491,7	5 828,4	5 464,7	363,7
II ketv. <i>2nd quarter</i>	13 288,8	6 648,9	969,0	5 679,7	6 639,9	6 022,9	617,0
III ketv. <i>3rd quarter</i>	12 307,5	6 269,4	900,3	5 369,0	6 038,1	5 556,6	481,6
IV ketv. <i>4th quarter</i>	15 322,5	8 493,7	1 075,3	7 418,5	6 828,7	6 171,7	657,1
Iš viso Total	53 191,4	27 856,3	3 897,3	23 959,0	25 335,1	23 215,8	2 119,3
2001 I ketv. <i>1st quarter</i>	15 623,4	9 238,4	1 252,1	7 986,4	6 385,0	6 105,5	279,6
II ketv. <i>2nd quarter</i>	19 376,5	12 568,0	1 981,2	10 586,7	6 808,5	6 133,0	675,5
III ketv. <i>3rd quarter</i>	20 873,4	13 844,3	1 436,2	12 408,1	7 029,3	6 400,1	629,0
IV ketv. <i>4th quarter</i>	22 050,5	13 626,2	1 384,2	12 241,9	8 424,3	7 553,3	871,1
Iš viso Total	77 923,8	49 276,7	6 053,6	43 223,1	28 647,1	26 191,8	2 455,2
2002 I ketv. <i>1st quarter</i>	46 971,3	37 506,2	2 022,3	35 483,9	9 465,2	6 722,4	2 742,8
II ketv. <i>2nd quarter</i>	54 628,1	47 014,8	2 304,4	44 710,3	7 613,4	6 932,7	680,7
III ketv. <i>3rd quarter</i>	59 905,5	52 851,7	1 558,7	51 293,0	7 053,8	6 834,5	219,3
IV ketv. <i>4th quarter</i>	56 852,6	49 358,9	2 112,8	47 246,2	7 493,6	7 392,0	101,8
Iš viso Total	218 357,6	186 731,6	7 998,2	178 733,4	31 626,0	27 881,4	3 744,5

¹ Negrynaisiais pinigais.

¹ Non-cash.

Tarpbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹

Mln. Lt

LTL million

	Sandoriai Transactions							iš viso Total
	1 d. One day	2-7 d. 2-7 days	8 d. - 1 mėn. 8 days - 1 month	1-3 mėn. 1-3 months	3-6 mėn. 3-6 months	ilgiau kaip 6 mėn. Over 6 months		
Litais In Litas								
1998	2 147,4	589,1	88,8	10,0	2,6	12,8	2 850,7	
1999	2 755,4	396,6	224,8	75,2	6,0	7,9	3 465,9	
2000 I ketv. <i>1st quarter</i>	550,6	106,9	40,2	10,6	3,0	–	711,3	
II ketv. <i>2nd quarter</i>	631,8	155,7	90,1	10,0	0,0	0,0	887,7	
III ketv. <i>3rd quarter</i>	462,6	67,0	88,5	6,0	–	0,0	624,1	
IV ketv. <i>4th quarter</i>	1 057,6	305,6	92,0	0,3	1,7	2,5	1 459,6	
Iš viso <i>Total</i>	2 702,6	635,2	310,8	26,9	4,7	2,6	3 682,7	
2001 I ketv. <i>1st quarter</i>	1 190,6	247,5	71,6	0,5	–	–	1 510,2	
II ketv. <i>2nd quarter</i>	1 450,5	202,2	36,0	16,1	–	0,0	1 704,8	
III ketv. <i>3rd quarter</i>	1 176,0	249,9	248,2	4,0	5,0	–	1 683,1	
IV ketv. <i>4th quarter</i>	1 464,6	154,7	61,8	19,0	3,0	3,1	1 706,2	
Iš viso <i>Total</i>	5 281,6	854,3	417,6	39,6	8,0	3,1	6 604,3	
2002 I ketv. <i>1st quarter</i>	1 356,0	214,2	64,5	10,5	10,0	–	1 655,1	
II ketv. <i>2nd quarter</i>	2 915,2	386,8	268,5	34,7	5,0	–	3 610,1	
III ketv. <i>3rd quarter</i>	2 255,4	608,9	192,6	13,0	–	–	3 069,8	
IV ketv. <i>4th quarter</i>	2 214,5	552,4	270,9	19,0	10,0	53,5	3 120,3	
Iš viso <i>Total</i>	8 741,0	1 762,2	796,5	77,2	25,0	53,5	11 455,3	

Tarpbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹

tesinys
continued

	Sandoriai Transactions							iš viso Total
	1 d. One day	2-7 d. 2-7 days	8 d. - 1 mėn. 8 days - 1 month	1-3 mėn. 1-3 months	3-6 mėn. 3-6 months	ilgiau kaip 6 mėn. Over 6 months		
Užsienio valiutomis In foreign currencies								
1998	1 022,1	211,1	75,6	37,0	33,4	6,0		1 385,3
1999	2 224,7	519,1	90,3	23,3	–	–		2 857,4
2000 I ketv. <i>1st quarter</i>	482,7	35,2	28,0	–	–	1,0		546,9
II ketv. <i>2nd quarter</i>	110,1	18,0	2,0	–	–	–		130,1
III ketv. <i>3rd quarter</i>	202,2	36,3	38,0	4,0	–	–		280,5
IV ketv. <i>4th quarter</i>	122,0	136,9	8,2	6,6	3,2	6,7		283,6
Iš viso <i>Total</i>	917,1	226,4	76,2	10,6	3,2	7,7		1 241,1
2001 I ketv. <i>1st quarter</i>	192,3	11,4	1,5	–	–	–		205,2
II ketv. <i>2nd quarter</i>	126,3	37,5	–	–	–	–		163,8
III ketv. <i>3rd quarter</i>	207,8	128,6	12,0	–	–	–		348,5
IV ketv. <i>4th quarter</i>	340,5	86,9	26,0	5,0	–	–		458,4
Iš viso <i>Total</i>	866,9	264,3	39,5	5,0	–	–		1 175,7
2002 I ketv. <i>1st quarter</i>	542,5	119,8	10,6	–	–	–		672,9
II ketv. <i>2nd quarter</i>	620,3	257,7	20,9	–	–	–		898,9
III ketv. <i>3rd quarter</i>	500,1	259,0	29,0	–	–	–		788,0
IV ketv. <i>4th quarter</i>	468,9	367,9	96,0	1,7	–	5,5		940,1
Iš viso <i>Total</i>	2 131,8	1 004,3	156,5	1,7	–	5,5		3 299,8

¹ Nurodytą laikotarpį tarp bankų rezidentų sudarytų sandorių apimtis.

¹ Amount of transactions concluded between resident banks in a given period.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai¹

Official Foreign Exchange Rates¹

Litų už valiutos vnt.

Litas per currency unit

	GBP	BYR ²	DKK	EEK	EUR	USD	KZT ³
1993 12 31	5,7795	...	0,5790	0,2861	–	3,9000	0,6181
	5,8306	...	0,5834	0,2862	–	3,9133	0,6454
1994 12 31	6,2158	0,3947	0,6525	0,3170	–	4,0000	7,3992
	6,2334	0,4489	0,6488	0,3180	–	4,0000	7,4993
1995 12 31	6,2420	0,3478	0,7217	0,3494	–	4,0000	6,2549
	6,1553	0,3478	0,7168	0,3473	–	4,0000	6,2533
1996 12 31	6,7620	0,2581	0,6728	0,3218	–	4,0000	5,4570
	6,6529	0,2592	0,6740	0,3225	–	4,0000	5,5269
1997 12 31	6,6660	0,0967	0,5863	0,2792	–	4,0000	5,2445
	6,6519	0,0982	0,5912	0,2815	–	4,0000	5,2739
1998 12 31	6,6968	1,8265	0,6289	0,2986	–	4,0000	4,7690
	6,6839	1,9068	0,6304	0,2995	–	4,0000	4,7896
1999 12 31	6,4752	0,4444	0,5412	0,2573	4,0260	4,0000	2,8870
	6,4508	0,5086	0,5443	0,2588	4,0493	4,0000	2,8955
2000 12 31	5,9804	3,2990	0,4990	0,2379	3,7212	4,0000	2,7517
	5,8358	3,3849	0,4799	0,2288	3,5791	4,0000	2,7649
2001 01 31	5,8300	3,2154	0,4912	0,2344	3,6672	4,0000	2,7554
	5,9258	3,2279	0,5029	0,2399	3,7545	4,0000	2,7525
2001 02 28	5,7884	3,2064	0,4900	0,2338	3,6580	4,0000	2,7533
	5,8210	3,2158	0,4951	0,2361	3,6948	4,0000	2,7530
2001 03 31	5,7660	3,0372	0,4739	0,2261	3,5380	4,0000	2,7506
	5,7850	3,1450	0,4886	0,2331	3,6475	4,0000	2,7494
2001 04 30	5,7712	2,9762	0,4837	0,2309	3,6112	4,0000	2,7446
	5,7397	2,9930	0,4780	0,2281	3,5680	4,0000	2,7482
2001 05 31	5,6880	2,9218	0,4584	0,2184	3,4192	4,0000	2,7319
	5,7073	2,9418	0,4709	0,2246	3,5139	4,0000	2,7375
2001 06 30	5,6584	2,8674	0,4602	0,2190	3,4280	4,0000	2,7262
	5,6131	2,8863	0,4579	0,2183	3,4145	4,0000	2,7297
2001 07 31	5,6896	2,8169	0,4693	0,2233	3,4940	4,0000	2,7210
	5,6529	2,8361	0,4621	0,2199	3,4406	4,0000	2,7253
2001 08 31	5,8004	2,7388	0,4873	0,2318	3,6272	4,0000	2,7152
	5,7414	2,7770	0,4825	0,2296	3,5926	4,0000	2,7180
2001 09 30	5,8980	2,6991	0,4954	0,2354	3,6816	4,0000	2,7072
	5,8477	2,7146	0,4894	0,2327	3,6415	4,0000	2,7087
2001 10 31	5,8184	2,6385	0,4870	0,2317	3,6256	4,0000	2,7007
	5,8070	2,6729	0,4875	0,2317	3,6255	4,0000	2,7026
2001 11 30	5,6992	2,5915	0,4765	0,2266	3,5456	4,0000	2,6897
	5,7550	2,6163	0,4778	0,2274	3,5575	4,0000	2,6940
2001 12 31	5,7944	2,4953	0,4743	0,2255	3,5272	4,0000	2,6552
	5,7572	2,5483	0,4800	0,2284	3,5731	4,0000	2,6652

¹ Pirmoje eilutėje pateiktas santykis mėnesio pabaigoje, antroje eilutėje - vidutinis mėnesio santykis.

² Iki 1994 10 03 - Lt už 100 valiutos vnt., nuo 1994 10 04 iki 1998 01 04 - Lt už 1 000 valiutos vnt., nuo 1998 01 05 iki 1998 11 01 - Lt už 10 000 valiutos vnt., nuo 1998 11 02 - iki 2000 01 02 - Lt už 100 000 valiutos vnt., nuo 2000 01 03 - Lt už 1 000 valiutos vnt.

³ Nuo 1994 10 04 - Lt už 100 valiutos vnt.

¹ The 1st line shows an exchange rate at the end of given month, the 2nd line - monthly average exchange rate.

² By 3 October 1994 - LTL per 100 currency units, 4 October 1994 - 4 January 1998 - LTL per 1,000 currency units, 5 January 1998 - 1 November 1998 - LTL per 10,000 currency units, 2 November 1998 - 2 January 2000 - LTL per 100,000 currency units, since 3 January 2000 - LTL per 1,000 currency units.

³ Since 4 October 1994 - LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai¹

Official Foreign Exchange Rates¹

tęsinys

continued

	GBP	BYR ²	DKK ³	EEK ³	EUR	USD	KZT ⁴
2002 01 31	5,6532	2,4316	0,4655	0,2211	3,4576	4,0000	2,6359
	5,7442	2,4654	0,4768	0,2265	3,5443	4,0000	2,6408
2002 02 28	5,6634	2,3799	4,6455	2,2066	3,4528	4,0007	2,6278
	5,6456	2,3879	4,6466	2,2063	3,4524	3,9710	2,6118
2002 03 31	5,6445	2,3069	4,6448	2,2065	3,4528	3,9587	2,5979
	5,6048	2,3232	4,6456	2,2067	3,4528	3,9398	2,5882
2002 04 30	5,5886	2,1993	4,6447	2,2069	3,4528	3,8279	2,5025
	5,6249	2,2468	4,6446	2,2069	3,4528	3,9034	2,5557
2002 05 31	5,4004	2,0738	4,6435	2,2066	3,4528	3,6842	2,4043
	5,5093	2,1530	4,6432	2,2066	3,4528	3,7752	2,4668
2002 06 30	5,3221	1,9325	4,6483	2,2068	3,4528	3,4794	2,2703
	5,3635	2,0190	4,6450	2,2066	3,4528	3,6205	2,3644
2002 07 31	5,4946	1,9137	4,6453	2,2068	3,4528	3,5173	2,2812
	5,4003	1,9101	4,6468	2,2067	3,4528	3,4762	2,2598
2002 08 31	5,4474	1,8909	4,6507	2,2063	3,4528	3,5048	2,2681
	5,4292	1,9106	4,6488	2,2068	3,4528	3,5300	2,2873
2002 09 30	5,5026	1,8915	4,6498	2,2070	3,4528	3,5314	2,2834
	5,4729	1,8897	4,6493	2,2065	3,4528	3,5164	2,2754
2002 10 31	5,4664	1,8513	4,6463	2,2067	3,4528	3,5111	2,2726
	5,4822	1,8734	4,6474	2,2067	3,4528	3,5201	2,2796
2002 11 30	5,3830	1,8160	4,6495	2,2067	3,4528	3,4759	2,2449
	5,4259	1,8157	4,6479	2,2066	3,4528	3,4515	2,2360
2002 12 31	5,3123	1,7118	4,6486	2,2066	3,4528	3,3114	2,1247
	5,3792	1,7710	4,6492	2,2066	3,4528	3,3979	2,1840

¹ Pirmoje eilutėje pateiktas santykis mėnesio pabaigoje, antroje eilutėje - vidutinis mėnesio santykis.

² Lt už 1 000 valiutos vnt.

³ Nuo 2002 02 02 - Lt už 10 valiutos vnt.

⁴ Lt už 100 valiutos vnt.

¹ The 1st line shows an exchange rate at the end of given month, the 2nd line - monthly average exchange rate.

² LTL per 1,000 currency units.

³ Since 2 February 2002 - LTL per 10 currency units.

⁴ LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai¹

Official Foreign Exchange Rates¹

tęsinys

continued

	LVL	PLN ²	RUB ³	XDR	SEK	UAH ⁴
1993 12 31	6,5657	0,0183	0,3128	5,3860	0,4686	0,0111
	6,5420	0,0186	0,3159	5,4182	0,4679	0,0135
1994 12 31	7,2464	0,1633	0,1127	5,7959	0,5353	0,3037
	7,2617	0,1647	0,1187	5,8094	0,5317	0,3070
1995 12 31	7,4349	1,6204	0,0862	5,9460	0,6007	0,2196
	7,4310	1,5884	0,0866	5,9415	0,6039	0,2190
1996 12 31	7,1942	1,3959	0,7179	5,7425	0,5824	2,1209
	7,1964	1,4004	0,7223	5,7561	0,5873	2,1245
1997 12 31	6,7825	1,1442	0,6694	5,4206	0,5080	2,0752
	6,8162	1,1349	0,6732	5,4217	0,5142	2,0704
1998 12 31	7,0534	1,1450	0,1905	5,6192	0,4964	1,0025
	7,0154	1,1474	0,1939	5,5997	0,4973	1,0425
1999 12 31	6,8388	0,9669	0,1452	5,4935	0,4703	0,7670
	6,8292	0,9569	0,1488	5,4904	0,4715	0,7457
2000 12 31	6,4589	0,9718	0,1404	5,2188	0,4196	0,7359
	6,4061	0,9238	0,1428	5,1672	0,4128	0,7352
2001 01 31	6,4381	0,9667	0,1408	5,1672	0,4152	0,7366
	6,4805	0,9713	0,1408	5,2134	0,4219	0,7352
2001 02 28	6,4620	0,9764	0,1391	5,1489	0,4058	0,7368
	6,4587	0,9772	0,1398	5,1776	0,4125	0,7364
2001 03 31	6,3371	0,9750	0,1389	5,0722	0,3824	0,7381
	6,4138	0,9853	0,1393	5,1309	0,3998	0,7372
2001 04 30	6,3847	1,0102	0,1383	5,0891	0,3955	0,7385
	6,3528	0,9926	0,1385	5,0680	0,3917	0,7379
2001 05 31	6,3171	0,9942	0,1374	5,0227	0,3773	0,7385
	6,3481	1,0052	0,1378	5,0537	0,3879	0,7389
2001 06 30	6,3121	1,0130	0,1372	5,0109	0,3734	0,7432
	6,3042	1,0060	0,1372	5,0046	0,3712	0,7412
2001 07 31	6,3341	0,9491	0,1365	5,0408	0,3773	0,7596
	6,3072	0,9595	0,1368	5,0037	0,3719	0,7479
2001 08 31	6,4350	0,9457	0,1359	5,1383	0,3833	0,7512
	6,3926	0,9426	0,1362	5,0903	0,3869	0,7520
2001 09 30	6,4809	0,9554	0,1358	5,1740	0,3709	0,7493
	6,4541	0,9475	0,1359	5,1431	0,3774	0,7490
2001 10 31	6,4537	0,9676	0,1346	5,0966	0,3795	0,7555
	6,4518	0,9662	0,1353	5,1179	0,3785	0,7523
2001 11 30	6,3857	0,9831	0,1334	5,0509	0,3744	0,7586
	6,4068	0,9761	0,1341	5,0772	0,3778	0,7561
2001 12 31	6,3321	1,0050	0,1315	5,0179	0,3742	0,7557
	6,3835	0,9949	0,1325	5,0581	0,3780	0,7559

¹ Pirmoje eilutėje pateiktas santykis mėnesio pabaigoje, antroje eilutėje - vidutinis mėnesio santykis.

² Iki 1994 10 03 - Lt už 100 valiutos vnt., nuo 1994 10 04 iki 1995 01 02 - Lt už 1 000 valiutos vnt., nuo 1995 01 03 - Lt už valiutos vnt.

³ Iki 1996 02 11 - Lt už 100 valiutos vnt., nuo 1996 02 12 iki 1998 01 04 - Lt už 1 000 valiutos vnt., nuo 1998 01 05 - Lt už valiutos vnt.

⁴ Iki 1994 10 03 - Lt už 100 Ukrainos karbovancų, nuo 1994 10 04 iki 1996 09 01 - Lt už 1 000 Ukrainos karbovancų, nuo 1996 09 02 - Lt už Ukrainos grivną.

¹ The 1st line shows an exchange rate at the end of given month, the 2nd line - monthly average exchange rate.

² By 3 October 1994 - LTL per 100 currency units, 4 October 1994 - 2 January 1995 - LTL per 1,000 currency units, since 3 January 1995 - LTL per currency unit.

³ By 11 February 1996 - LTL per 100 currency units, 12 February 1996 - 4 January 1998 - LTL per 1,000 currency units, since 5 January 1998 - LTL per currency unit.

⁴ By 3 October 1994 - LTL per 100 Ukrainian Karbovanets, 4 October 1994 - 1 September 1996 - LTL per 1,000 Ukrainian Karbovanets, since 2 September 1996 - LTL per Ukrainian Hryvnia.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai¹

Official Foreign Exchange Rates¹

pabaiga
concluded

	LVL	PLN ²	RUB ³	XDR	SEK ³	UAH ³
2002 01 31	6,1929	0,9704	0,1302	4,9616	0,3733	0,7518
	6,3039	0,9894	0,1309	5,0176	0,3831	0,7528
2002 02 28	6,2214	0,9524	1,2918	4,9758	3,8047	7,5173
	6,1880	0,9493	1,2870	4,9417	3,7573	7,4629
2002 03 31	6,2220	0,9606	1,2686	4,9358	3,8236	7,4380
	6,1977	0,9510	1,2666	4,9234	3,8102	7,4024
2002 04 30	6,1076	0,9609	1,2244	4,8440	3,7356	7,1854
	6,1701	0,9602	1,2507	4,9001	3,7852	7,3275
2002 05 31	5,9417	0,9170	1,1756	4,7383	3,7808	6,9128
	6,0527	0,9323	1,2072	4,8128	3,7408	7,0860
2002 06 30	5,7793	0,8626	1,1039	4,5948	3,7960	6,5295
	5,9106	0,8998	1,1517	4,7280	3,7853	6,7935
2002 07 31	5,8399	0,8504	1,1159	4,6588	3,7394	6,6006
	5,7968	0,8454	1,1019	4,6252	3,7235	6,5233
2002 08 31	5,8361	0,8462	1,1094	4,6491	3,7716	6,5769
	5,8512	0,8454	1,1176	4,6607	3,7269	6,6240
2002 09 30	5,8355	8,5098	1,1140	4,6563	3,7716	6,6261
	5,8367	8,4714	1,1109	4,6514	3,7639	6,5981
2002 10 31	5,7982	8,6747	1,1050	4,6355	3,7990	6,5876
	5,8023	8,5284	1,1097	4,6386	3,7905	6,6049
2002 11 30	5,7663	8,6768	1,0903	4,6049	3,8102	6,5209
	5,7450	8,7206	1,0841	4,5909	3,8051	6,4751
2002 12 31	5,6369	8,6223	1,0378	4,4751	3,7632	6,2100
	5,7139	8,6718	1,0666	4,5431	3,7969	6,3734

¹ Pirmoje eilutėje pateiktas santykis mėnesio pabaigoje, antroje eilutėje - vidutinis mėnesio santykis.

² Nuo 2002 09 03 - Lt už 10 valiutos vnt.

³ Nuo 2002 02 02 - Lt už 10 valiutos vnt.

¹ The 1st line shows an exchange rate at the end of given month, the 2nd line - monthly average exchange rate.

² Since 3 September 2002 - LTL per 10 currency units.

³ Since 2 February 2002 - LTL per 10 currency units.

MOKĖJIMŲ BALANSAS
BALANCE OF PAYMENTS

Mokėjimų balansas
Balance of Payments

Mln. Lt
LTL million

	2001			2002		
	I ketv. <i>1st quarter</i>	II ketv. <i>2nd quarter</i>	III ketv. <i>3rd quarter</i>	I ketv. <i>1st quarter</i>	II ketv. <i>2nd quarter</i>	III ketv. <i>3rd quarter</i>
I. EINAMOJI SĄSKAITA <i>CURRENT ACCOUNT</i>	-546,29	-485,66	-7,27	-496,13	-743,79	-148,73
1. Prekybos balansas <i>Trade balance</i>	-929,06	-902,47	-773,93	-949,18	-1 166,92	-872,82
1.1. Eksportas (f.o.b. kainomis) <i>Exports (at f.o.b. prices)</i>	4 510,62	5 022,53	4 923,08	4 761,57	5 736,04	5 607,91
1.2. Importas (f.o.b. kainomis) <i>Imports (at f.o.b. prices)</i>	-5 439,68	-5 925,00	-5 697,01	-5 710,75	-6 902,96	-6 480,73
2. Paslaugų balansas <i>Balance of services</i>	418,22	433,65	598,23	474,81	522,94	618,13
2.1. Kreditas <i>Credit</i>	968,05	1 157,03	1 324,65	1 105,74	1 340,71	1 444,72
2.2. Debetas <i>Debit</i>	-549,83	-723,38	-726,42	-630,93	-817,77	-826,59
3. Pajamų balansas <i>Income balance</i>	-243,48	-265,96	-95,16	-193,62	-310,28	-115,78
3.1. Kreditas <i>Credit</i>	203,70	200,53	216,76	171,93	157,60	157,74
3.2. Debetas <i>Debit</i>	-447,18	-466,49	-311,92	-365,55	-467,88	-273,52
4. Einamųjų pervedimų balansas <i>Balance of current transfers</i>	208,03	249,12	263,59	171,86	210,47	221,74
4.1. Kreditas <i>Credit</i>	212,64	253,07	267,04	174,99	212,54	224,16
4.2. Debetas <i>Debit</i>	-4,61	-3,95	-3,45	-3,13	-2,07	-2,42
II. KAPITALO IR FINANSINĖ SĄSKAITOS (A+B) <i>CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNTS (A+B)</i>	739,53	39,59	28,33	487,13	732,15	-82,92
A. KAPITALO SĄSKAITA <i>CAPITAL ACCOUNT</i>	2,52	1,48	0,17	24,93	44,72	99,40

Mokėjimų balansas

Balance of Payments

tesinys
continued

	2001			2002		
	I ketv. <i>1st quarter</i>	II ketv. <i>2nd quarter</i>	III ketv. <i>3rd quarter</i>	I ketv. <i>1st quarter</i>	II ketv. <i>2nd quarter</i>	III ketv. <i>3rd quarter</i>
B. FINANSINĖ SĄSKAITA <i>FINANCIAL ACCOUNT</i>	737,01	38,11	28,16	462,20	687,43	-182,32
1. Lietuvos investicijos užsienyje <i>Lithuania's investment abroad</i>	-970,23	590,79	-712,45	591,34	-462,54	-272,53
1.1. Tiesioginės investicijos <i>Direct investment</i>	-1,86	-10,65	1,37	4,46	-2,53	-89,27
1.2. Investicijų portfelis <i>Portfolio investment</i>	-10,74	159,08	308,34	-134,31	-256,87	-85,25
1.3. Finansinės išvestinės priemonės <i>Financial derivatives</i>	8,80	38,03	5,59	28,04	8,54	18,00
1.4. Kitos investicijos <i>Other investment</i>	-966,43	404,33	-1 027,75	693,15	-211,68	-116,01
Įsiskolinimas už prekes ir paslaugas <i>Trade credits</i>	-182,41	-174,93	-39,90	-97,42	-111,24	81,33
2. Užsienio investicijos Lietuvoje <i>Foreign investment into Lithuania</i>	1 479,61	148,46	1 267,26	90,39	2 724,69	-549,25
2.1. Tiesioginės investicijos <i>Direct investment</i>	430,70	649,88	301,98	318,46	1 277,15	552,47
2.2. Investicijų portfelis <i>Portfolio investment</i>	907,19	-117,67	123,87	126,89	1 259,96	-789,20
2.3. Finansinės išvestinės priemonės <i>Financial derivatives</i>	-5,25	-7,56	-44,34	-19,45	-14,09	-30,71
2.4. Kitos investicijos <i>Other investment</i>	146,97	-376,19	885,75	-335,51	201,67	-281,81
Paskolos <i>Loans</i>	-37,19	-420,00	-34,78	-450,54	40,50	-241,82
Kiti įsipareigojimai <i>Other liabilities</i>	184,16	43,81	920,53	115,03	161,17	-39,99
3. Oficialiosios tarptautinės atsargos <i>Reserve assets</i>	227,63	-701,14	-526,65	-219,53	-1 574,72	639,46
III. KLAIDOS IR PRALEIDIMAI <i>ERRORS AND OMISSIONS</i>	-193,24	446,07	-21,06	9,00	11,64	231,65

Duomenys apie finansinės sąskaitos pokyčius pateikti vienoje eilutėje su atitinkamu ženklu:

(+) - užsienio turto sumažėjimas arba įsipareigojimų padidėjimas;

(-) - užsienio turto padidėjimas arba įsipareigojimų sumažėjimas.

Data in the Financial Account are consolidated into a single entry.

Decreases in assets and increases in liabilities are recorded with the plus (+) sign.

Increases in assets and decreases in liabilities are recorded with the minus (-) sign.

Tarptautinės investicijos

International Investment Position

Mln. Lt
LTL million

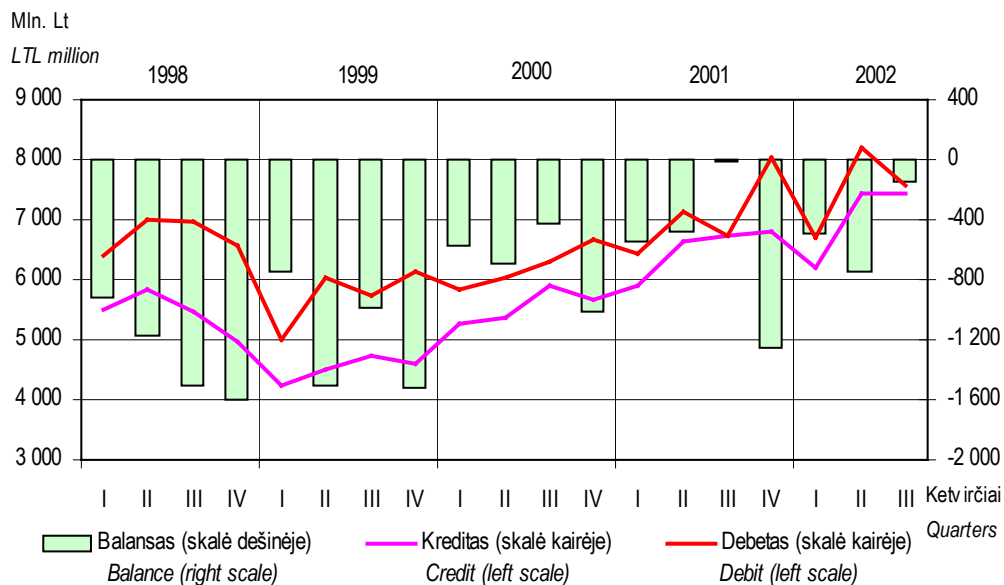
	2002 09 30 ¹
Tarptautinių investicijų balansas	-16 564,45
Balance of international investment position	
UŽSIENIO TURTAS	13 975,77
ASSETS	
Tiesioginės investicijos užsienyje	261,19
<i>Direct investment abroad</i>	
Akcijos ir reinvesticijos	141,43
<i>Equity capital and reinvested earnings</i>	
Kitas kapitalas	119,76
<i>Other capital</i>	
Investicijų portfelis	980,78
<i>Portfolio investment</i>	
Nuosavybės vertybiniai popieriai	19,46
<i>Equity securities</i>	
Skolos vertybiniai popieriai	961,32
<i>Debt securities</i>	
Finansinės išvestinės priemonės	0,00
<i>Financial derivatives</i>	
Kitos investicijos	5 124,79
<i>Other investment</i>	
Įsiskolinimas už prekes ir paslaugas	2 239,34
<i>Trade credits</i>	
Paskolos	865,74
<i>Loans</i>	
Grynieji pinigai ir indėliai	1 895,00
<i>Currency and deposits</i>	
Kitas užsienio turtas	124,71
<i>Other assets</i>	
Oficialiosios tarptautinės atsargos	7 609,01
<i>Reserve assets</i>	
ĮSIPAREIGOJIMAI	30 540,22
LIABILITIES	
Tiesioginės investicijos Lietuvoje	12 585,18
<i>Direct investment into Lithuania</i>	
Akcijos ir reinvesticijos	9 486,08
<i>Equity capital and reinvested earnings</i>	
Kitas kapitalas	3 099,10
<i>Other capital</i>	
Investicijų portfelis	5 627,24
<i>Portfolio investment</i>	
Nuosavybės vertybiniai popieriai	368,23
<i>Equity securities</i>	
Skolos vertybiniai popieriai	5 259,01
<i>Debt securities</i>	
Finansinės išvestinės priemonės	33,59
<i>Financial derivatives</i>	
Kitos investicijos	12 294,21
<i>Other investment</i>	
Įsiskolinimas už prekes ir paslaugas	3 274,14
<i>Trade credits</i>	
Paskolos	7 460,47
<i>Loans</i>	
Grynieji pinigai ir indėliai	871,10
<i>Currency and deposits</i>	
Kiti įsipareigojimai	688,50
<i>Other liabilities</i>	

¹ Išankstiniai duomenys.

¹ Preliminary data.

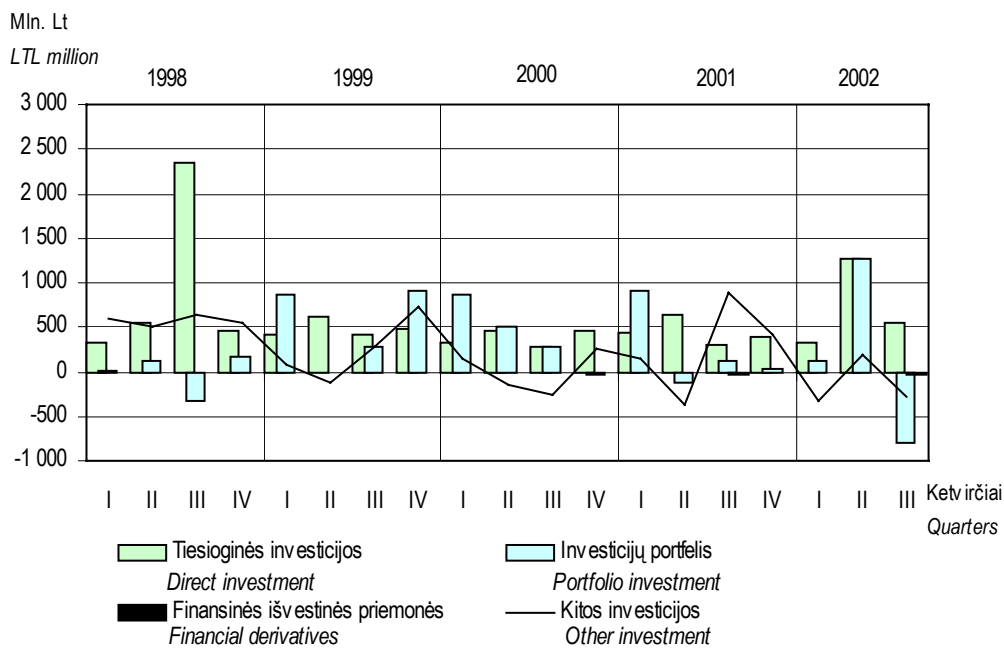
Einamoji sąskaita

Current Account



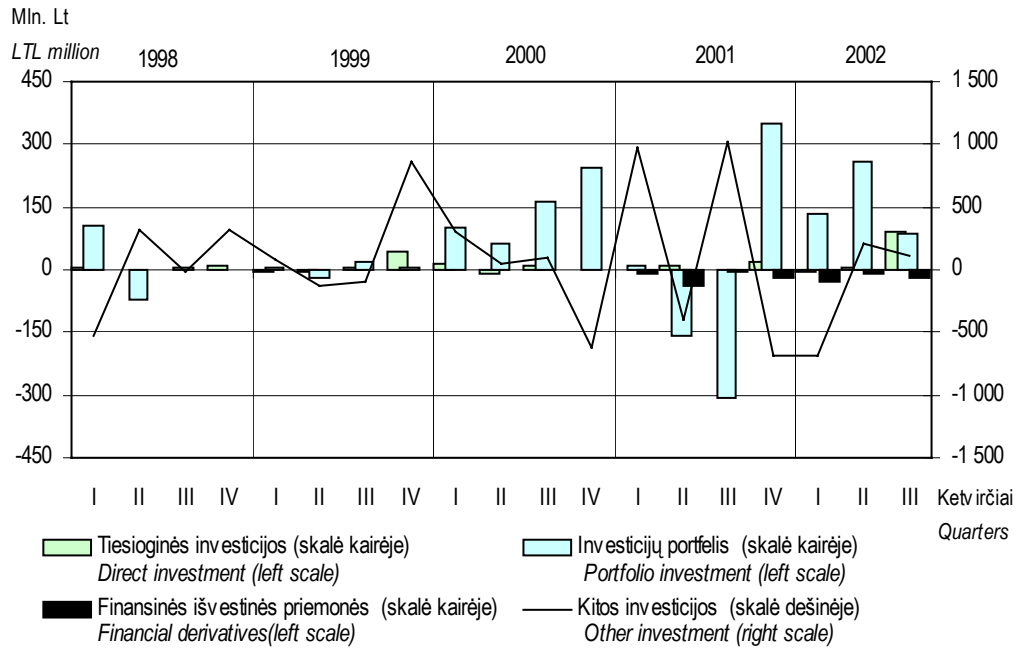
Užsienio investicijos Lietuvoje

Foreign Investment into Lithuania



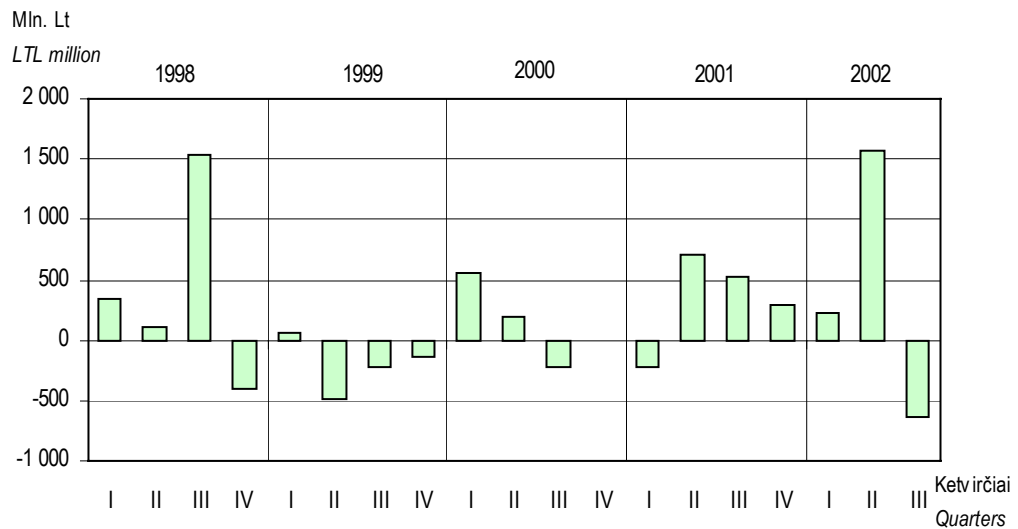
Lietuvos investicijos užsienyje

Lithuania's Investment Abroad



Oficialiosios tarptautinės atsargos

Reserve Assets



UŽSIENIO PREKYBA
FOREIGN TRADE

Užsienio prekyba
Foreign Trade

Mln. Lt
LTL million

	Eksportas <i>Exports</i>	Importas <i>Imports</i>	Balansas <i>Balance</i>
1993	8 707,0	9 798,2	-1 091,2
1994	8 077,2	9 355,5	-1 278,3
1995	10 820,1	14 593,9	-3 773,8
1996	13 419,6	18 235,3	-4 815,7
1997	15 440,7	22 576,9	-7 136,2
1998	14 842,4	23 174,3	-8 331,9
1999	12 015,2	19 337,9	-7 322,6
2000 I ketv. <i>1st quarter</i>	3 729,2	4 980,6	-1 251,4
II ketv. <i>2nd quarter</i>	3 558,5	5 308,7	-1 750,2
III ketv. <i>3rd quarter</i>	4 000,0	5 449,4	-1 449,3
IV ketv. <i>4th quarter</i>	3 949,8	6 087,3	-2 137,4
Iš viso <i>Total</i>	15 237,5	21 826,0	-6 588,5
2001 I ketv. <i>1st quarter</i>	4 291,9	5 740,1	-1 448,2
II ketv. <i>2nd quarter</i>	4 738,7	6 278,6	-1 540,0
III ketv. <i>3rd quarter</i>	4 600,1	6 043,3	-1 443,2
IV ketv. <i>4th quarter</i>	4 701,3	7 351,1	-2 649,9
Iš viso <i>Total</i>	18 332,0	25 413,2	-7 081,2
2002 I ketv. <i>1st quarter</i>	4 352,4	6 064,9	-1 712,4
II ketv. <i>2nd quarter</i>	5 343,6	7 335,8	-1 992,3
III ketv. <i>3rd quarter</i>	5 131,8	6 888,7	-1 757,0
IV ketv. <i>4th quarter</i>	5 452,0	7 930,6	-2 478,7
Iš viso <i>Total</i>	20 279,8	28 220,1	-7 940,3

Šaltinis: Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės duomenys.
Source: Data of the Department of Statistics to the Government of the Republic of Lithuania.

Pagrindiniai užsienio prekybos partneriai 2002 m. ketvirtąjį ketvirtį

Main Foreign Trade Partners in September-December 2002

Procentais

Per cent

	Eksporto <i>Exports</i>		Importo <i>Imports</i>			
	dalis <i>Share</i>	pasikeitimas, palyginti su 2001 m. IV ketvirčiu <i>Change as compared to the 4th quarter of 2001</i>	pagal šalį siuntėją <i>By country-sender</i>		pagal prekės kilmės šalį <i>By country of origin of goods</i>	
			dalis <i>Share</i>	pasikeitimas, palyginti su 2001 m. IV ketvirčiu <i>Change as compared to the 4th quarter of 2001</i>	dalis <i>Share</i>	pasikeitimas, palyginti su 2001 m. IV ketvirčiu <i>Change as compared to the 4th quarter of 2001</i>
Latvija <i>Latvia</i>	11,2	37,4	3,8	3,0	1,6	25,4
Vokietija <i>Germany</i>	10,3	9,9	18,0	-7,4	15,8	-10,1
Rusija <i>Russia</i>	9,6	-21,4	19,2	-0,6	21,6	7,5
Didžioji Britanija <i>Great Britain</i>	9,2	-21,5	2,5	-14,0	2,8	-11,9
Danija <i>Denmark</i>	5,6	38,8	3,3	-9,0	2,3	-6,7
Italija <i>Italy</i>	4,6	2,3 k.	4,9	48,0	6,1	39,1
Jungtinės Amerikos Valstijos <i>United States of America</i>	4,5	58,7	1,2	-19,6	2,5	-2,2
Šveicarija <i>Switzerland</i>	4,5	4,1 k.	1,0	8,8	0,7	5,3
Švedija <i>Sweden</i>	4,2	17,8	3,4	14,1	2,9	-0,8
Nyderlandai <i>The Netherlands</i>	4,2	72,5	3,8	2,9	2,1	-0,2
Prancūzija <i>France</i>	4,0	30,8	3,1	4,6	4,0	7,2
Estija <i>Estonia</i>	3,4	0,1	2,8	16,9	1,0	13,4
Lenkija <i>Poland</i>	3,2	-35,0	6,4	4,9	4,9	5,6
Norvegija <i>Norway</i>	2,8	2,2 k.	2,5	2,4 k.	2,5	2,2 k.
Baltarusija <i>Belarus</i>	2,7	-31,8	1,4	-18,0	1,3	-20,7
Ukraina <i>The Ukraine</i>	2,6	-2,7	3,5	2,6 k.	1,9	32,3
Kipras <i>Cyprus</i>	1,9	23,8 k.	1,1	22,2 k.	1,0	119,1 k.
Belgija <i>Belgium</i>	1,8	21,1	2,2	-6,1	1,8	0,3
Turkija <i>Turkey</i>	1,6	-6,8	0,5	31,6	0,8	11,2
Ispanija <i>Spain</i>	1,3	20,6	0,8	-6,0	1,3	4,2
Suomija <i>Finland</i>	1,1	27,8	3,7	5,6	2,2	2,3
Pietų Korėja <i>South Korea</i>	1,0	19,5 k.	0,5	2,4 k.	1,4	58,9

Šaltinis: Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės duomenys.

Source: Data of the Department of Statistics to the Government of the Republic of Lithuania.

LIETUVOS EKONOMIKOS RAIDA
DEVELOPMENT OF THE ECONOMY OF LITHUANIA

Kai kurie ekonominės raidos rodikliai
Some Economic Indicators

Ankstesnis laikotarpis =100
Previous period =100

	Bendrojo šalies produkto indeksas ¹ <i>GDP index¹</i>	Parduotos kasybos ir karjerų eksploatavimo bei apdirbamosios pramonės produkcijos indeksas <i>Mining, quarrying and manufacturing industry production sales index</i>	Žemės ūkio produkcijos indeksas ² <i>Agricultural production index²</i>
1995	103,3	100,9	114,4
1996	104,7	103,5	112,6
1997	107,3	108,0	108,6
1998	105,1	109,3	94,8
1999	96,1	90,4	85,5
2000			
I ketv. <i>1st quarter</i>	93,3	103,2	107,0
II ketv. <i>2nd quarter</i>	109,9	104,2	98,3
III ketv. <i>3rd quarter</i>	113,4	110,3	112,5
IV ketv. <i>4th quarter</i>	89,3	96,7	89,1
Iš viso <i>Total</i>	103,8	105,4	105,4
2001			
I ketv. <i>1st quarter</i>	93,0	102,9	85,9
II ketv. <i>2nd quarter</i>	112,2	108,9	91,7
III ketv. <i>3rd quarter</i>	112,4	101,8	85,8
IV ketv. <i>4th quarter</i>	93,4	105,8	98,6
Iš viso <i>Total</i>	105,9	116,1	94,6
2002			
I ketv. <i>1st quarter</i>	88,6	85,4	107,0
II ketv. <i>2nd quarter</i>	114,9	115,1	102,6
III ketv. <i>3rd quarter</i>	112,2	99,7	115,5
IV ketv. <i>4th quarter</i>	92,2	103,2	98,5
Iš viso <i>Total</i>	105,9	102,7	106,0

¹ BVP palyginamosiomis 1995 m. kainomis.

² Palyginti su tuo pačiu praėjusių metų laikotarpiu.

¹ *At constant prices of 1995.*

² *Compared with the corresponding period of the previous year.*

Kai kurie ekonominės raidos rodikliai

Some Economic Indicators

tesinys

continued

	Kainų indeksai Price indices			
	virtotojų kainų Consumer prices	maisto produktų ir nealkoholinių gėrimų Foodstuffs and beverages non- alcoholic	drabužių ir avalynės Clothing and footwear	būsto, vandens, elektros, dujų ir kito kuro Housing, water, electricity, gas and other fuel
1995	139,6	140,2	132,1	161,8
1996	124,6	127,7	120,0	126,5
1997	108,9	106,1	107,7	117,2
1998	105,1	99,9	103,9	116,0
1999	100,8	96,1	102,2	106,1
2000	101,6	99,6	99,4	109,9
I ketv. <i>1st quarter</i>				
II ketv. <i>2nd quarter</i>	99,9	98,7	99,9	101,2
III ketv. <i>3rd quarter</i>	99,6	99,5	98,7	100,0
IV ketv. <i>4th quarter</i>	100,2	100,0	100,0	102,4
Iš viso <i>Total</i>	101,0	97,6	99,2	112,4
2001	100,4	102,5	97,1	99,4
I ketv. <i>1st quarter</i>				
II ketv. <i>2nd quarter</i>	101,1	102,3	99,6	100,0
III ketv. <i>3rd quarter</i>	100,1	99,3	98,3	101,1
IV ketv. <i>4th quarter</i>	100,5	101,1	101,9	100,7
Iš viso <i>Total</i>	101,3	103,6	95,8	102,2
2002	100,8	102,5	95,9	101,4
I ketv. <i>1st quarter</i>				
II ketv. <i>2nd quarter</i>	99,1	96,7	100,8	100,3
III ketv. <i>3rd quarter</i>	98,8	97,0	97,3	100,2
IV ketv. <i>4th quarter</i>	100,3	99,4	103,4	99,8
Iš viso <i>Total</i>	100,3	99,3	96,5	102,7

Kai kurie ekonominės raidos rodikliai

Some Economic Indicators

tesinys

continued

	Kainų indeksai Price indices			Nedarbo lygis, % Unemployment rate, %
	būsto apstatymo, namų apyvokos įrangos ir kasdieninės būsto priežiūros Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	statybos darbų Building cost	parduotos pramonės produkcijos Producer prices	
1995	124,2	125,4	109,5	6,1
1996	115,8	116,8	116,5	7,1
1997	104,3	109,8	106,0	5,9
1998	101,4	105,5	96,1	6,4
1999	100,0	102,2	103,0	8,4
2000	99,3	98,7	105,2	11,1
I ketv. <i>1st quarter</i>				
II ketv. <i>2nd quarter</i>	99,4	102,7	100,4	11,1
III ketv. <i>3rd quarter</i>	99,6	101,2	101,7	11,7
IV ketv. <i>4th quarter</i>	99,4	99,7	101,2	12,1
Iš viso <i>Total</i>	97,9	100,9	115,9	11,5
2001	99,6	97,8	97,3	13,2
I ketv. <i>1st quarter</i>				
II ketv. <i>2nd quarter</i>	99,2	100,7	100,3	12,4
III ketv. <i>3rd quarter</i>	99,4	101,0	97,1	12,1
IV ketv. <i>4th quarter</i>	99,4	98,3	96,7	12,5
Iš viso <i>Total</i>	97,7	99,5	97,0	12,5
2002	99,5	99,0	99,7	12,9
I ketv. <i>1st quarter</i>				
II ketv. <i>2nd quarter</i>	99,6	101,7	102,6	11,2
III ketv. <i>3rd quarter</i>	99,6	100,9	99,2	10,6
IV ketv. <i>4th quarter</i>	99,4	99,9	99,5	10,7
Iš viso <i>Total</i>	97,9	100,0	97,2	11,3

Kai kurie ekonominės raidos rodikliai

Some Economic Indicators

pabaiga
concluded

	Užsienio prekybos balanso ir BVP santykis, % <i>Ratio of foreign trade balance to GDP, %</i>	Einamosios sąskaitos balanso ir BVP santykis, % <i>Ratio of current account balance to GDP, %</i>	Oficialiosios tarptautinės atsargos (be aukso), skaičiuojant importo mėnesiais <i>Official reserve assets (without the value of gold) in month of MGS cover</i>
1995	-15,7	-10,2	2,3
1996	-15,3	-9,2	1,9
1997	-18,6	-10,2	1,9
1998	-19,4	-12,1	2,7
1999	-17,2	-11,2	2,7
2000	-12,4	-5,7	3,0
I ketv. <i>1st quarter</i>			
II ketv. <i>2nd quarter</i>	-15,6	-6,1	2,9
III ketv. <i>3rd quarter</i>	-11,9	-3,5	2,6
IV ketv. <i>4th quarter</i>	-18,3	-8,7	2,5
Iš viso <i>Total</i>	-14,6	-6,0	2,7
2001	-13,7	-5,2	2,5
I ketv. <i>1st quarter</i>			
II ketv. <i>2nd quarter</i>	-12,8	-4,0	2,5
III ketv. <i>3rd quarter</i>	-11,4	-0,1	2,9
IV ketv. <i>4th quarter</i>	-20,9	-9,9	2,5
Iš viso <i>Total</i>	-14,8	-4,8	2,9
2002	-15,3	-4,4	3,1
I ketv. <i>1st quarter</i>			
II ketv. <i>2nd quarter</i>	-15,6	-5,8	3,1
III ketv. <i>3rd quarter</i>	-13,1	-1,1	3,0

Šaltinis: Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės duomenys.

Source: Data of the Department of Statistics to the Government of the Republic of Lithuania.

GLOSSARY

ASSET. Any property of commercial or notional value owned by a natural or legal person. Assets may include specific property or claims against other property owners.

BALANCE OF PAYMENTS. A statistical statement that systematically summarizes economic transactions of an economy with the rest of the world conducted in a specific time period. The balance of payments is comprised of standard items: Current Account, which shows bilateral transactions of trade and services, interest and dividends collected and paid out, and transfers (such as irrevocably transferred valuables and monetary funds, humanitarian aid, etc.); Capital and Financial Accounts, which records transactions of non-residents in non-industrial and non-financial assets, as well as capital transfers; reflecting the movement of financial assets from country to country.

BALANCE SHEET. Financial statement that gives an accounting picture of property owned by the bank and of claims against the property of specific date. The left side (debit) of balance sheet states assets; the right side (credit) shows liabilities and owners' equity. The total sums of both sides must be equal (balance).

BANK-NOTE. A written promise to pay a certain sum of money to a bank that holds a note on or before a certain date.

BASE PERIOD. A particular time used as the yardstick when measuring economic data.

CENTRAL BANK. A state bank which implements the monetary policy of the state, issues the national currency, manages official reserve assets, acts as a fiscal agent of the Government, regulates the activities of credit institutions.

CENTRAL DEPOSITORY OF SECURITIES. Institution which organizes, executes and controls the accounting of the movement of non-paper (electronic) securities.

CLAIM. (1) A demand for payment or adjustment to compensate for injury, damage or misrepresentation. (2) The right to any debts, privileges, or other things in another's possession.

COMMERCIAL BANK. An enterprise operating on the basis of share capital, which accepts deposits and other repayable funds and extends loans and assumes all the risks and responsibility related thereto, and engages in other activities specified by laws.

CONSOLIDATED BALANCE SHEET. The combined financial statements of a parent company and its subsidiaries, showing assets, liabilities, and net worth for total organization of a specific date, net of any intercompany items that are eliminated in consolidation.

CORRESPONDENT ACCOUNT. An account being need for inter-bank settlements.

CORRESPONDENT BANK. A bank that regularly performs services for another in a market inaccessible to the other.

CURRENCY IN CIRCULATION. Bank-notes and coins outside the banking system.

CURRENCY OUTSIDE THE LB. Currency issued of the central bank.

DEBT. Pecuniary obligation of a debtor.

DEMAND DEPOSIT. Funds that a customer may withdraw from a bank with no advance notice or use for payments or settlements.

DEPOSIT. (1) Funds placed with a bank to be used according to banking practice. A deposit balance in a deposit accepting bank – a depository financial institution – is a credit, representing the depositor's right to an equivalent amount of money from the bank. (2) The credit of cash, checks, or drafts to a customer's account at a depository financial institution.

EXPORTS. The goods and services sold to foreign households, businesses, and governments.

FOREIGN CURRENCY. Money of another country.

FORWARD EXCHANGE CONTRACT. Contract in which the counterparties agree to exchange (to buy or sell) currencies at agreed contract price on a specific date.

GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP). Aggregate that represents the final result of the production activity of resident producer units.

IMPORTS. Foreign goods and services purchased by consumers, firms, and governments.

INFLATION. Rise in the general level of prices. Inflation may be conditioned by demand or increase in cost.

INTEREST RATE. Cost of credits, expressed as a percentage rate.

INVESTMENT. Placement of the funds into financial or tangible assets with the aim of receiving interest or dividends and expecting the increase in the value of assets.

INVESTOR. Natural or legal person investing capital into financial or tangible assets in order to receive profit and to increase the value of capital and seeking to secure the primary investment.

LIABILITY. (1) An amount of the funds owed. (2) A source of financing, such as a deposit with a bank. (3) A legal obligation to make good some loss or damage that results from an action or transaction.

LOAN. Transaction wherein an owner of property, called the lender, allows another party, the borrower, to use the property.

LONG-TERM LOAN. A loan that has an original maturity of more than one year.

MONETARY BASE. Monetary base consists of currency outside the central bank, reserves in national currency and reserves requirement in foreign currencies.

MONETARY AGGREGATES. Composite monetary variable used as a measure of the money supply comprising a varying range of liquid assets depending on its definition (M1 – demand deposits and currency in circulation; quasi-money – time and savings deposits in Litas and deposits in foreign currencies; M2 – M1 and quasi-money); one or more of the definitions of monetary aggregates may be used in conducting monetary policy.

MONETARY POLICY. The part of the national economic policy which is carried out by the central bank with the aim of achieving broader goals of economic development, stability of prices and financial system, and full employment.

MONEY. Common equivalent of value that serves the function of a medium of exchange, store of value, standard of value, and legal tender.

MONEY MULTIPLIER. Relationship between the monetary base and the money supply.

MONEY SUPPLY. A total stock of money in the economy, consisting primarily of (1) currency in circulation and (2) deposits on savings and checking accounts.

NET DOMESTIC ASSETS (NDA). Indicator which can be derived as net credit to central government plus credit to other domestic sectors plus the net of other items. The concept of NDA is used in financial analysis and programming based on identity that monetary liabilities of the financial sector to residents are equal to NDA and net foreign assets of the sector. The change in NDA provides an indication of domestic impact on the liquidity of the domestic economy.

NET FOREIGN ASSETS (NFA). Indicator which is calculated as gross claims on non-residents less gross liabilities to non-residents. The concept of NFA is used in financial analysis and programming based on identity that monetary liabilities of financial sector to residents are equal to net domestic assets and NFA of the sector. The change in NFA for all sectors of the economy provides a measure of the international capital flows required to finance a country's current account position.

NOMINAL EFFECTIVE EXCHANGE RATE INDEX. A synthetic indicator reflecting an average change in bilateral nominal exchange rate of the currencies of the major foreign trade partners as compared with a specific base period.

NON-PROFIT ORGANIZATION. Legal or social entities that produce goods and services, but, by law or social custom, do not generate profit or gain. They may produce market or non-market goods and services.

NON-RESIDENT. Legal entity and natural person who resides and operates in another country or are resides and operates in Lithuania for less than one year, with the exception of embassies, representative offices, military bases, and other similar entities, as well as students who may stay in the country for more than one year.

OPTION CONTRACT. Contract that grants the right, not the obligation, to purchase or sell a currency at an agreed-upon exchange rate during a specified period.

OFFICIAL RESERVE ASSETS. The monetary gold, SDRs, reserve position in IMF and foreign exchange.

PRICE INDEX. Comparison of the prices in the current year to those in a base year. In economics, a number of price indices are used, such as the consumer price index, GDP deflator, producer price index, and wholesale price index.

PROFIT. The difference between income and expenses.

REPURCHASE AGREEMENT (REPO; RP). Transactions in which a holder of securities sells securities to an investor with an agreement to repurchase them at a fixed price on a fixed date.

REAL EFFECTIVE EXCHANGE RATE INDEX. A synthetic indicator reflecting an average change in inflation rate and in the nominal exchange rate of the currencies of the major foreign trade partners as compared with a specific base period.

RESERVE REQUIREMENTS. The obligation of credit institutions to maintain balances (reserves) at the central bank against certain types of liabilities. Required reserves is an instrument of the monetary policy which helps to regulate money supply and liquidity of the banking system.

RESERVE POSITION IN THE IMF. Payment of part of a member's subscription in reserve assets. A member's reserve position in the IMF has the characteristics of reserve assets.

RESIDENT. Legal entity and natural person who resides in Lithuania permanently or temporarily for a period exceeding one year, and has economic interests within the country.

SECURITIES. Certificates evidencing ownership or equity (share, stock), or ownership of a debt obligation payable (bond).

SECURITIES MARKET. Institutional and legal system providing for sale and purchase of securities. Two types of securities markets may be distinguished. A primary market in which newly issued securities are offered for sale, and secondary market where existing securities are sold to investors.

SECURITIES YIELD. Return on investment, stated as a percentage of price (purchase price, current market value, or any other measure of value).

SHARES. Financial securities of investment evidencing the participation of their holders in the company's capital and entitling them to property and non-property rights.

SHORT-TERM LOAN. Loan that has an original maturity of one year or less.

SPECIAL DRAWING RIGHTS (SDRs). An international reserve assets issued by the International Monetary Fund and allocated to its member countries. The SDR is made up from basket of major currencies. The IMF member country may use SDRs for settling of debts to another nation or to the IMF.

SPOT TRANSACTION. Foreign exchange transaction (purchase or sale of a currency) when the related currency transfers and payments take place in two business days after the deal is concluded.

SWAP. The simultaneous buying and selling of a currency.

TIME DEPOSIT. Deposit account paying interest for a fixed term that cannot be withdrawn before maturity without giving advance notice.

TREASURY BILL (T-bill). Short-term security of the Government of maturity of one year or less, sold to the public at auctions.

UNEMPLOYMENT RATE. Ratio of the number of unemployed to labour force expressed in per cent.

VELOCITY OF MONEY. Number of times that money balances turn over in the economy. It is usually expressed as a ratio of nominal GDP to the amount of money available for spending (called the money stock).

Biuletenyje pateikti Lietuvos banko departamentų, Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės, Finansų ministerijos, Nacionalinės vertybinių popierių biržos duomenys. Lentelių ir grafikų šaltinis, jeigu kitaip nenurodyta, yra Lietuvos banko departamentų duomenys.

Toliau buvo pertvarkoma bankų atskaitomybė. Dėl to kai kurie duomenys, skelbti ankstesniuose LB biuleteniuose, patikslinti. Kai kuriose lentelėse dėl apvalinimo eilučių suma nesutampa su duomenimis „iš viso“.

Biuletenį parengė Lietuvos banko Pinigų politikos departamentas.

Atsakingas už parengimą V. Trukšinas (tel. (8 5) 2 68 04 00, faksas (8 5) 2 68 04 28).

The Bulletin contains information from the Ministry of Finance, the Department of Statistics to the Government of the Republic of Lithuania, the National Stock Exchange of Lithuania, and the departments of the Bank of Lithuania.

The tables and graphs have been prepared on the basis of the data of the departments of the Bank of Lithuania, unless stated otherwise.

Reformation of banks' accountability was going on at the Bank of Lithuania. Because of these changes some data published in the previous issues of the Bulletin of the Bank of Lithuania have been revised. Some of the totals in the tables do not correspond to the sums of lines due to roundings.

This Bulletin was prepared by the Monetary Policy Department of the Bank of Lithuania.

V. Truksinas (Tel. (370 5) 2 68 04 00, Fax (370 5) 2 68 04 28) is responsible for the preparation of the Bulletin.

LIETUVOS BANKAS. KETVIRTINIS BIULETENIS (2002-4)
THE BANK OF LITHUANIA. QUARTERLY BULLETIN (2002-4)

2003 02 17

..... sp. l. Tir. egz. Užsakymas Nr.
Išleido Lietuvos bankas, Gedimino pr. 6, LT-2001 Vilnius
Spausdino